



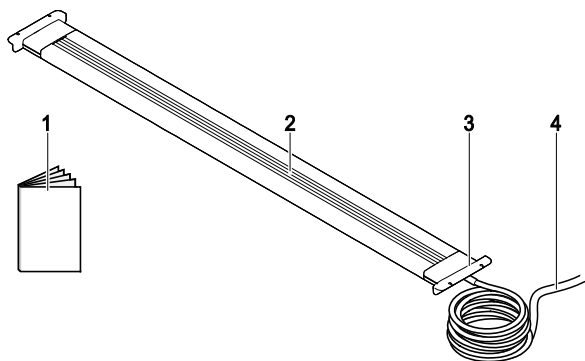
## HighLine Premium LED 45/65/80/100/120

DE Gebrauchsanleitung  
EN Operating instructions  
FR Notice d'emploi  
NL Gebruiksaanwijzing  
ES Instrucciones de uso  
PT Instruções de uso  
IT Istruzioni d'uso  
DA Brugsanvisning  
NO Bruksanvisning  
SV Bruksanvisning  
FI Käyttöohje  
HU Használati útmutató  
PL Instrukcja użytkowania  
CS Návod k použití  
SK Návod na použitie  
SL Navodila za uporabo  
HR Uputa o upotrebi  
RO Instrucțiuni de folosință  
BG Упътване за употреба  
UK Посібник з експлуатації  
RU Руководство по эксплуатации  
CN 使用说明书



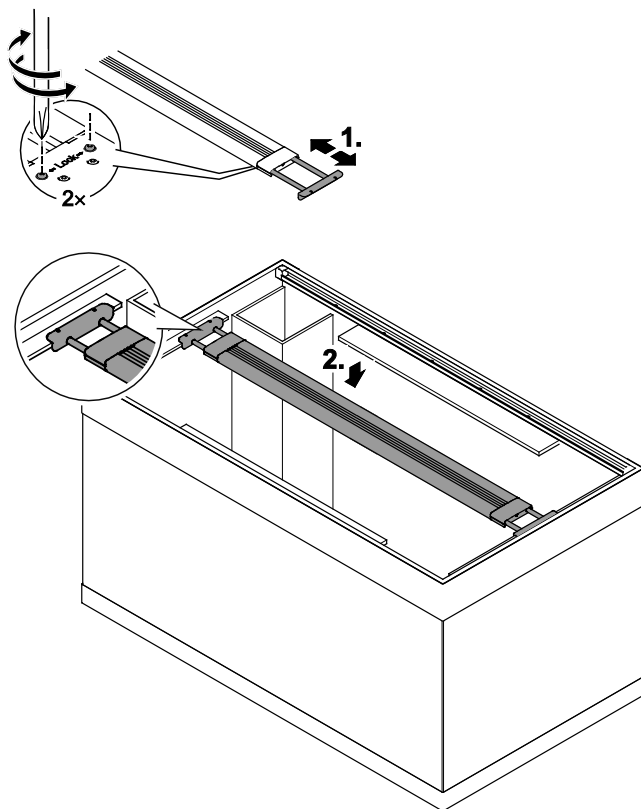


A



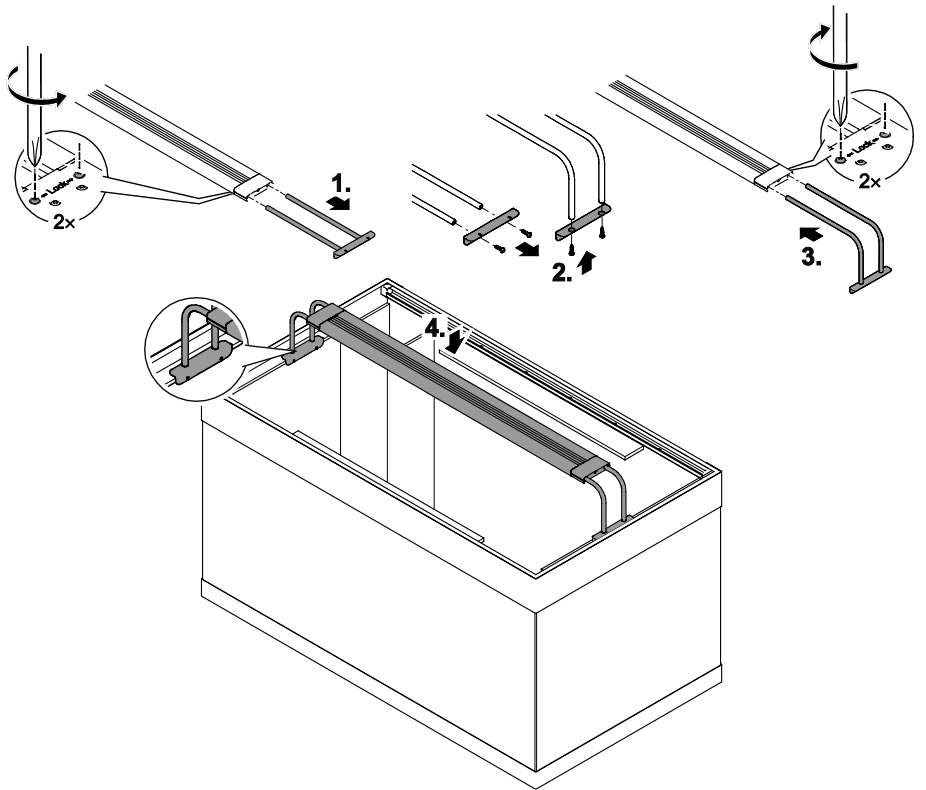
HLE005B

B



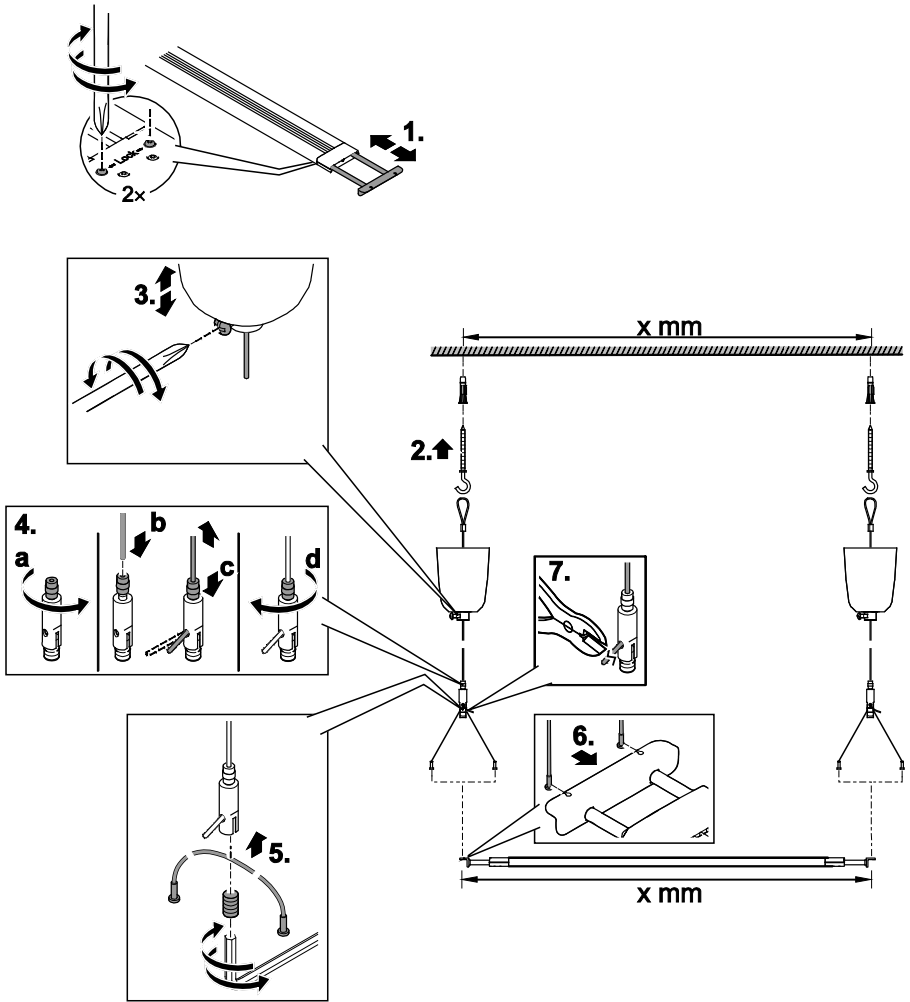
HLE005A

C



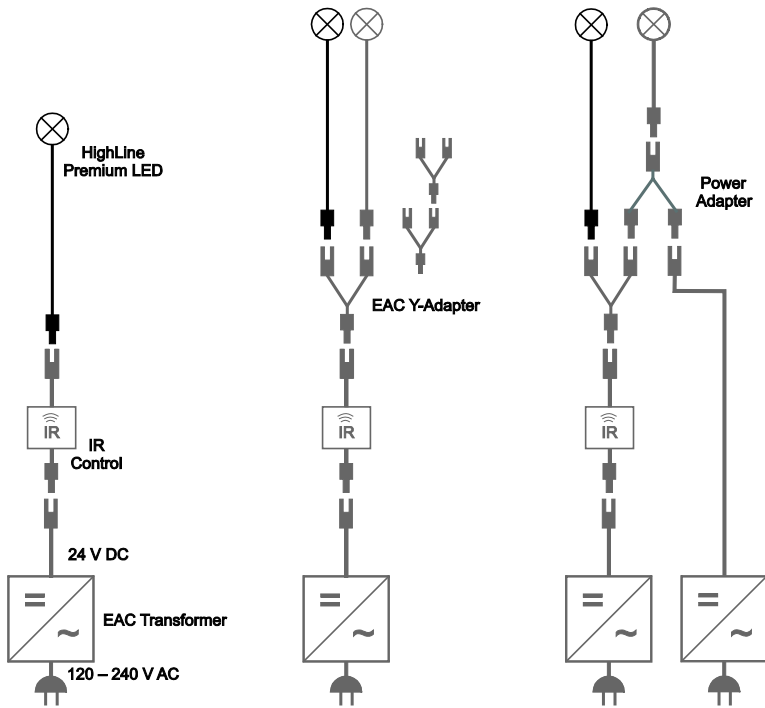
HLE0055

D



HLE0056

E



HLE0060

## Original Gebrauchsanleitung

### **WARNUNG**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Gerät nur anschließen, wenn die elektrischen Daten von Gerät und Stromversorgung übereinstimmen. Die Gerätedaten befinden sich auf dem Typenschild am Gerät, auf der Verpackung oder in dieser Anleitung.
- Vor Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen.
- Gerät nicht verwenden, wenn elektrische Leitungen oder Gehäuse beschädigt sind.

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Niemals technische Änderungen am Gerät vornehmen.
- Gerät nicht an der elektrischen Leitung tragen oder ziehen.
- Leitungen geschützt vor Beschädigungen verlegen und darauf achten, dass niemand darüber fallen kann.
- Nicht direkt in die Lichtquelle blicken.
- Steckerverbindungen vor Feuchtigkeit schützen.

### **Warnhinweise in dieser Anleitung**

Die Warnhinweise in dieser Anleitung sind durch Signalworte klassifiziert, die das Ausmaß der Gefährdung anzeigen.

### **GEFAHR**

Kennzeichnet eine unmittelbar gefährliche Situation, die den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge hat, wenn sie nicht vermieden wird.

### **WARNUNG**

Kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation, die den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

### **VORSICHT**

Kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation, die mittelschwere oder leichte Verletzungen zur Folge haben kann, wenn sie nicht vermieden wird.

### **HINWEIS**

Kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation, die Sach- oder Umweltschäden zur Folge haben kann, wenn Sie nicht vermieden wird.

### **Verweise in dieser Anleitung**

- A Verweis auf eine Abbildung, z. B. Abbildung A.
- Verweis auf ein anderes Kapitel.

## **PRODUKTBESCHREIBUNG**

### **Übersicht**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Gebrauchsanleitung
2	LED-Leuchte
3	Universaladapter
4	Anschlussleitung

HighLine Premium LED ist eine wasserdichte LED-Leuchte für die naturgetreue Sonnenlichtsimulation in OASE HighLine Aquarien.

### **Easy Aquarium Control-System (EAC)**

Dieses Produkt kann mit dem Easy Aquarium Control-System (EAC) kommunizieren. EAC bietet komfortable Steuerungsmöglichkeiten über Smartphone oder Tablet und gewährleistet hohen Komfort und Sicherheit. Informationen zu EAC und den Möglichkeiten erhalten Sie unter: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Zubehör

- EAC Aquarium Controller (33885) zur Steuerung bis zu fünf EAC-fähiger Geräte per App.
- Swing-Adapter (33917) zur Befestigung der LED-Leuchte auf offenen Aquarien.
- Seilaufhängungsset (33918) zur Befestigung der LED-Leuchte an der Decke.
- EAC Transformer (INT 33888, GB 33889) für die Stromversorgung.
- EAC Y-Adapter (33897) für den Betrieb mehrerer LED-Leuchten.
- Power Adapter (33898) für die Integration eines zusätzlichen EAC Transformfers.
- IR Control Set (33886) als Fernbedienung für bis zu zwei EAC-fähige LED-Leuchten.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

HighLine Premium LED ausschließlich wie folgt verwenden:

- Zur Beleuchtung und zur Förderung von biologischen Prozessen in Aquarien.
- Betrieb unter Einhaltung der technischen Daten. (→ Technische Daten)

Für das Gerät gelten folgende Einschränkungen:

- Nur in Räumen und für private aquaristische Zwecke verwenden.
- Nur für Süßwasser-Aquarien geeignet.

## MONTAGE

### LED-Leuchte mit Universaladapter montieren

So gehen Sie vor:

B

1. Fixierschrauben auf beiden Seiten lösen. Universaladapter auf die gewünschte Länge schieben und die Fixierschrauben festziehen.
2. LED-Leuchte auf Rand des Aquariums legen.

### LED-Leuchte mit Swing-Adapter montieren

Für die Montage auf einem offenen Aquarium (Aquarium ohne Deckel) wird der optional erhältliche Swing-Adapter (33917) benötigt.

So gehen Sie vor:

C

1. Fixierschrauben auf beiden Seiten lösen. Beide Universaladapter herausziehen.
2. Halterung vom Universaladapter abschrauben und am Swing-Adapter befestigen.
3. Swing-Adapter einstecken, auf gewünschte Länge schieben und Fixierschrauben festziehen.
4. LED-Leuchte auf Rand des Aquariums legen.

### LED-Leuchte mit Seilaufhängungsset montieren

Für die Montage der LED-Leuchte an der Decke wird das optional erhältliche Seilaufhängungsset (33918) benötigt.



#### VORSICHT

Verletzungsgefahr durch herabfallende Leuchte.

- Geeignete Dübel und Schraubhaken für die Montage an der Decke verwenden. Die Dübel und Schraubhaken im Seilaufhängungsset sind nicht für alle Untergründe geeignet.

So gehen Sie vor:

D

1. Fixierschrauben auf beiden Seiten lösen. Universaladapter auf die gewünschte Länge schieben und Fixierschrauben festziehen.
2. Schraubhaken anbringen.
  - Abstand zwischen den Bohrlöchern ist gleich der eingestellten Spannweite der LED-Leuchte mit Universaladapter.
3. Drahtseil mit Baldachin am Schraubhaken aufhängen. Baldachin fixieren.
4. Drahtseilhalter montieren.
  - a: Rändelmutter lösen.
  - b: Drahtseil einführen, bei Widerstand kräftig schieben, bis das Drahtseil seitlich austritt. Drahtseil auf gewünschte Länge bringen.
  - c: Durch Herunterdrücken der Rändelmutter lässt sich das Drahtseil zurückziehen.
  - d: Rändelmutter festziehen, um das Drahtseil zu fixieren.
5. Gewindestift herausschrauben, das kurze Drahtseil mittig in den Schlitz des Drahtseilhalters einlegen, Gewindestift einschrauben und festziehen.
  - Beide Drahtseilenden müssen gleich lang sein.
6. Die verplombten Enden der kurzen Drahtseile am Universaladapter einhängen.
7. Falls erforderlich, alle Drahtseile nachjustieren damit die LED-Leuchte gerade hängt. Abschließend am Drahtseilhalter das überstehende Drahtseil abkneifen.

## ANSCHLIEßEN



### VORSICHT

Starke LED-Strahlung verblitzt die Augen und kann sie verletzen.

- Niemals in die Lichtquelle schauen.



### HINWEIS

Stecker und Buchsen der Verbindungskabel niemals unter Last verbinden oder trennen. Die Kontakte können beschädigt werden.

- Erst das Gerät spannungsfrei schalten, dann mit den Arbeiten am Gerät beginnen.

E, F

- Für die Stromversorgung wird der EAC Transformier benötigt. (→ Zubehör)
- Mit dem optional erhältlichen EAC Y-Adapter können mehrere LED-Leuchten angeschlossen werden.
- Max. Anschlussleistung des EAC Transformierers unbedingt einhalten. Bei Überschreiten ist eine Erweiterung durch einen zusätzlichen Power-Adapter und EAC-Transformier möglich.
  - Die Anschlussleistung ergibt sich aus der Summe der Leistungsaufnahmen der einzelnen LED-Leuchten. (→ Technische Daten)

## STÖRUNGSBESEITIGUNG

Störung	Ursache	Abhilfe
LED-Leuchte leuchtet nicht	LED-Leuchte nicht angeschlossen	Anschlüsse kontrollieren
	Versorgungsspannung fehlt	EAC Transformier mit Stromnetz verbinden
	LED-Leuchte defekt	LED-Leuchte ersetzen

## REINIGUNG



### HINWEIS

Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden, sie schaden Pflanzen, Tieren und Umwelt.

- Gerät bei Bedarf mit klarem Wasser und mit einer weichen Bürste reinigen.
- Keine Reinigungsmittel oder chemische Lösungen verwenden. Um Kalkablagerungen zu entfernen, wird OASE PumpClean empfohlen.

## ENTSORGUNG



### HINWEIS

Dieses Gerät enthält elektronische Bauteile und darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.

- Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen.
- Gerät über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen.

## ERSATZTEILE

Mit Originalteilen von OASE bleibt das Gerät sicher und arbeitet weiterhin zuverlässig.

Ersatzteilzeichnungen und Ersatzteile finden Sie auf unserer Internetseite.





[www.oase-livingwater.com/ersatzteile-ia](http://www.oase-livingwater.com/ersatzteile-ia)



## TECHNISCHE DATEN

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Anschlussspannung		V DC	24	24	24	24	24
Lichtstrom	alle LEDs an	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	weiß 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	weiß 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	rot	lm	70	110	160	210	270
	blau	lm	80	130	170	230	300
Abstrahlwinkel		°	120	120	120	120	120
Leistungsaufnahme		W	30	47	67	83	105
Schutzart			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Anschlussleitung	Länge	m	3	3	3	3	3
Abmessungen	Länge	mm	440	640	830	1040	1330
	Breite	mm	100	100	100	100	100
	Höhe	mm	15	15	15	15	15
Spannweite mit Universaladapter	Min.	mm	410	610	800	1000	1300
	Max.	mm	610	810	1000	1200	1500
Gewicht		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Geeignet für HighLine Aquarium		-	125	175	200	300	400

## SYMBOLS AUF DEM GERÄT

<b>IP 68</b>	Staubdicht, Schutz gegen dauerndes Untertauchen
	Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen
	Gebrauchsanleitung lesen und beachten

Translation of the original Operating Instructions

**⚠ WARNING**

- This unit can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the unit in a safe way and they understand the hazards involved.
- Do not allow children to play with the unit.
- Only allow children to carry out cleaning and user maintenance under supervision.
- Only connect the unit if the electrical data of the unit and the power supply correspond. The unit data is to be found on the unit type plate, on the packaging or in this manual.
- Disconnect the power plug before carrying out any work on the unit.
- Do not use the unit if electrical cables or housings are damaged.

**SAFETY INFORMATION**

- Never carry out technical changes to the unit.
- Never carry or pull the unit by the electrical cable.
- Route cables such that they are protected from damage and do not present a tripping hazard.
- Do not look directly into the light source.
- Protect the plug connection from moisture.

**Warnings used in these instructions**

The warning information is categorised by signal words, which indicate the extent of the hazard.

**⚠ DANGER**

Indicates an immediately dangerous situation, which will lead to death or severe injuries, if not avoided.

**⚠ WARNING**

Indicates a possibly dangerous situation, which could lead to death or severe injuries, if not avoided.

**⚠ CAUTION**

Indicates a possibly dangerous situation, which could lead to medium or minor injuries, if not avoided.

**i NOTE**

Indicates a possibly dangerous situation, which could lead to damage to property or the environment, if not avoided.

**Cross-references used in these instructions**

- A reference to a figure, e.g. figure A.
- Reference to another section.

**PRODUCT DESCRIPTION**

**Overview**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Operating instructions
2	LED spotlight
3	Universal adapter
4	Connection cable

HighLine Premium LED is a water-proof LED lamp for natural sunlight simulation in OASE HighLine aquariums.

**Easy Aquarium Control System (EAC)**

This product can communicate with the Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC allows convenient control via smartphone or tablet, and ensures maximum convenience and reliability. For information on EAC and the possibilities it offers, visit: [www.oase-living-water.com/eac-start](http://www.oase-living-water.com/eac-start)

### Accessories

- EAC Aquarium Controller (33885) for controlling up to five EAC-compatible devices using the app.
- Swing adapter (33917) for fastening the LED lamp on open aquariums.
- Cable suspension set (33918) for fastening the LED lamp on the ceiling.
- EAC transformer (INT 33888, GB 33889) for the power supply.
- EAC Y adapter (33897) for operating multiple LED lamps.
- Power adapter (33898) for integration of an additional EAC transformer.
- IR Control Set (33886) as remote control of up to two EAC-compatible LED lamps.

### Intended use

Exclusively use the HighLine Premium LED as follows:

- For illumination and facilitating biological processes in aquariums.
- Operate in accordance with instructions. (→ Technical data)

The following restrictions apply to the unit:

- Only use indoors and for aquaristic purposes in the home (not for commercial use).
- Only suitable for freshwater aquariums.

## INSTALLATION

### Installing the LED lamp with a universal adapter

How to proceed:

B

1. Undo the fastening screws on both sides. Push the universal adapter to the desired length and tighten the fastening screws.
2. Place the LED lamp on the side of the aquarium.

### Installing the LED lamp with a swing adapter

The optionally available swing adapter (33917) is required for installation on an open aquarium (aquarium without a lid).

How to proceed:

C

1. Undo the fastening screws on both sides. Pull out both universal adapters.
2. Unscrew the holding fixture of the universal adapter and fasten it on the swing adapter.
3. Plug in the swing adapter, push it to the desired length and tighten the fastening screws.
4. Place the LED lamp on the side of the aquarium.

### Installing the LED lamp with the cable suspension set

The optionally available cable suspension set (33918) is required for installing the LED lamp on the ceiling.



#### CAUTION

Risk of injury caused by falling lamp.

- Use suitable dowels and screw hooks for installation on the ceiling. The dowels and screw hooks in the cable suspension set are not suitable for all substrates.

How to proceed:

D

1. Undo the fastening screws on both sides. Push the universal adapter to the desired length and tighten the fastening screws.
2. Install the screw hooks.
  - Spacing between the bores equals the set spread of the LED lamp with the universal adapter.
3. Suspend the wire cable with the canopy on the screw hook. Fasten the canopy in place.
4. Fit wire cable holder.
  - a: Undo the knurled nut.
  - b: Insert wire cable, if there is resistance push with force, until the wire cable emerges. Set the wire cable to the desired length.
  - c: Push down the knurled nut to pull back the wire cable.
  - d: Tighten the knurled nut to fasten the wire cable in place.
5. Unscrew the threaded pin, insert the short wire cable in the centre of the slot in the wire cable holder, screw in and tighten the threaded pin
  - Ensure that both ends of the wire cable are the same length.
6. Ensure that the sealed ends of the short wire cables are attached to the universal adapter.
7. If required, re-adjust all wire cables, so that the LED lamp is straight when suspended. Then cut off the length of wire cable protruding from the wire cable holder.

## CONNECTION

### CAUTION

Strong LED light can lead to flash burn injuries of the eyes.

- Never look into the light source.

### NOTE

Never connect or disconnect the plugs and sockets of the connection cables when they are under load! This could damage the contacts.

- First isolate the unit (switch off and disconnect from the power supply), then start work on the unit.

E, F

- The EAC transformer is required for the power supply. (→ Accessories)
- The optionally available EAC Y adapter can be used to connect multiple LED lamps.
- Always adhere to the maximum connected load of the EAC transformer. If this load is exceeded, an additional power adapter and EAC transformer can be used.
  - The connected load is calculated from the total power consumption of the individual LED lamps. (→ Technical data)

## REMEDY OF FAULTS

Malfunction	Cause	Remedy
LED lamp does not light up.	LED lamp not connected	Check connections
	No supply voltage	Connect the EAC transformer to the power supply
	LED lamp faulty	Replace LED lamp

## CLEANING

### NOTE

Do not use any chemical cleaning agents as they are harmful to plants, animals and the environment.

- If necessary, clean with clear water using a soft brush.
- Do not use cleaning agents or chemical solutions. We recommend using OASE PumpClean for removing calcium deposits.

## DISPOSAL



### NOTE

This unit contains electronic components - do not dispose of this unit with domestic waste.

- Render the unit unusable by cutting off the cables.
- Dispose of the unit by using the return system provided for this purpose.

## SPARE PARTS

The use of original parts from OASE ensures continued safe and reliable operation of the unit.

Please visit our website for spare parts drawings and spare parts.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-ia)

## TECHNICAL DATA

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Mains voltage		V DC	24	24	24	24	24
Light flux	all LEDs lit	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	White 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	White 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	Red	lm	70	110	160	210	270
	Blue	lm	80	130	170	230	300
Beam angle		°	120	120	120	120	120
Power consumption		W	30	47	67	83	105
Protection type			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Connection cable	Length	m	3	3	3	3	3
	Dimensions						
	Length	mm	440	640	830	1040	1330
	Width	mm	100	100	100	100	100
	Height	mm	15	15	15	15	15
Spread with universal adapter	min.	mm	410	610	800	1000	1300
	max.	mm	610	810	1000	1200	1500
Weight		kg	0.58	0.77	0.96	1.16	1.44
Suitable for HighLine aquarium		–	125	175	200	300	400

## SYMBOLS ON THE UNIT

<b>IP 68</b>	Dust-proof, protection against permanent immersion
	Do not dispose of with household waste.
	Read and adhere to the instructions for use.

## Traduction de la notice d'emploi originale

### **AVERTISSEMENT**

- Dans le cas où cet appareil serait utilisé par des mineurs de moins de 8 ans ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap mental ou plus généralement par des personnes manquant d'expérience, un adulte averti devra être présent, qui renseignera le mineur ou la personne fragilisée concernée sur le bon emploi de ce matériel.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Ne pas laisser un enfant sans surveillance pour le nettoyage ou l'entretien.
- Ne brancher l'appareil que lorsque les caractéristiques électriques de l'appareil et de l'alimentation électrique correspondent. Les caractéristiques de l'appareil sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil, sur l'emballage ou dans cette notice d'emploi.
- Débrancher la prise de secteur avant d'exécuter des travaux sur l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque les câbles électriques ou les boîtiers sont endommagés.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Ne jamais procéder à des modifications techniques sur l'appareil.
- Ne pas porter ou tirer l'appareil par les câbles électriques.
- Poser les câbles de manière à ce qu'ils soient protégés contre d'éventuels endommagements et veiller à ce que personne ne puisse trébucher.

- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse.
- Protéger les raccordements à fiche contre l'humidité.

### **Avertissements dans cette notice d'emploi**

Dans cette notice, les avertissements sont classés par mots de signalisation qui indiquent l'ampleur du risque.

#### **DANGER**

Désigne une situation dangereuse imminente pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.

#### **AVERTISSEMENT**

Désigne une situation dangereuse possible pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.

#### **ATTENTION**

Désigne une situation dangereuse possible pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si elle n'est pas évitée.

#### **REMARQUE**

Désigne une situation dangereuse possible pouvant entraîner des dégâts matériels ou sur l'environnement si elle n'est pas évitée.

### **Références dans cette notice d'emploi**

- A Renvoi à l'illustration, p. ex. Figure A.
- Renvoi à un autre chapitre.

## **DESCRIPTION DU PRODUIT**

### **Vue d'ensemble**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Notice d'emploi
2	Lampe DEL
3	Adaptateur universel
4	Câble de raccordement

HighLine Premium LED est une lampe DEL étanche destinée à simuler la lumière du soleil dans les aquariums HighLine OASE.

### **Système Easy Aquarium Control (EAC)**

Ce produit peut communiquer avec Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC offre permet de garder confortablement le contrôle grâce à un smartphone ou une tablette et garantit confort et sécurité. Retrouvez plus d'informations sur EAC et ses possibilités sur : [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Accessoires

- L'EAC Aquarium Controller (33885) permet de contrôler jusqu'à cinq appareils compatibles EAC via l'application.
- L'adaptateur Swing (33917) permet de fixer la lampe DEL dans les aquariums ouverts.
- Le kit de suspension (33918) permet de fixer la lampe DEL au couvercle.
- Le transformateur EAC (INT 33888, GB 33889) permet de fournir l'alimentation électrique.
- L'adaptateur EAC en Y (33897) permet de faire fonctionner plusieurs lampes DEL.
- L'adaptateur secteur (33898) permet d'intégrer un transformateur EAC supplémentaire.
- Le kit IR Control (33886) sert de télécommande pour deux lampes DEL compatibles EAC maximum.

## Utilisation conforme à la finalité

Exclusivement utiliser HighLine Premium LED comme suit :

- Pour l'éclairage et le développement des processus biologiques dans les aquariums.
- Exploitation dans le respect des données techniques. (→ Caractéristiques techniques)

Les restrictions suivantes sont valables pour l'appareil :

- A utiliser uniquement à l'intérieur et à des fins d'aquariophilie privée.
- Convient uniquement aux aquariums d'eau douce.

## MONTAGE

### Monter la lampe DEL avec l'adaptateur universel

Voici comment procéder :

B

1. Desserrer les vis de fixation des deux côtés. Placer l'adaptateur universel à la longueur souhaitée et serrer les vis de fixation.
2. Placer la lampe DEL au bord de l'aquarium.

### Monter la lampe DEL avec l'adaptateur Swing

L'adaptateur Swing (33917) disponible en option est nécessaire pour le montage dans un aquarium ouvert (aquarium sans couvercle).

Voici comment procéder :

C

1. Desserrer les vis de fixation des deux côtés. Retirer les deux adaptateurs universels.
2. Dévisser le support de l'adaptateur universel et le fixer à l'adaptateur Swing.
3. Brancher l'adaptateur Swing, le placer à la longueur souhaitée et serrer les vis de fixation.
4. Placer la lampe DEL au bord de l'aquarium.

## Monter la lampe DEL avec le kit de suspension

Le kit de suspension (33918) disponible en option est nécessaire pour le montage sur le couvercle.



### ATTENTION

Risque de blessure si la lampe tombe.

- Utiliser des chevilles et des crochets adaptés pour le montage sur le couvercle. Les chevilles et les crochets compris dans le kit de suspension ne sont pas adaptés à tous les supports.

Voici comment procéder :

D

1. Desserrer les vis de fixation des deux côtés. Placer l'adaptateur universel à la longueur souhaitée et serrer les vis de fixation.
2. Fixer le crochet.
  - La distance entre les trous est identique à la portée paramétrée de la lampe DEL avec une adaptateur universel.
3. Suspendre le câble en acier au crochet à l'aide d'un dais. Fixer le dais.
4. Monter le support du câble en acier.
  - a : Desserrer l'écrou moleté.
  - b : Introduire le câble en acier, pousser fort en cas de résistance jusqu'à ce que le câble ressorte de l'autre côté. Placer le câble en acier à la longueur souhaitée.
  - c : Il est possible de retirer le câble en acier en appuyant sur l'écrou moleté.
  - d : Serrer l'écrou moleté pour fixer le câble en acier.
5. Dévisser la vis sans tête, placer le court câble en acier au centre dans la fente du support, visser et serrer la vis sans tête.
  - Les deux extrémités du câble en acier doivent être de la même longueur.
6. Accrocher les deux extrémités scellées du court câble en acier à l'adaptateur universel.
7. Si nécessaire, réajuster tous les câbles en acier afin que les lampes DEL soient droites. Enfin, couper le câble en acier en surplus sur le support.

## RACCORDEMENT

### ATTENTION

Le fort rayonnement de la DEL éblouit les yeux et peut entraîner des lésions.

- Ne jamais regarder directement dans la source de lumière.

### REMARQUE

Ne jamais brancher ou débrancher des connecteurs et des douilles du câble de raccordement sous charge. Les contacts risquent d'être endommagés.

- Couper d'abord la tension de l'appareil, puis commencer les travaux sur l'appareil.

E, F

- Le transformateur EAC est nécessaire pour fournir l'alimentation en courant. (→ Accessoires)
- L'adaptateur en Y disponible en option permet de raccorder plusieurs lampes DEL.
- Respecter impérativement la puissance de raccordement maximale du transformateur EAC. En cas de dépassement, il est possible de procéder à une extension en ajoutant un adaptateur secteur et un transformateur EAC supplémentaires.
  - La puissance de raccordement résulte de la somme des puissances absorbées de chaque lampe DEL. (→ Caractéristiques techniques)

## DÉPANNAGE

Défaut	Cause	Remède
La lampe LED ne fonctionne pas	La lampe LED n'est pas branchée	Contrôler les branchements
	Absence de tension d'alimentation	Brancher le transformateur EAC sur le secteur
	La lampe DEL est défectueuse	Remplacer la lampe DEL

## NETTOYAGE

### REMARQUE

**Ne pas utiliser de produits chimiques pour le nettoyage**, car ceux-ci endommagent les plantes, les animaux et l'environnement.

- Si besoin, nettoyer l'appareil à l'eau claire et avec une brosse douce.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de solutions chimiques. Utiliser OASE PumpClean pour éliminer les dépôts de calcaire.

## MISE AU REBUT

### REMARQUE

Cet appareil contient des composants électroniques et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

- Rendre l'appareil inutilisable en sectionnant le câble.
- Mettre l'appareil au rebut via le système de reprise prévu à cet effet.

## PIECES DE RECHANGE

L'appareil continue de fonctionner de manière fiable et sécurisée avec des pièces originales d'OASE. Vous trouverez nos pièces de rechange et leurs schémas sur notre site internet.





[www.oase-livingwater.com/piecesdetachees-ia](http://www.oase-livingwater.com/piecesdetachees-ia)



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Tension de raccordement		V DC	24	24	24	24	24	
Flux lumineux	Toutes les DELs sont allumées		lm	1020	1670	2370	2980	3760
	blanc 4000 K		lm	460	750	1080	1370	1800
	blanc 6000 K		lm	440	730	1040	1360	1820
	rouge		lm	70	110	160	210	270
	bleu		lm	80	130	170	230	300
Angle de rayonnement		°	120	120	120	120	120	
Puissance absorbée		W	30	47	67	83	105	
Indice de protection			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
Câble de raccordement	Longueur		m	3	3	3	3	3
	Dimensions	Longueur		mm	440	640	830	1040
Largeur		mm	100	100	100	100	100	
Hauteur		mm	15	15	15	15	15	
Portée avec l'adaptateur universel	min.		mm	410	610	800	1000	1300
	max.		mm	610	810	1000	1200	1500
Poids		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Adapté pour HighLine Aquarium		-	125	175	200	300	400	

## SYMBOLES SUR L'APPAREIL

<b>IP 68</b>	Étanche à la poussière, protection contre l'immersion prolongée
	À ne pas jeter dans les ordures ménagères
	Lire et respecter la notice d'utilisation

## Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

### **WAARSCHUWING**

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en daarnaast door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen, die hiermee samenhangen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, die niet onder toezicht staan.
- Apparaat alleen aansluiten als de elektrische specificaties van het apparaat en de voeding overeenstemmen. De specificaties staan op het typeplaatje van het apparaat, op de verpakking, of in deze handleiding vermeld.
- Trek, voorafgaand aan werkzaamheden aan het apparaat, de netstekker los.
- Apparaat niet gebruiken als elektrische snoeren of behuizing beschadigd zijn.

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Het apparaat nooit aan technische modificaties onderwerpen.
- Apparaat niet aan het elektrische snoer dragen of trekken.
- Snoeren beschermd tegen beschadigingen aanleggen en erop letten dat niemand erover kan struikelen.

- Niet in de lichtbron kijken.
- Stekkerverbindingen tegen vocht beschermen.

### **Waarschuwingen in deze handleiding**

De waarschuwingen in deze handleiding zijn met signaalwoorden gemarkeerd, die de mate van gevaar aangeven.

### **GEVAAR**

Markeert een onmiddellijk gevaarlijke situatie, welke de dood of zware verwondingen tot gevolg heeft, indien deze niet wordt vermeden.

### **WARNING**

Markeert een mogelijk gevaarlijke situatie, welke de dood of zware verwondingen tot gevolg kan hebben, indien deze niet wordt vermeden wordt.

### **VOORZICHTIG**

Markeert een mogelijk gevaarlijke situatie, welke middelzware of lichte verwondingen tot gevolg kan hebben, indien deze niet wordt vermeden.

### **OPMERKING**

Markeert een mogelijk gevaarlijke situatie, welke materiële of milieuschade tot gevolg kan hebben, indien deze niet wordt vermeden.

### **Verwijzingen in deze handleiding**

- A Verwijst naar een afbeelding, bijvoorbeeld afbeelding A.
- Verwijst naar een ander hoofdstuk.

## **PRODUCTBESCHRIJVING**

### **Overzicht**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Gebruiksaanwijzing
2	LED-lamp
3	Universele adapter
4	Aansluitleiding

HighLine Premium LED is een waterdichte ledlamp voor de natuurgetrouwe zonlichtsimulatie in OASE HighLine-aquaria.

### **Easy Aquarium Control-System (EAC)**

Dit product kan met de Easy Aquarium Control-System (EAC) communiceren. EAC biedt comfortabele besturingsmogelijkheden via smartphone of tablet en garandeert veel comfort en betrouwbaarheid. Zie voor informatie over EAC en de diverse mogelijkheden: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Toebehoren

- EAC Aquarium Controller (33885) voor de bediening van maximaal vijf EAC-compatibele apparaten per app.
- Swing-adapter (33917) voor het bevestigen van de ledlamp op open aquaria.
- Kabelophangset (33918) voor het bevestigen van de ledlamp aan het plafond.
- EAC-transformator (INT 33888, GB 33889) voor de elektriciteitsvoorziening.
- EAC Y-adapter (33897) voor de bediening van meerdere ledlampen.
- Power-adapter (33898) voor het integreren van een aanvullende EAC-transformator.
- IR Control Set (33886) als afstandsbediening voor maximaal twee EAC-compatibele ledlampen.

## Beoogd gebruik

HighLine Premium LED uitsluitend als volgt gebruiken:

- Voor het verlichten en stimuleren van biologische processen in aquaria.
- Gebruik onder naleving van de technische gegevens. (→ Technische gegevens)

De volgende inperkingen gelden voor het apparaat:

- Alleen binnenshuis en voor privé aquaria gebruiken.
- Uitsluitend geschikt voor zoetwateraquaria.

## MONTAGE

### Ledlamp met universele adapter monteren

Zo gaat u te werk:

B

1. Maak de bevestigingsschroeven aan beide kanten los. Schuif de universele adapter naar de gewenste lengte en draai de bevestigingsschroeven vast.
2. Leg de ledlamp op de rand van het aquarium.

### Ledlamp met Swing-adapter monteren

Voor montage op een open aquarium (aquarium zonder deksel) heeft u de optioneel verkrijgbare Swing-adapter (33917) nodig.

Zo gaat u te werk:

C

1. Maak de bevestigingsschroeven aan beide kanten los. Trek beide universele adapters eruit.
2. Schroef de houder van de universele adapter af en bevestig deze aan de Swing-adapter.
3. Steek de Swing-adapter erin, schuif hem naar de juiste lengte en draai de bevestigingsschroeven vast.
4. Leg de ledlamp op de rand van het aquarium.

### Ledlamp met kabelophangset monteren

Voor montage van de ledlamp aan het plafond heeft u de optioneel verkrijgbare kabelophangset (33918) nodig.



#### VOORZICHTIG

Risico op letsel door vallende lamp.

- Gebruik een geschikte deugel en schroefhaak voor montage aan het plafond. De deugel en schroefhaak in de kabelophangset zijn niet voor alle ondergronden geschikt.

Zo gaat u te werk:

D

1. Maak de bevestigingsschroeven aan beide kanten los. Schuif de universele adapter naar de gewenste lengte en draai de bevestigingsschroeven vast.
2. Breng de schroefhaak aan.
  - De afstand tussen de boorgaten is gelijk aan de ingestelde spanwijdte van de ledlamp met de universele adapter.
3. Hang de staakabel met baldakijn aan de schroefhaak. Maak de baldakijn vast.
4. Monteer de staakabelhouder.
  - a: Maak de kartelmoeren los.
  - b: Breng de staakabel in (bij weerstand krachtig schuiven), totdat de staakabel aan de zijkanteneruit komt. Breng de staakabel op de gewenste lengte.
  - c: Als u de kartelmoeren omlaag drukt, kunt u de staakabel terugtrekken.
  - d: Draai de kartelmoeren vast om de staakabel vast te zetten.
5. Verwijder de draadstift, leg de korte staakabel in het midden van de gleuf van de staakabelhouder, schroef de draadstift erin en draai deze vast.
  - Beide staakabels moeten even lang zijn.
6. Hang de verzegelde uiteinden van de korte staakabel in aan de universele adapter.
7. Pas indien nodig alle staakabels aan, zodat de ledlamp recht hangt. Knijp aansluitend aan de staakabelhouder het overtollige restant van de staakabel af.

## AANSLUITEN

### VOORZICHTIG

Krchtig ledlicht kan u verblinden en letsel veroorzaken.

- Kijk nooit in de lichtbron.

### OPMERKING

Stekkers en contactdozen van de voedingskabels mogen nooit onder belasting worden verbonden of gescheiden. De contacten kunnen beschadigd raken.

- Haal eerst de stroom van het apparaat voordat u met de werkzaamheden aan het apparaat begint.

E, F

- Voor de elektriciteitsvoorziening heeft u de EAC-transformator nodig. (→ Toebehoren)
- Met de optioneel beschikbare EAC Y-adapter kunnen meerdere ledlampen worden aangesloten.
- Houd u te allen tijde aan het max. aansluitvermogen van de EAC-transformator. Bij overschrijding is uitbreiding door middel van een aanvullende Power-adapter en EAC-transformator mogelijk.
  - Het aansluitvermogen is de totale vermogensopname van de afzonderlijke ledlampen. (→ Technische gegevens)

## STORING VERHELPEN

Storing	Oorzaak	Oplossing
Ledlamp brandt niet	Ledlamp niet aangesloten	Aansluitingen controleren
	Er is geen netspanning	EAC-transformator met stroomnet verbinden.
	Ledlamp defect	Ledlamp vervangen

## REINIGING

### OPMERKING

Gebruik geen chemische schoonmaakmiddelen, omdat deze dodelijk zijn voor planten, dieren en het milieu.

- Reinig het apparaat indien nodig met schoon water en een zachte borstel.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of chemische oplossingen. Om kalkafzettingen te verwijderen, wordt gebruik van OASE PumpClean geadviseerd.

## AFVOER

### OPMERKING

Dit apparaat bevat elektronische onderdelen en mag niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd.

- Apparaat door afknippen van het snoer onbruikbaar maken.
- Apparaat via het recyclingsysteem afvoeren.

## RESERVEONDERDELEN

Met originele onderdelen van OASE blijft het apparaat veilig en werkt het weer betrouwbaar.

Onderdelentekeningen en reserveonderdelen vindt u op onze website.





[www.oase-livingwater.com/onderdelen-ia](http://www.oase-livingwater.com/onderdelen-ia)

## TECHNISCHE GEGEVENS

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Aansluitspanning		V DC	24	24	24	24	24
Lichtstroom	alle leds aan	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	wit 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	wit 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	rood	lm	70	110	160	210	270
	blauw	lm	80	130	170	230	300
Uitvalshoek		°	120	120	120	120	120
Opgenomen vermogen		W	30	47	67	83	105
Beschermingsgraad			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Aansluitleiding	Lengte	m	3	3	3	3	3
Afmetingen	Lengte	mm	440	640	830	1040	1330
	Breedte	mm	100	100	100	100	100
	Hoogte	mm	15	15	15	15	15
Spanwijdte met universele adapter	Min.	mm	410	610	800	1000	1300
	Max.	mm	610	810	1000	1200	1500
Massa		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Geschikt voor HighLine -aquarium		–	125	175	200	300	400

## SYMBOLEN OP HET APPARAAT

<b>IP 68</b>	Stofdicht, bescherming tegen permanent onderdompelen
	Niet verwijderen samen met het normale huishoudelijke afval
	Gebruikshandleiding lezen en naleven

## Traducción de las instrucciones de uso originales

### **ADVERTENCIA**

- Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no dispongan de la experiencia y conocimientos necesarios, cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del equipo y los posibles peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el equipo.
- Está prohibido que los niños ejecuten la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- Conecte el equipo sólo cuando los datos eléctricos del equipo coinciden con los datos de la alimentación de corriente. Los datos del equipo se encuentran en la placa de datos técnicos en el equipo, en el empaque o en estas instrucciones.
- Saque la clavija de la red antes de trabajar en el equipo.
- No emplee el equipo cuando las líneas eléctricas o la caja estén dañadas.

### **INDICACIONES DE SEGURIDAD**

- No realice nunca modificaciones técnicas en el equipo.
- No transporte ni tire el equipo por la línea eléctrica.
- Tienda las líneas con protección contra daños y garantice que ninguna persona tropiece con ellas.
- No mire directamente a la fuente de luz.
- Proteja las conexiones de enchufe contra humedad.

### **Indicaciones de advertencia en estas instrucciones**

Las indicaciones de advertencia contenidas en estas instrucciones están clasificadas mediante palabras de advertencia que muestran la dimensión del peligro.

#### **PELIGRO**

Caracteriza una situación de peligro inminente que puede provocar la muerte o graves lesiones si no se evita.

#### **ADVERTENCIA**

Caracteriza una situación posiblemente peligrosa que puede provocar la muerte o graves lesiones si no se evita.

#### **CUIDADO**

Caracteriza una situación posiblemente peligrosa que puede provocar lesiones leves o moderadas si no se evita.

#### **INDICACIÓN**

Caracteriza una situación posiblemente peligrosa que puede provocar daños materiales o en el medio ambiente si no se evita.

### **Referencias en estas instrucciones**

- A Referencia a una ilustración, p. ej. ilustración A.
- Referencia a otro capítulo.

## **DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

### **Vista sumaria**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Instrucciones de uso
2	Lámpara LED
3	Adaptador universal
4	Línea de conexión

HighLine Premium LED es una lámpara LED impermeable para la simulación natural de la irradiación solar en los acuarios de OASE HighLine.

### **Easy Aquarium Control-System (EAC)**

Este producto puede comunicar con el Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC ofrece confortables posibilidades de control a través del teléfono inteligente o la tableta y garantiza un alto confort y seguridad. Consulte las informaciones sobre EAC y las posibilidades en: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Accesorios

- EAC Aquarium Controller (33885) para controlar hasta cinco equipos aptos para EAC mediante la aplicación.
- Adaptador oscilante (33917) para fijar la lámpara LED en acuarios abiertos.
- Juego de cables de suspensión (33918) para fijar la lámpara LED en el techo.
- EAC Transformer (INT 33888, GB 33889) para la alimentación eléctrica.
- EAC Y-Adapter (33897) para la operación de varias lámparas LED.
- Power Adapter (33898) para la integración de un EAC Transformar adicional.
- Juego IR Control (33886) como telemando para hasta dos lámparas LED aptas para EAC.

## Uso conforme a lo prescrito

Emplee el HighLine Premium LED sólo de la manera siguiente:

- Para la iluminación y la activación de los procesos biológicos en los acuarios.
- Operación observando los datos técnicos. (→ Datos técnicos)

Para el equipo son válidas las siguientes limitaciones:

- Emplear sólo en interiores y para fines acuáticos privados.
- Sólo apropiado para acuarios de agua dulce.

## MONTAJE

### Montaje de la lámpara LED con adaptador universal

Proceda de la forma siguiente:

B

1. Suelte los tornillos de fijación a ambos lados. Desplace el adaptador universal a la longitud deseada y apriete los tornillos de fijación.
2. Coloque la lámpara LED en el borde del acuario.

### Montaje de la lámpara LED con adaptador oscilante

Para el montaje en un acuario abierto (acuario sin tapa) se necesita el adaptador oscilante (33917) disponible de forma opcional.

Proceda de la forma siguiente:

C

1. Suelte los tornillos de fijación a ambos lados. Saque los dos adaptadores universales.
2. Desatornille el soporte del adaptador universal y fíjelo en el adaptador oscilante.
3. Coloque el adaptador oscilante, desplácelo a la longitud deseada y fije los tornillos de fijación.
4. Coloque la lámpara LED en el borde del acuario.

### Montaje de la lámpara LED con el juego de cables de suspensión

Para el montaje de la lámpara LED en el techo se necesita el juego de cables de suspensión (33918) disponible de forma opcional.



#### CUIDADO

Peligro de lesión por la caída de la lámpara.

- Emplee espigas y armellas roscadas apropiadas para el montaje en el techo. Las espigas y las armellas roscadas contenidas en el juego de cables de suspensión no son apropiadas para todas las superficies.

Proceda de la forma siguiente:

D

1. Suelte los tornillos de fijación a ambos lados. Desplace el adaptador universal a la longitud deseada y apriete los tornillos de fijación.
2. Coloque las armellas roscadas.
  - La distancia entre los agujeros es igual a la envergadura ajustada de la lámpara LED con el adaptador universal.
3. Suspenda el cable de acero con baldaquín en la armella roscada. Fije el baldaquín.
4. Monte el soporte del cable de acero.
  - a: Suelte la tuerca moleteada.
  - b: Introduzca el cable de acero y desplácelo fuertemente en caso de resistencia hasta que el cable de acero salga lateralmente. Ponga el cable de acero a la longitud deseada.
  - c: El cable de acero se puede retroceder presionando la tuerca moleteada hacia abajo.
  - d: Apriete la tuerca moleteada para fijar el cable de acero.
5. Desatornille el tornillo prisionero, coloque centrado el cable de acero corto en la ranura del soporte del cable de acero y atornille y apriete el tornillo prisionero.
  - Los dos extremos del cable de acero tienen que tener la misma longitud.
6. Cuelgue los extremos sellados de los cables de acero cortos en el adaptador universal.
7. Reajuste todos los cables de acero si fuera necesario para que la lámpara LED esté suspendida de forma recta. Para terminar corte el cable de acero que sobresale del soporte del cable de acero.

## CONEXIÓN

### CUIDADO

Una fuerte radiación LED quema los ojos y los puede lesionar.

- No mire nunca a la fuente de luz.

### INDICACIÓN

Nunca una ni separe los conectores y las tomas de los cables de conexión bajo carga. Los contactos se pueden dañar.

- Desconecte primero el equipo de la tensión y comience después los trabajos en el equipo.

E, F

- Para la alimentación eléctrica se necesita el EAC Transformer. (→ Accesorios)
- Con el EAC Y-Adapter disponible de forma opcional se pueden conectar varias lámparas LED.
- Tenga necesariamente en cuenta la potencia de conexión máxima del EAC Transformer. En caso de sobrepaso es posible una ampliación con un Power-Adapter adicional y un EAC-Transformer.
  - La potencia de conexión es la suma de los consumos de potencia de las diferentes lámparas LED. (→ Datos técnicos)

## ELIMINACIÓN DE FALLOS

Fallo	Causa	Acción correctora
La lámpara LED no se ilumina.	La lámpara LED no está conectada.	Controle las conexiones
	Falta la tensión de alimentación	Conecte el EAC Transformer con la red eléctrica
	Lámpara LED defectuosa	Sustituya la lámpara LED

## LIMPIEZA

### INDICACIÓN

**No emplee productos de limpieza químicos, porque éstos dañan las plantas, los animales y el medio ambiente.**

- Si fuera necesario limpie el equipo con agua clara y un cepillo suave.
- No emplee productos de limpieza o soluciones químicas. Para eliminar las sedimentaciones de cal se recomienda el producto PumpClean de OASE.

## DESECHO

### INDICACIÓN

Este equipo contiene componentes electrónicos y está prohibido desecharlo en la basura doméstica.

- Inutilice el equipo cortando el cable.
- Deseche el equipo a través del sistema de recogida previsto.

## PIEZAS DE RECAMBIO

El equipo se mantiene seguro y trabaja de forma fiable con las piezas originales de OASE.

Consulte los dibujos de piezas de recambio y las piezas de recambio en nuestra página web.





[www.oase-livingwater.com/piezasderepuesto-ia](http://www.oase-livingwater.com/piezasderepuesto-ia)



## DATOS TÉCNICOS

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Tensión de conexión		V CC	24	24	24	24	24	
Flujo luminoso	Todos los LEDs ON		lm	1020	1670	2370	2980	3760
	blanco 4000 K		lm	460	750	1080	1370	1800
	blanco 6000 K		lm	440	730	1040	1360	1820
	rojo		lm	70	110	160	210	270
	azul		lm	80	130	170	230	300
Ángulo de dispersión		°	120	120	120	120	120	
Consumo de potencia		W	30	47	67	83	105	
Categoría de protección			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
Línea de conexión	Longitud	m	3	3	3	3	3	
Dimensiones	Longitud	mm	440	640	830	1040	1330	
	Anchura	mm	100	100	100	100	100	
	Altura	mm	15	15	15	15	15	
Envergadura con el adaptador universal	mín.	mm	410	610	800	1000	1300	
	máx.	mm	610	810	1000	1200	1500	
Peso		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Apropiado para el acuario HighLine		-	125	175	200	300	400	

## SÍMBOLOS EN EL EQUIPO

<b>IP 68</b>	A prueba del polvo, protección contra inmersión continua
	No deseche el equipo en la basura doméstica normal.
	Leer y observar las instrucciones de uso

### Tradução das instruções de uso originais

#### **AVISO**

- O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos, enquanto vigiadas por adultos ou quando foram informadas sobre o uso seguro do aparelho e entenderam os riscos remanescentes.
- Crianças não podem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem que sejam vigiadas por adultos.
- Antes de conectar o aparelho, controlar que as características eléctricas do aparelho correspondem às da rede eléctrica. As características do aparelho estão indicadas na etiqueta de identificação, sobre a embalagem ou nestas instruções de uso.
- Antes de fazer trabalhos no aparelho, desconectar a ficha eléctrica.
- O aparelho não pode ser utilizado quando apresenta cabos e fios defeituosos ou a carcaça danificada.

#### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Nunca proceda a modificações técnicas do aparelho.
- Não transportar ou puxar o aparelho pelo cabo eléctrico.
- Instalar os cabos e fios de forma que estejam protegidos contra danificação e ninguém possa tropeçar.

- Manter os olhos afastados da fonte de luz!
- Proteger a ficha contra a penetração de água.

#### **Avisos usados nestas instruções**

As instruções de advertência estão classificadas por palavras-sinal que informam sobre o grau do perigo.

#### **PERIGO**

O símbolo adverte de uma situação de perigo iminente que causa a morte ou lesões gravíssimas quando não impedida.

#### **AVISO**

O símbolo adverte de uma situação possivelmente perigosa, passível de provocar a morte ou lesões gravíssimas quando não impedida.

#### **CUIDADO**

O símbolo adverte de uma situação possivelmente perigosa, passível de provocar lesões moderadas ou ligeiras quando não impedida.

#### **NOTA**

O símbolo adverte de uma situação possivelmente perigosa, passível de provocar danos materiais ou prejudicar o meio-ambiente quando não impedida.

#### **Notas remissivas usadas nestas instruções**

- A Faz referência a uma figura, p. ex., figura A
- Nota remissiva a outro capítulo

## **DESCRIÇÃO DO PRODUTO**

### **Descrição geral**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Instruções de uso
2	Lâmpada LED
3	Adaptador universal
4	Cabo de alimentação

HighLine Premium LED é uma lâmpada LED estanque para simulação realista da luz solar em aquários OASE HighLine.

### **Easy Aquarium Control-System (EAC)**

O produto permite a comunicação com o Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC permite funções de controlo vantajosas por smartphone ou tablet e garante elevado conforto e segurança. Mais informação sobre EAC e as funções disponíveis em: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

### Acessório

- Controlador de aquário EAC (33885) para controlo de até cinco aparelhos EAC por aplicação
- Adaptador oscilante (33917) para fixação da lâmpada LED em aquários abertos.
- Kit de suspensão por cabo (33918) para fixação da lâmpada LED na tampa.
- Transformador EAC (INT 33888, GB 33889) para alimentação elétrica.
- Adaptador Y EAC (33897) para o funcionamento de múltiplas lâmpadas LED.
- Adaptador de corrente (33898) para integração de um transformador EAC adicional.
- Kit de controlo IR (33886) como comando remoto para até duas lâmpadas LED compatíveis com EAC.

### Emprego conforme o fim de utilização acordado

Utilizar o HighLine Premium LED só conforme descrito:

- Serve como iluminação e para apoiar os processos biológicos em aquários
- Operação, sendo observadas as características técnicas. (→ Dados técnicos)

O aparelho está sujeito a estas restrições:

- Utilizar só em salas e para aquários privados.
- Adequado apenas para aquários de água doce.

## MONTAGEM

### Montar a lâmpada LED com o adaptador universal

Proceder conforme descrito abaixo:

B

1. Soltar os parafusos de fixação dos dois lados. Inserir o adaptador universal até ao comprimento desejado e apertar os parafusos de fixação.
2. Colocar a lâmpada LED na borda do aquário.

### Montar a lâmpada LED com o adaptador oscilante

Para a montagem num aquário aberto (aquário sem tampa), é necessário o adaptador oscilante (33917) opcional.

Proceder conforme descrito abaixo:

C

1. Soltar os parafusos de fixação dos dois lados. Retirar os dois adaptadores universais.
2. Desenroscar o suporte do adaptador universal e fixar ao adaptador oscilante.
3. Inserir o adaptador oscilante até ao comprimento desejado e apertar os parafusos de fixação.
4. Colocar a lâmpada LED na borda do aquário.

### Montar a lâmpada LED com o kit de suspensão por cabo

Para a montagem da lâmpada LED na tampa, é necessário o kit de suspensão por cabo (33918) opcional.



#### CUIDADO

Perigo de lesão com a queda da lâmpada.

- Utilizar camarões e buchas adequados para a montagem na tampa. Os camarões e buchas do kit de suspensão por cabo não são adequados para todas as superfícies.

Proceder conforme descrito abaixo:

D

1. Soltar os parafusos de fixação dos dois lados. Inserir o adaptador universal até ao comprimento desejado e apertar os parafusos de fixação.
2. Montar os camarões.
  - A distância entre os orifícios é igual à envergadura ajustada para a lâmpada LED com o adaptador universal.
3. Suspender o cabo com o baldaquino no camarão. Fixar o baldaquino.
4. Montar o suporte do cabo.
  - a: Soltar a porca serrilhada.
  - b: Inserir o cabo, em caso de resistência empurrar com força, até sair de ambas as extremidades. Colocar o cabo com o comprimento desejado.
  - c: Para puxar o cabo, basta empurrar para baixo a porca serrilhada.
  - d: Apertar a porca serrilhada para fixar o cabo.
5. Desenroscar o pino roscado, inserir o cabo curto centrado na ranhura do suporte do cabo, enroscar e apertar o pino roscado.
  - As duas extremidades do cabo devem ter o mesmo comprimento.
6. Suspender as extremidades seladas do cabo curto no adaptador universal.
7. Se necessário, reajustar todos os cabos para que a lâmpada LED fique direita. Por fim, encurtar a extremidade saliente do cabo no respetivo suporte.s

## CONEXÃO

### CUIDADO

Uma radiação LED forte encandeia os olhos e pode lesá-los.

- Manter os olhos afastados da fonte de luz!

### NOTA

Nunca conectar ou desconectar sob carga fichas e buchas dos cabos de ligação. De contrário, os pontos de contato podem ser destruídos.

- Desligar o aparelho antes de dar início aos trabalhos no mesmo.

E, F

- Para a alimentação elétrica é necessário o transformador EAC. (→ Acessório)
- O adaptador Y EAC opcional permite conectar múltiplas lâmpadas LED.
- É imprescindível cumprir a potência de conexão máxima do transformador EAC. Se esta for excedida, é possível ampliá-la através de um adaptador elétrico adicional e do transformador EAC.
  - A potência de conexão resulta da soma dos consumos de energia de cada uma das lâmpadas LED. (→ Dados técnicos)

## ELIMINAÇÃO DE FALHAS

Avaria/Falha	Causa	Remédio
A lâmpada LED não acende	A lâmpada LED não está conectada	Controlar as conexões
	Tensão elétrica ausente	Ligar o transformador EAC à rede elétrica
	Lâmpada LED com defeito	Substituir a lâmpada LED

## LIMPEZA

### NOTA

**Não utilizar produtos químicos na limpeza por prejudicarem a fauna, flora e meio-ambiente.**

- Se necessário, limpar o aparelho em água limpa e uma escova macia.
- Nunca utilizar detergentes ou solventes químicos. Para remover depósitos calcários, recomendamos aplicar OASE PumpClean.

## DESCARTAR O APARELHO USADO



### NOTA

O aparelho não poderá ser eliminado com o lixo doméstico por conter componentes electrónicos.

- Separar por corte o cabo de alimentação o que torna o aparelho inutilizável.
- Entregar o aparelho usado ou defeituoso ao sistema de recolha previsto.

## PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Com peças de reposição originais da OASE, o aparelho permanece seguro e opera perfeitamente.

Os desenhos e mones das peças de reposição podem ser vistos na nossa website.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)

## DADOS TÉCNICOS

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Tensão de conexão		V DC	24	24	24	24	24
Corrente para iluminação	Todos os LED ligados	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	branco 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	branco 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	vermelho	lm	70	110	160	210	270
	azul	lm	80	130	170	230	300
Ângulo de radiação		°	120	120	120	120	120
Consumo de energia		W	30	47	67	83	105
Grau de proteção			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Cabo de alimentação	Comprimento	m	3	3	3	3	3
Dimensões	Comprimento	mm	440	640	830	1040	1330
	Largura	mm	100	100	100	100	100
	Altura	mm	15	15	15	15	15
Envergadura com adaptador universal	Mín.	mm	410	610	800	1000	1300
	Máx.	mm	610	810	1000	1200	1500
Peso		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Adequado para aquário HighLine		-	125	175	200	300	400

## SÍMBOLOS SOBRE O APARELHO

<b>IP 68</b>	À prova de pó, proteção contra imersão permanente
	Não deitar ao lixo doméstico
	Ler e observar as instruções de uso

## Traduzione delle istruzioni d'uso originali

**⚠ AVVISO**

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, se sono supervisionate o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e che sono in grado di comprendere i pericoli che ne possono derivare.
- Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione utente non devono essere effettuate da bambini senza opportuna supervisione.
- Collegare l'apparecchio solo se i dati elettrici dell'apparecchio e dell'alimentazione elettrica coincidono. I dati sono riportati sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio, sulla confezione, oppure nelle presenti istruzioni d'uso.
- Prima di intervenire sull'apparecchio, estrarre la spina dalla presa della corrente.
- Non utilizzare l'apparecchio se i cavi elettrici o l'alloggiamento sono danneggiati.

**AVVERTENZE DI SICUREZZA**

- Non apportare mai modifiche tecniche all'apparecchio.
- Non trasportare né tirare l'apparecchio per il cavo elettrico.
- Posare i cavi in modo che siano protetti contro i danni e assicurarsi che nessuno possa cadervi sopra.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa.
- Proteggere i connettori dall'infiltrazione di umidità.

**Indicazioni di pericolo utilizzate in queste istruzioni**

Le avvertenze contenute in queste istruzioni sono contrassegnate da parole segnaletiche che indicano l'entità del rischio.

**⚠ PERICOLO**

Indica una situazione direttamente pericolosa, le cui conseguenze possono essere la morte o gravi lesioni se non viene evitata.

**⚠ AVVERTENZA**

Indica una situazione eventualmente pericolosa, le cui conseguenze possono essere la morte o gravi lesioni se non viene evitata.

**⚠ ATTENZIONE**

Indica una situazione eventualmente pericolosa, le cui conseguenze possono essere lesioni di grave entità o leggere se non viene evitata.

**ⓘ NOTA**

Indica una situazione eventualmente pericolosa, le cui conseguenze possono essere danni materiali o ambientali se non viene evitata.

**Riferimenti utilizzati in queste istruzioni**

- A Rimando ad una figura, ad es. figura A.
- Rimando ad un altro capitolo.

**DESCRIZIONE DEL PRODOTTO****Prospetto**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Istruzioni d'uso
2	Spia LED
3	Adattatore universale
4	Linea di collegamento

HighLine Premium LED è una spia impermeabile all'acqua per la simulazione realistica della luce solare negli acquari OASE HighLine.

**Easy Aquarium Control-System (EAC)**

Questo prodotto può comunicare con l'Easy Aquarium Control-System (EAC). Il sistema EAC offre possibilità di controllo agevoli tramite smartphone o tablet, garantendo così comfort e sicurezza elevati. Per ulteriori informazioni relative al sistema EAC e alle varie possibilità vedi il sito: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Accessori

- EAC Aquarium Controller (33885) per la gestione di 5 apparecchi compatibili EAC tramite app.
- Adattatore Swing (33917) per il fissaggio della spia LED su acquari aperti.
- Set di sospensione a fune (33918) per l'aggancio della spia LED al soffitto.
- Trasformatore EAC (INT 33888, GB 33889) per l'alimentazione elettrica.
- Adattatore Y EAC (33897) per il funzionamento di più spie LED.
- Adattatore Power (33898) per l'integrazione di un trasformatore EAC supplementare.
- Set di controllo IR (33886) in funzione di telecomando per 2 spie LED compatibili EAC.

## Impiego ammesso

Utilizzare l'apparecchio HighLine Premium LED solo nel modo seguente:

- Per l'illuminazione e l'incentivazione di processi biologici in acquari.
- Funzionamento in conformità alle caratteristiche tecniche. (→ Dati tecnici)

Per l'apparecchio valgono le seguenti restrizioni:

- Utilizzare solo in ambienti chiusi e in ambito privato.
- Adatto per acquari di acqua dolce.

## MONTAGGIO

### Montare spia LED con adattatore universale

Procedere nel modo seguente:

B

1. Sbloccare le viti di fissaggio su entrambi i lati. Spingere l'adattatore universale sulla lunghezza desiderata e poi stringere le viti di fissaggio.
2. Sistemare la spia LED sul bordo dell'acquario.

### Montare spia LED con adattatore Swing

Per il montaggio su un acquario aperto (senza copertura) è necessario un adattatore Swing disponibile come opzione (33917).

Procedere nel modo seguente:

C

1. Sbloccare le viti di fissaggio su entrambi i lati. Sfilare i due adattatori universali.
2. Svitare il supporto dell'adattatore universale e poi fissarlo sull'adattatore Swing.
3. Inserire l'adattatore Swing, spingerlo sulla lunghezza desiderata e poi stringere le viti di fissaggio.
4. Sistemare la spia LED sul bordo dell'acquario.

### Montare spia LED con set di sospensione a fune

Per l'aggancio della spia LED al soffitto è necessario un set di sospensione a fune disponibile come opzione (33918).



#### ATTENZIONE

Sussiste pericolo di lesioni dovuto alla spia in caduta.

- Per il montaggio al soffitto utilizzare tasselli e ganci filettati appropriati. I tasselli e ganci filettati nel set di sospensione a fune non sono adatti per tutti i tipi di fondo.

Procedere nel modo seguente:

D

1. Sbloccare le viti di fissaggio su entrambi i lati. Spingere l'adattatore universale sulla lunghezza desiderata e poi stringere le viti di fissaggio.
2. Applicare il gancio filettato.
  - La distanza fra i fori è uguale all'apertura regolata della spia LED con adattatore universale.
3. Appendere la fune metallica con baldacchino al gancio filettato. Fissare il baldacchino.
4. Montare il supporto della fune metallica.
  - a: Sbloccare il dado zigrinato.
  - b: Inserire la fune metallica. Se viene opposta resistenza, spingere con forza finché la fune non fuoriesce lateralmente. Accorciare la fune metallica sulla lunghezza desiderata.
  - c: La fune metallica può essere tirata indietro premendo il dado zigrinato verso il basso.
  - d: Stringere il dado zigrinato per fissare la fune metallica.
5. Rimuovere il perno filettato, inserire la fune accorciata al centro della fessura del supporto, avvitare e poi stringere a fondo il perno filettato.
  - La lunghezza delle due estremità della fune deve essere uguale.
6. Agganciare le estremità piombate delle funi accorciate all'adattatore universale.
7. Eventualmente regolare tutte le funi metalliche in modo che la spia LED sia appesa in posizione diritta. Infine sul supporto recidere la fune sporgente.

## COLLEGAMENTO

### ATTENZIONE

Le radiazioni LED molto intense abbagliano gli occhi, quindi sussiste il pericolo che questi vengano danneggiati.

- Non guardare mai nella sorgente luminosa.

### NOTA

Non collegare o staccare mai spine e connettori femmina dei cavi di collegamento quando essi sono sotto carico. I contatti possono essere danneggiati.

- Per prima cosa diseccitare l'apparecchio, solo dopo iniziare gli interventi sul medesimo.

E, F

- Per l'alimentazione elettrica è necessario il trasformatore EAC (→ Accessori).
- L'adattatore Y EAC disponibile come opzione permette di collegare diverse spie LED.
- Osservare assolutamente la potenza allacciata del trasformatore EAC. Se questa potenza viene superata, allora è possibile realizzare un ampliamento montando un adattatore Power e un trasformatore EAC supplementari.
  - La potenza allacciata si ottiene dalla somma delle potenze assorbite delle singole spie LED (→ Dati tecnici).

## ELIMINAZIONE DI ANOMALIE

Anomalia	Causa	Intervento
Spia LED non accesa	Spia LED non collegata	Controllare i collegamenti
	Tensione di alimentazione non presente	Collegare il trasformatore EAC alla rete elettrica
	Spia LED difettosa	Sostituire la spia LED

## PULIZIA

### NOTA

**Non impiegare sostanze detergenti chimiche**, perché esse arrecano danni alle piante, agli animali e all'ambiente.

- Se necessario, pulire l'apparecchio con acqua limpida e una spazzola morbida.
- Non utilizzare detergenti o soluzioni chimiche. Per rimuovere depositi di calcare, si raccomanda di utilizzare OASE PumpClean.

## SMALTIMENTO

### NOTA

Non smaltire questo apparecchio gettandolo nei rifiuti domestici in quanto contiene componenti elettronici.

- Rendere inutilizzabile l'apparecchio tagliandone i cavi.
- Smaltire l'apparecchio attraverso il rispettivo sistema di raccolta.

## PARTI DI RICAMBIO

Con ricambi originali OASE l'apparecchio rimane sicuro e funzionerà sempre regolarmente.

Per i disegni dei ricambi e per i ricambi stessi, vedere al nostro sito Internet.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)



## DATI TECNICI

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Tensione di attacco	V CC		24	24	24	24	24
Flusso luminoso	tutti i LED accesi	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	bianco 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	bianco 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	rosso	lm	70	110	160	210	270
	blu	lm	80	130	170	230	300
Angolo di radiazione	°		120	120	120	120	120
Potenza assorbita	W		30	47	67	83	105
Grado di protezione			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Linea di collegamento	lunghezza	m	3	3	3	3	3
Dimensioni	lunghezza	mm	440	640	830	1040	1330
	larghezza	mm	100	100	100	100	100
	altezza	mm	15	15	15	15	15
Apertura con adattatore universale	min.	mm	410	610	800	1000	1300
	max.	mm	610	810	1000	1200	1500
Peso	kg		0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Adatto per acquario HighLine	-		125	175	200	300	400

## SIMBOLI SULL'APPARECCHIO

<b>IP 68</b>	A tenuta di polvere, protezione contro l'immersione permanente
	Non smaltire unitamente ai normali rifiuti domestici
	Leggere e osservare le istruzioni d'uso.

## Oversættelse af den originale brugsanvisning

### ADVARSEL

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, når de er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne risici.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Enheden må kun tilsluttes, hvis de elektriske data for enheden og strømforsyningen stemmer overens. Enhedens data findes på enhedens typeskilt, på emballagen eller i denne brugsanvisning.
- Træk netstikket ud inden arbejde på apparatet.
- Anvend ikke apparatet, hvis de elektriske ledninger eller huset er beskadiget.

### SIKKERHEDSANVISNINGER

- Foretag aldrig tekniske ændringer på apparatet.
- Apparatet må ikke bæres eller trækkes i den elektriske ledning.
- Læg kablerne, så de er beskyttet mod skader, og sørg for, at ingen kan snuble over dem.
- Se ikke direkte ind i lyskilden.
- Beskyt stikforbindelser mod fugt.

### Advarselshenvisninger i denne vejledning

Advarslerne i denne vejledning er klassificeret med signalord, der angiver farens omfang.

#### FARE

Angiver en umiddelbar farlig situation, som har død eller svære kvæstelser til følge, hvis den ikke undgås.

#### ADVARSEL

Angiver en mulig farlig situation, som kan have død eller svære kvæstelser til følge, hvis den ikke undgås.

#### FORSIGTIG

Angiver en mulig farlig situation, som kan have middelsvære eller svære kvæstelser til følge, hvis den ikke undgås.

#### BEMÆRK

Angiver en mulig farlig situation, som kan have ting- eller omgivelseskader til følge, hvis den ikke undgås.

### Henvisninger i denne vejledning

- A Henvisning til en figur, f.eks. figur A.
- Henvisning til et andet kapitel.

## PRODUKTBESKRIVELSE

### Oversigt

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Brugsanvisning
2	LED-lampe
3	Universaladapter
4	Tilslutningsledning

HighLine Premium LED er et vandtæt LED armatur til naturto simulering af sollys i OASEHighLine-akvarier.

### Easy Aquarium Control-system (EAC)

Dette produkt kan kommunikere med Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC giver komfortable styringsmuligheder via smartphone eller tablet og sikrer høj komfort og sikkerhed. Oplysninger om EAC og mulighederne findes på: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Tilbehør

- EAC Aquarium Controller (33885) til styring af op til fem EAC-aktiverede enheder via app.
- Swing-Adapter (33917) til montering af LED-lampe på åbne akvarier.
- Kabelophængssæt (33918) til montering af LED-lampe i loftet.
- EAC Transformer (INT 33888, GB 33889) til strømforsyningen.
- EAC Y-Adapter (33897) til drift af flere LED-lamper.
- Power Adapter (33898) til integrering af en ekstra EAC transformer.
- IR Control Set (33886) som fjernbetjening for op til to EAC-kompatible LED-lamper.

## Anvendelse i henhold til bestemmelser

HighLine Premium LED må udelukkende anvendes som følger:

- Til belysning og til at fremme biologiske processer i akvarier.
- Drift ved overholdelse af de tekniske data. (→ Tekniske data)

Der gælder følgende restriktioner for apparatet:

- Må kun bruges i private rum, der er beregnet til akvaristiske formål.
- Kun egnet til ferskvandsakvarier.

## MONTERING

### Montering af LED-lampe med universaladapter

Sådan gør du:

B

1. Løsn fastgørelsesskruerne på begge sider. Skub universaladapteren til den ønskede længde og spænd skruerne.
2. Placér LED-lampen på kanten af akvariet.

### Montering af LED-lampe med Swing-Adapter

Den valgfri swing-adapter (33917) er påkrævet til montering på et åbent akvarium (akvarium uden låg).

Sådan gør du:

C

1. Løsn fastgørelsesskruerne på begge sider. Træk begge universelle adaptere ud.
2. Skru holderen fra universaladapteren og fastgør den til swing-adapteren.
3. Sæt swing-adapteren i, skub den til den ønskede længde og spænd skruerne.
4. Placér LED-lampen på kanten af akvariet.

### Montering af LED-lampe med kabelophængssæt

Det valgfri kabelophængssæt (33918) er påkrævet til montering LED armaturet i loftet.



#### FORSIGTIG

Fare for skade på grund af faldende lamper.

- Brug egnede dyvler og skruekroge til montering i loftet. Dyvlerne og skruekroge i kabelophængssættet er ikke egnede til alle overflader.

Sådan gør du:

D

1. Løsn fastgørelsesskruerne på begge sider. Skub universaladapteren til den ønskede længde og spænd skruerne.
2. Anbring skruekrogen.
  - Afstanden mellem borehullerne er lig med LED-lampens indstillede spændvidde med universal-adapter.
3. Hæng wire med baldakin på skruekrogen. Fastgør baldakin.
4. Montér wireholderen.
  - a: Løsn fingermøtrikken.
  - b: Indsæt wire, tryk hårdt i tilfælde af modstand, indtil ledningen stikker ud sidelæns. Træk wiren ud til den ønskede længde.
  - c: Ved at skubbe fingermøtrikken ned, kan wiren trækkes tilbage.
  - d: Spænd fingermøtrikken for at fastgøre wiren.
5. Skru gevindstiften ud, læg den korte wire i midten af spalten i wireholderen, skru gevindstiften i og spænd.
  - Begge wireender skal have samme længde.
6. Hæng de forseglede ender af de korte wirer på universaladapteren.
7. Om nødvendigt justér alle wirene, så LED-lampen hænger lige. Afklip til slut de udragende wirer på wireholderen.

## TILSLUTNING

### **FORSIGTIG**

Stærk LED-stråling blænder øjnene og kan skade dem.

- Se aldrig direkte ind i lyskilden.

### **BEMÆRK**

Stik og hunstik må aldrig forbindes eller adskilles under belastning. Kontakterne kan tage skade.

- Først tænd for apparatet i spændingsfri tilstand og begynd derefter at arbejde med apparatet.

E, F

- Til strømforsyningen er en EAC transformer påkrævet. (→ Tilbehør)
- Den valgfrie EAC Y-adapter gør det muligt at tilslutte flere LED-lamper.
- Det er vigtigt ikke at overskride den maks. tilsluttede belastning på EAC transformer. Hvis den overskrides, er en udvidelse med en ekstra strømforsyning og EAC-transformer mulig.
  - Tilslutningseffekten er summen af strømforbrug for de enkelte LED-lamper. (→ Tekniske data)

## FEJLAFHJÆLPNING

Fejl	Årsag	Udbedring
LED-lampen lyser ikke	LED-lampen er ikke tilsluttet	Kontrollér tilslutningen
	Ingen forsyningsspænding	Forbind EAC-transformeren med el-nettet.
	LED-lampen er defekt	Udskift LED-lampen

## RENGØRING

### **OBS!**

Anvend ikke kemiske rengøringsmidler, de skader planter, dyr og miljøet.

- Rengør ved behov apparatet med rent vand og en blød børste.
- Brug ikke rengøringsmidler eller kemiske opløsningsmidler. OASE anbefaler PumpClean til at fjerne kalkaflejringer.

## BORTSKAFFELSE

### **OBS!**

Dette apparat indeholder elektroniske komponenter og må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

- Gør apparatet ubrugeligt ved at skære kablet af.
- Bortskaf apparatet via det dertil beregnede retursystem.

## RESERVEDELE

Med originale reservedele fra OASE forbliver apparatet sikkert og fortsætter med at arbejde pålideligt.

Reservedelstegninger og reservedele findes på vores hjemmeside.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)

## TEKNISKE DATA

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Tilslutningsspænding		V DC	24	24	24	24	24	
Lys udgangseffekt	alle LED'er tændt		lm	1020	1670	2370	2980	3760
	Hvid 4000 K		lm	460	750	1080	1370	1800
	Hvid 6000 K		lm	440	730	1040	1360	1820
	rød		lm	70	110	160	210	270
	blå		lm	80	130	170	230	300
Strålevinkel		°	120	120	120	120	120	
Effektforbrug		W	30	47	67	83	105	
Beskyttelsesgrad			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
Tilslutningsledning	Længde		m	3	3	3	3	3
	Dimensioner							
		Længde	mm	440	640	830	1040	1330
		Bredde	mm	100	100	100	100	100
		Højde	mm	15	15	15	15	15
Spændvidde med universalladapater	Min.		mm	410	610	800	1000	1300
	Maks.		mm	610	810	1000	1200	1500
Vægt		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Egnet til HighLine akvarium.		-	125	175	200	300	400	

## SYMBOLER PÅ APPARATET

<b>IP 68</b>	Støvtæt, beskyttelse mod vedvarig neddykning
	Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet
	Læs brugsanvisningen

### Oversettelse av den originale bruksanvisningen

#### **ADVARSEL**

- Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale begrensninger, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsikt eller har fått opplæring i riktig bruk av apparatet, og forstår farene forbundet med å bruke dette.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Rengjøring eller brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under oppsikt.
- Koble apparatet bare til dersom de elektriske dataene til apparatet og strømforsyningen stemmer overens. Du finner apparatdataene på typeskiltet på apparatet, på forpakningen og i denne bruksanvisningen.
- Trekk ut nettstøpslet før du utfører arbeid på apparatet.
- Bruk ikke apparatet når elektriske ledninger eller hus er skadet.

#### **SIKKERHETSANVISNINGER**

- Utfør aldri tekniske endringer på apparatet.
- Ikke bær eller trekk apparatet etter den elektriske ledningen.
- Legg ledningene slik at de er beskyttet mot skader, og pass på at ingen kan snuble i dem.
- Ikke se direkte inn i lyskilden.
- Beskytt pluggforbindelser mot fuktighet.

#### **Advarsler i denne bruksanvisningen**

Advarslene i denne bruksanvisningen er klassifisert med signalford som antyder graden av fare.

#### **FARE**

Indikerer en akutt farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlige skader dersom de ikke blir unngått.

#### **ADVARSEL**

Indikerer en mulig farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlige skader dersom de ikke blir unngått.

#### **FORSIKTIG**

Indikerer en mulig farlig situasjon som kan føre til moderate eller lettere skader dersom de ikke blir unngått.

#### **MERK**

Indikerer en mulig farlig situasjon som kan føre til skade på eiendom eller omgivelser dersom de ikke blir unngått.

#### **Referanser i denne bruksanvisningen**

- A Viser til en illustrasjon, f.eks. Illustrasjon A.
- Viser til et annet kapittel.

### **PRODUKTBESKRIVELSE**

#### **Oversikt**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Bruksanvisning
2	LED-lampe
3	Universaladapter
4	Strømledning

HighLine Premium LED Er en vanntett LED-lampe for naturtro sollyssimulering i OASE HighLine-akvarier.

#### **Easy Aquarium Control-System (EAC)**

Dette produktet kan kommunisere med Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC gir komfortable styringsmuligheter via smarttelefon eller nettbrett og garanterer høy komfort og sikkerhet. Informasjon om EAC og mulighetene får du på: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

### Tilbehør

- EAC Akvarium kontroller (33885) for å kontrollere opptil fem EAC-kompatible enheter per app.
- Swing-adapter (33917) for montering av LED-lamper i åpne akvarier.
- Opphengsett for kabler (33918) for feste av LED-lamper i taket.
- EAC transformator (INT 33888, GB 33889) for strømforsyning.
- EAC Y-adapter (33897) for drift av flere LED-lamper.
- Strømadapter (33898) for integrasjon av flere EAC-transformatorer.
- IR-kontrollsett (33886) for fjernstyring av inntil to EAC-kompatible LED-lamper.

### Tilsiktet bruk

HighLine Premium LED utelukkende brukt som følger:

- Til belysning og for transport av biologiske prosesser i akvarier.
- Drift ved overholdelse av tekniske data. (→ Tekniske data)

Følgende restriksjoner gjelder for apparatet:

- Bruk bare innendørs og i private akvarier.
- Kun egnet for ferskvannsakvarier.

## MONTASJE

### Monter LED-lampen med universaladapter

Slik går du frem:

B

1. Løs festeskruene på begge sider. Skyv universaladapteren til ønsket lengde og stram til festeskruene.
2. Plasser LED-lampene på kanten av akvariet.

### Monter LED-lampen med Svingadapter

For montering i et åpent akvarium (akvarium uten deksel) er det nødvendig å benytte Svingadapteren (33917).

Slik går du frem:

C

1. Løs festeskruene på begge sider. Dra ut universaladapteren.
2. Skru ut holderen fra universaladapteren og fest den til svingadapteren.
3. Sett inn svingadapteren, skyv den til ønsket lengde og trekk til festeskruene.
4. Plasser LED-lampene på kanten av akvariet.

### Monter LED-lampen med kabelopphegssett

For montering av LED-lampen i taket er det nødvendig å benytte kabelopphegssettet (33918) (tilbehør).



### FORSIKTIG

Fare for skade på grunn av lamper som kan falle ned!

- Bruk egnede plugg og skruer for montering i taket. Pluggene og skruer er i selvphegssettet er ikke egnet for alle underlag.

Slik går du frem:

D

1. Løs festeskruene på begge sider. Skyv universaladapteren til ønsket lengde og stram til festeskruene.
2. Sett på skruer.
  - Avstanden mellom borehullene er lik den innstilte spennvidden til LED-lampen med universaladapter.
3. Heng kabel med baldakin på skruer. Fest baldakinen.
4. Monter kabelholder.
  - a: Løsne fingermutteren.
  - b: Før inn kabelen, og skyv hardt i tilfelle motstand, til ledningen kommer ut på siden. Kutt av kabelen til ønsket lengde.
  - c: Kabelen lar seg føres tilbake ved å trykke ned fingermutteren.
  - d: Trekk til fingermutteren for å feste kabelen.
5. Skru ut gjengestiften, legg den korte kabelen i midten av sporet i kabelholderen, skru inn gjengestiften igjen og stram den.
  - Begge kabelendene må være godt festet.
6. Koble de forseglede endene av de korte kablene til universaladapteren.
7. Om nødvendig juster alle kablene slik at LED-lampen henger rett. Kutt til slutt av overskytende kabel på kabelholderen.

## TILKOBLING



### FORSIKTIG

Sterk LED-stråling blinder øynene og kan skade dem.

- Aldri se direkte inn i lyskilden.



### MERK

Koble aldri til eller fra stikkontaktene og støpplene på tilkoblingskablene under belastning. Kontaktene kan bli skadet.

- Arbeid på apparatet kan kun begynne etter at apparatets spenning er slått av.

E, F

- EAC-transformatoren er nødvendig for strømfor- syningen. (→ Tilbehør)
- Flere LED-lamper kan kobles til ved hjelp av en EAC Y-adapter (tilbehør).
- Den maksimale tillatte tilkoblingseffekten til EAC-transformatoren må overholdes. Dersom denne overskrides er det mulig med en utvidelse med en strømadapter og en EAC-transformator til.
  - Tilkoblingseffekten framgår av summen av ef- fektopptaket til hver LED-lampe. (→ Tekniske data)

## UTBEDREFEIL

Feil	Årsak	Utbedring
LED-lampen lyser ikke.	LED-lampen er ikke koblet til.	Kontroller tilkoblingene.
	Tilførselsspennning mangler	Koble til EAC-transformatoren til strømmettet
	Defekt LED-lampe	Bytt ut LED-lampe

## RENGJØRING



### MERK

**Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler, de skader plan- ter, dyr og miljøet.**

- Rengjør apparatet ved behov med rent vann og en myk børste.
- Ikke bruk rengjøringsmidler eller kjemiske løsemid- ler. For å fjerne kalkavleiringer, anbefales OASE PumpClean.

## KASSERING



### MERK

Dette apparatet inneholder elektroniske kompen- ter, og må ikke kastes som vanlig husholdningsavfall.

- Gjør apparatet ubrukelig ved å klippe over kabelen.
- Apparatet skrotes via et egnet mottaksanlegg.

## RESERVEDELER

Med originaldeler fra OASE forblir apparatet sikkert og fortsetter å arbeide pålitelig.

Reservedeltegninger og reservedeler finner du på vår in- ternettside.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international- ja](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ja)



## TEKNISKE DATA

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Nettspenning		V DC	24	24	24	24	24	
Lysstrøm	alle LED-ene på		lm	1020	1670	2370	2980	3760
	hvit 4000 K		lm	460	750	1080	1370	1800
	hvit 6000 K		lm	440	730	1040	1360	1820
	rød		lm	70	110	160	210	270
	blå		lm	80	130	170	230	300
Strålevinkel		°	120	120	120	120	120	
Effektforbruk		W	30	47	67	83	105	
Kapslingsgrad			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
Strømledning	Lengde	m	3	3	3	3	3	
Dimensjoner	Lengde	mm	440	640	830	1040	1330	
	Bredde	mm	100	100	100	100	100	
	Høyde	mm	15	15	15	15	15	
Spennvidde med universaladapter	Min.	mm	410	610	800	1000	1300	
	Maks.	mm	610	810	1000	1200	1500	
Vekt		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Egnet for HighLine akvarium		-	125	175	200	300	400	

## SYMBOLER PÅ APPARATET

<b>IP 68</b>	Støvtett, beskyttelse mot permanent nedsenking
	Må ikke avhendes i husholdningsavfallet
	Les og følg bruksanvisningen

## Översättning av originalbruksanvisningen

### **VARNING**

- Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre samt av personer med sänkt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap förutsatt att de hålls under uppsikt eller instrueras i hur de använder apparaten säkert samt de risker som kan uppstå.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Apparaten får endast anslutas om de elektriska data som gäller för apparaten stämmer överens med strömförsörjningen. Apparats data anges på typskylten på apparaten, på förpackningen eller i denna bruksanvisning.
- Dra ut nätkontakten före arbeten på enheten.
- Använd inte apparaten om elektriska ledningar eller kåpan har skadats.

### **SÄKERHETSANVISNINGAR**

- Gör aldrig några tekniska ändringar på apparaten.
- Bär inte och dra inte apparaten i elkabeln.
- Dra kablar så att de är skyddade och inte kan skadas, och se till att ingen kan snava över dem.
- Titta inte direkt in i ljuskällan.
- Skydda stickanslutningarna mot fukt.

### **Varningsanvisningar i denna bruksanvisning**

Varningsanvisningarna i denna bruksanvisning är indelade med signalord som visar omfattningen av faran.

#### **FARA**

Står för en överhängande farlig situation som leder till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte undviks.

#### **VARNING**

Står för en möjligtvis farlig situation som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte undviks.

#### **VARNING**

Står för en möjligtvis farlig situation som kan leda till medelsvåra eller lätta personskador om den inte undviks.

#### **ANVISNING**

Står för en möjligtvis farlig situation som kan leda till saksador eller miljöskador om den inte undviks.

### **Referenser i denna bruksanvisning**

- A Referens till en bild, t ex bild A.
- Referens till ett annat kapitel.

## **PRODUKTBESKRIVNING**

### **Översikt**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Bruksanvisning
2	LED-lampa
3	Universaladapter
4	Elkabel

HighLine Premium LED är en vattentät LED-armatur för verklighetstrogen simulering av solljus i OASE HighLine akvarier.

### **Easy Aquarium Control-System (EAC)**

Denna produkt kan kommunicera med Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC erbjuder bekväma kontrollmöjligheter via smartphone eller surfplatta och ger hög komfort och säkerhet. Information om EAC och möjligheter finns på: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

### Tillbehör

- EAC Aquarium Controller (33885) för till för att styra upp till fem EAC-aktiverade enheter via appen.
- Svängadapter (33917) för montering av LED-lampa på öppna akvarier.
- Kabelupphängningssats (33918) för montering av LED-lampa i taket.
- EAC-transformatorn (INT 33888, GB 33889) för strömförsörjning.
- EAC Y-adapter (33897) för drift av flera LED-lampor.
- Strömadapter (33898) för att integrera extra EAC-transformatorer.
- IR Control Set (33886) som en fjärrkontroll för upp till två EAC-kompatibla LED-lampor.

### Ändamålsenlig användning

HighLine Premium LED får endast användas enligt följande:

- För belysning och främjande av biologiska processer i akvarier.
- Drift under iakttagande av tekniska data. (→ Tekniska data)

För apparaten gäller följande begränsningar:

- Får endast användas inomhus samt för privat akvaristiskt bruk.
- Endast lämplig för sötvattenakvarier.

## MONTERA

### Montera LED-lampa med universaladapter

Gör så här:

B

1. Lossa fästskruvarna på båda sidorna. Skjut universaladaptern till önskad längd och dra åt fästskruvarna.
2. Placera LED-lampan på akvariet.

### Montera LED-lampa med avängadapter

För montering på ett öppet akvarium (akvarium utan lock) är den eventuellt tillgängliga svängadaptern (33917) nödvändig.

Gör så här:

C

1. Lossa fästskruvarna på båda sidorna. Dra ut båda universaladapterna.
2. Skruva fast hållaren från universaladaptern och säkra den till svängadaptern.
3. Sätt in svängadaptern, tryck in den till önskad längd och dra åt fästskruvarna.
4. Placera LED-lampan på akvariet.

### Montera LED-lampa med kabelupphängningssatsen

För att installera LED-armaturen i taket krävs det valfria kabelspänningsuppsättningen (33918).



### VARNING

Risk för skada på grund av fallande lampor.

- Använd lämpliga klämmor och skruvar för montering i tak. Klämmorna och skruvarna i kabelupphängningssatsen är inte lämpliga för alla typer av ytor.

Gör så här:

D

1. Lossa fästskruvarna på båda sidorna. Skjut universaladaptern till önskad längd och dra åt fästskruvarna.
2. Fäst skruvkroken.
  - Avståndet mellan borrhålen måste är lika med den inställda spänningen hos LED-lampan med universaladapter.
3. Häng kapseln och vajern på skruvkrok. Fixera baldakin.
4. Montera vajerhållaren.
  - a: Lossa den räfflade muttern.
  - b: Sätt i vajern, tryck hårt om det är motstånd, tills kabeln löper ut från sidan. Dra ut vajern till önskad längd.
  - c: Genom att trycka ner den räfflade muttern kan vajern dras tillbaka.
  - d: Dra åt den räfflade muttern för att fixa vajern.
5. Skruva loss den räfflade muttern, sätt den korta vajern i mitten av slitsen i vajerns hållare, skruva in skruvens skruv och dra åt.
  - Båda vajrarna måste ha samma längd.
6. Haka fast de förseglade ändarna på de korta vajrar på universaladapter.
7. Vid behov, justera alla kablar så att LED-lampan hänger rakt. Slutligen kläm fast det utskjutande vajern vid vajerns hållare.

## ANSLUTA

### VARNING

Stark LED-strålning kan lysa in i ögonen och detta kan skada dem.

- Titta aldrig in i ljuskällan.

### ANVISNING

Kontakter och uttag på anslutningskablar får aldrig anslutas eller kopplas loss under belastning. Risk för att kontakterna skadas.

- Koppla ifrån spänningen till apparaten innan du utför arbetsuppgifterna.

E, F

- Strömförsörjningen kräver EAC-transformatorn. (→ Tillbehör)
- Den valfria EAC Y-adaptorn gör att flera LED-lampor kan anslutas.
- Det är viktigt att följa den maximala anslutningsbelastningen som gäller för EAC-transformatorn. Om den överskrids är en förlängning med en extra nätdapter och EAC-transformator möjlig.
  - Den anslutna belastningen beror på summan av strömförbrukningen för de enskilda LED-lamporna. (→ Tekniska data)

## FELAVHJÄLPNING

Störning	Orsak	Åtgärd
LED-lampan tänds inte	LED-lampan har inte anslutits	Kontrollera anslutningarna
	Försörjningsspänning saknas	Anslut EAC-transformatorn till elnätet
	LED-lampan är defekt	Byt ut LED-lampan

## RENGÖRING

### ANVISNING

Använd **inga kemiska rengöringsmedel**, de skadar växter, djur och miljö.

- Rengör apparaten vid behov med rent vatten och en mjuk borste.
- Använd inga rengöringsmedel eller kemiska lösningar. Vid rekommenderar OASE PumpClean för att ta bort kalkavlagringar.

## AVYTTRING



### ANVISNING

Denna apparat innehåller elektroniska komponenter och får inte kastas i hushållssoporna!

- Klipp av kabeln så att apparaten inte längre kan tas i drift.
- Lämnar in produkten till en återvinningscentral.

## RESERVDLAR

Apparaten arbetar säkert med originaldelar från OASE. Reservdelsritningar och reservdelar finns på vår internet-sida.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)

## TEKNISKA DATA

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Anslutningsspänning		V DC	24	24	24	24	24	
Belysningsström	alla lysdioder är på		lm	1020	1670	2370	2980	3760
	vit 4000 K		lm	460	750	1080	1370	1800
	vit 6000 K		lm	440	730	1040	1360	1820
	röd		lm	70	110	160	210	270
	blå		lm	80	130	170	230	300
Lysvinkel		°	120	120	120	120	120	
Effekt		W	30	47	67	83	105	
Kapslingsklass			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
Elkabel	Längd	m	3	3	3	3	3	
Mått	Längd	mm	440	640	830	1040	1330	
	Bredd	mm	100	100	100	100	100	
	Höjd	mm	15	15	15	15	15	
Spann med uni-versaladapter	Min.	mm	410	610	800	1000	1300	
	Max.	mm	610	810	1000	1200	1500	
Vikt		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Lämplig för HighLine akvarium			-	125	175	200	300	400

## SYMBOLER PÅ ENHETEN

<b>IP 68</b>	Dammtät, skydd mot permanent nedsänkning
	Får inte kastas i hushållssoporna
	Läs igenom och beakta bruksanvisningen

## Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

### VAROITUS

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8 -vuotiaat lapset, sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat vähentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, vain valvonnan alaisina ja kun heille on annettu opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja kun he ymmärtävät laitteen käytöstä mahdollisesti seuraavat vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Puhdistus ja käyttäjän suorittama huolto eivät saa tapahtua lasten toimesta ilman valvontaa.
- Laitteen saa yhdistää vain silloin, kun laitteen ja virransyötön tiedot vastaavat toisiinsa. Laitetiedot ovat tyyppikilvessä laitteessa, pakkauksessa tai tässä käyttöohjeessa.
- Irrota verkkopistoke ennen laitteelle tehtäviä töitä.
- Laitetta ei saa käyttää, jos sähköjohdot tai kotelo ovat vaurioituneet.

### TURVAOHJEET

- Laitteeseen ei koskaan saa tehdä teknisiä muutoksia.
- Laitetta ei saa kantaa tai vetää sähköjohdosta.
- Johdot on asennettava suojattuina vaurioitumiselta ja kiinnitettävä huomiota siihen, että kukaan ei kompastu niihin.
- Suoraan valolähteeseen ei saa katsoa.
- Pistoliitännät on suojattava kosteudelta.

### Tämän ohjeen varoitukset

Tämän käyttöohjeen varoitusohjeet on luokiteltu merkisanojen mukaan, jotka ilmoittavat vaaran vakavuuden.

#### VAARA

Ilmaisee välitöntä vaaratilannetta, jonka seurauksena on kuolema tai vakava loukkaantuminen, jos sitä ei vältetä.

#### VAROITUS

Ilmaisee mahdollisesti uhkaavaa vaaratilannetta, jonka seurauksena voi olla kuolema tai vakava loukkaantuminen, jos sitä ei vältetä.

#### HUOMIO

Ilmaisee mahdollisesti uhkaavaa vaaratilannetta, jonka seurauksena voi olla kohtalainen tai lievä loukkaantuminen, jos sitä ei vältetä.

#### OHJE

Ilmaisee mahdollisesti uhkaavaa vaaratilannetta, jonka seurauksena voi olla materiaali- tai ympäristövahingot, jos sitä ei vältetä.

### Tämän ohjeen viittaukset

- A Viittaus kuvaan, esim. Kuva A.
- Viittaus johonkin toiseen lukuun.

## TUOTEKUVAUS

### Yleiskatsaus

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Käyttöohje
2	LED-lamppu
3	Yleissovitin
4	Liitäntäjohto

HighLine Premium LED on vesitiivis, luonnollista auriongonvaloa simuloiva LED-lamppu OASE HighLine -akvaarioille.

### Easy Aquarium Control-System (EAC)

Tämä tuote voi olla yhteydessä Easy Aquarium Control-System -järjestelmän (EAC) kanssa. EAC toimii miellyttävänä älypuhelimella tai tablet-laitteella toteutettavana ohjausvaihtoehtona, ja se takaa korkean käytömukavuuden ja -turvallisuuden. Lisätietoa EAC-järjestelmästä ja sen tarjoamista mahdollisuuksista on osoitteessa [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Lisätarvikkeet

- EAC-akvaario-ohjain (33885) enintään viiden EAC-yhteensopivan laitteen ohjaamiseen sovellusta kohden.
- Kääntösovitin (33917) LED-valon kiinnittämiseen avoimiin akvaarioihin.
- Vaijeriripustussarja (33918) LED-valon kiinnittämiseen kattoon.
- EAC-muuntaja (INT 33888, GB 33889) virtalähteeseen.
- EAC Y-sovitin (33897) useamman LED-valaisimen käyttöön.
- Virtasovitin (33898) lisä-EAC-muuntajien integrointiin.
- IR-ohjaussarja (33886) kaukosäätimiksi enintään kahden EAC-toimisen LED-valaisimen ohjaukseen.

## Määräystenmukainen käyttö

HighLine Premium LED -laitetta on käytettävä vain seuraavasti:

- Biologisten prosessin valaisemiseen ja edistämiseen akvaarioissa.
- Teknisten tietojen käyttö ja noudattaminen. (→ Tekniset tiedot)

Laitteelle ovat voimassa seuraavat rajoitukset:

- Käytä vain tiloissa ja yksityisiin akvaariotarkoituksiin.
- Sopii vain makean veden akvaarioihin.

## ASENNUS

### LED-valaisimen asennus yleissovittimella

Toimit näin:

B

1. Irrota kiinnitysruuvit molemmilta puolilta. Aseta yleissovitin haluttuun pituuteen, ja kiristä kiinnitysruuvit.
2. Aseta LED-valo akvaarion reunoille.

### LED-valaisimen asennus kääntösovittimella

Avoimeen akvaarioon (akvaario ilman kansia) asennusta varten tarvitaan lisävarusteena saatava kääntösovitin (33917).

Toimit näin:

C

1. Irrota kiinnitysruuvit molemmilta puolilta. Vedä molemmat yleissovittimet ulos.
2. Irrota pidike yleissovittimesta, ja kiinnitä se kääntösovittimeen.
3. Aseta kääntösovitin haluttuun pituuteen, ja kiristä kiinnitysruuvit.
4. Aseta LED-valo akvaarion reunoille.

### LED-valaisimen asennus vaijeriripustussarjalla

LED-valaisimen asentamiseen kattoon tarvitaan lisävarusteena saatava vaijeriripustussarja (33918).



### HUOMIO

Putoavan valon aiheuttama loukkaantumisvaara.

- Käytä kattoasennukseen sopivia tulppia ja ruuvi-koukkuja. Vaijeriripustussarjan tulpat ja ruuvi-koukut eivät sovellu kaikille kattomateriaaleille.

Toimit näin:

D

1. Irrota kiinnitysruuvit molemmilta puolilta. Aseta yleissovitin haluttuun pituuteen, ja kiristä kiinnitysruuvit.
2. Kiinnitä ruvikoukku.
  - Porausreikien välinen etäisyys on yhtä suuri kuin LED-valaisimen yleissovittimella asetettu pituus.
3. Kiinnitä vaijerit suojuksineen ruvikoukkuihin. Kiristä suojukset.
4. Kiinnitä vaijeripidike.
  - a: Löysää pyälletty mutteri.
  - b: Vedä vaijeri paikoilleen, paina vastusta vastaan, kunnes vaijeri irtoaa sivuttain. Aseta vaijeri haluttuun pituuteen.
  - c: Kiertämällä pyällettyä mutteria alaspäin voidaan vaijeria vetää takaisin.
  - d: Kiristä pyälletty mutterit vaijerin kiinnittämiseksi.
5. Kierrä kierretappi auki, aseta vaijerin lyhyt pää keskelle vaijerinpitimen aukkoa, kierrä kierretappi takaisin ja kiinnitä.
  - Molempien vaijerin päiden on oltava samanpituisia.
6. Kiinnitä vaijereiden lyhyet, puristetut päät yleissovittimeen.
7. Tarvittaessa säädä kaikki vaijerit niin, että LED-valaisin roikkuu suorassa. Lopuksi katkaise vaijerin pää vaijerin pitimestä.

## YHDISTÄMINEN



### HUOMIO

Voimakas LED-säteily sokaisee silmät ja voi vahingoittaa niitä.

- Älä koskaan katso valolähteeseen.



### OHJE

Älä koskaan kytke tai irrota kaapeleiden liittimiä ja pistorasioita kuormitettuna. Kontaktit voivat vahingoittua.

- Kytke laite jännitteettömäksi ennen töiden aloittamista laitteelle.

E, F

- Virtalähteeksi tarvitaan EAC-muuntaja. (→ Lisätarvikkeet)
- Lisävarusteena saatava EAC Y-sovitin mahdollistaa useampien LED-valaisimien kytkemisen.
- EAC-muuntajan suurin sallittu kuormitus on olennaisen tärkeää. Jos kuormitus ylittyy, voidaan käyttää lisävirtalähdettä ja EAC-muuntajaa.
  - Kytkentäteho on yksittäisten, muuntajaan liitettyjen LED-valaisimien tehonkulutuksen summa. (→ Tekniset tiedot)

## HÄIRIÖIDEN KORJAAMINEN

Häiriö	Syy	Korjaus
LED-valaisin ei valaise	LED-valaisin ei ole kytkettyä	Tarkista kytkentä
	Syöttöjännite puuttuu	Yhdistä EAC-muuntaja sähköverkkoon
	LED-lamppu on viallinen	Vaihda LED-lamppu

## PUHDISTUS



### OHJE

Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat kasveja, eläimiä ja ympäristöä.

- Puhdista laite tarvittaessa puhtaalla vedellä ja pehmeällä harjalla.
- Älä käytä puhdistusaineita tai kemiallisia liuoksia. Kalkkikerrostumien poistamiseksi suosittellaan OASE PumpClean -ainetta.

## HÄVITTÄMINEN



### OHJE

Tämä laite sisältää elektronisia rakenneosia, eikä sitä saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

- Laitteesta on tätä ennen tehtävä käyttökelvoton leikkaamalla kaapelit.
- Laite on hävitettävä käyttämällä sitä varten tarkoitettua palautusjärjestelmää.

## VARAOSAT

OASEn alkuperäisosa käyttämällä laite on aina turvallinen ja toimii edelleen luotettavasti.

Varaosapiirroksia ja varaosia löytyy verkkosivustostamme.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)



## TEKNISET TIEDOT

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Liitäntäjännite		V DC	24	24	24	24	24
Valovirta	kaikki LEDit päällä	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	valkoinen 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	valkoinen 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	punainen	lm	70	110	160	210	270
	sininen	lm	80	130	170	230	300
Säteilykulma		°	120	120	120	120	120
Ottoteho		W	30	47	67	83	105
Kotelointiluokka			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Liitäntäjohto	Pituus	m	3	3	3	3	3
Mitat	Pituus	mm	440	640	830	1040	1330
	Leveys	mm	100	100	100	100	100
	Korkeus	mm	15	15	15	15	15
Leveys yleisso- vittimella	Min.	mm	410	610	800	1000	1300
	Maks.	mm	610	810	1000	1200	1500
Paino		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Soveltuu HighLine -akvaariolle		-	125	175	200	300	400

## LAITTEESSA OLEVAT SYMBOLIT

<b>IP 68</b>	Pölytiivis, suojaa pysyvää upotusta vastaan
	Ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana
	Käyttöohje on luettava ja sitä on noudatettava

## Az eredeti használati útmutató fordítása

### FIGYELMEZTETÉS

- A jelen készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal és megfelelő tudással rendelkező személyek akkor kezelhetik, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartási munkákat nem végezhetnek olyan gyermekek, akik nem állnak felügyelet alatt.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha a készülék és az áramellátás elektromos adatai megegyeznek. A készülék adatai a típus táblán, a csomagoláson vagy ebben az útmutatóban találhatóak meg.
- A készüléken való munkavégzés előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugaszt.
- A készüléke nem szabad használni sérült elektromos vezetékek vagy sérült burkolat esetén.

### BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

- Soha ne hajtson végre műszaki változtatásokat a készüléken.
- A készüléket nem szabad az elektromos vezetékknél fogva hordozni vagy húzni.
- A vezetékeket sérülésektől védetten fektesse le és ügyeljen arra, hogy senki ne eshessen el bennük.

- Nem szabad közvetlenül a fényforrásba nézni.
- Óvja a dugós csatlakozókat a nedvességtől.

### A jelen útmutatóban használt figyelmeztető utasítások

A jelen útmutatóban található figyelmeztetések jelzőszavak segítségével vannak csoportosítva, amelyek jelzik a veszély mértékét.



#### VESZÉLY

Közvetlenül veszélyes helyzetet jelöl, mely elkerülés hiányában halálos, vagy súlyos kimenetelű sérüléssel jár.



#### FIGYELMEZTETÉS

Egy esetlegesen veszélyes helyzetet jelöl, mely elkerülés hiányában halálos, vagy súlyos kimenetelű sérüléssel járhat.



#### VIGYÁZAT

Egy esetlegesen veszélyes helyzetet jelöl, mely elkerülés hiányában közepesen súlyos, vagy enyhe kimenetelű sérüléssel járhat.



#### MEGJEGYZÉS

Egy esetlegesen veszélyes helyzetet jelöl, mely elkerülés hiányában anyagi vagy környezeti kárral jár.

### A jelen útmutatóban használt utalások

- A Hivatkozás ábrára, pl. A ábra.
- Hivatkozás egy másik fejezetre.

## TERMÉKLEÍRÁS

### Áttekintés

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Használati útmutató
2	LED lámpa
3	Univerzális adapter
4	Csatlakozó vezeték

A HighLine Premium LED OASE HighLine akváriumokhoz való vízálló LED lámpa a természetes napfény szimulálásához.

### Easy Aquarium Control rendszer (EAC)

Ez a termék képes kommunikálni az Easy Aquarium Control-System (EAC) eszközzel. Az EAC kényelmes vezérlési lehetőségeket biztosít okostelefonon vagy tableten keresztül, és magas szintű komfortot és biztonságot nyújt. Az EAC-re és a lehetőségekre vonatkozó információk a következő címen érhetők el: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Tartozékok

- EAC Aquarium Controller (33885) akár öt EAC-vezérlésre alkalmas készülék alkalmazáson keresztül irányításához.
- Swing adapter (33917) a LED lámpa rögzítéséhez a nyitott akváriumon.
- Kötélfüggesztő készlet (33918) a LED lámpa mennyezetre való rögzítéséhez.
- EAC átalakító (INT 33888, GB 33889) az áramellátáshoz.
- EAC Y-adapter (33897) több LED lámpa üzemeltetéséhez.
- Power adapter (33898) a kiegészítő EAC átalakító beépítéséhez.
- IR vezérlő készlet (33886) távvezérlőként akár két EAC-vezérlésre alkalmas LED lámpához.

## Rendeltetésszerű használat

Az HighLine Premium LED készülék kizárólag a következőképpen használandó:

- Világításhoz és biológiai folyamatok elősegítésére akváriumokban.
- Üzemeltetés a műszaki adatok betartása mellett. (→ Műszaki adatok)

A készülékre a következő korlátozások érvényesek:

- Csak helyiségekben és magáncélú akvarisztikai célokra használható.
- Kizárólag édesvízi akváriumokhoz alkalmas.

## FELSZERELÉS

### Az univerzális adapterrel ellátott LED lámpa felszerelése

Ez az alábbiak szerint végezhető el:

B

1. Oldja minkét oldalon a rögzítőcsavarokat. Tolja az univerzális adaptert a kívánt hosszúságra, majd húzza meg a rögzítőcsavarokat.
2. Helyezze a LED lámpát az akvárium szélére.

### A Swing adapterrel ellátott LED lámpa felszerelése

A nyitott akváriumra (fedél nélküli akváriumra) való felszereléshez a külön megrendelhető tartozékként kapható Swing adapter (33917) szükséges.

Ez az alábbiak szerint végezhető el:

C

1. Oldja minkét oldalon a rögzítőcsavarokat. Húzza ki mindkét univerzális adaptert.
2. Csavarja le az univerzális adapter tartóját és rögzítse a Swing adapternél.
3. Helyezze be a Swing adaptert, tolja a kívánt hosszúságra, majd húzza meg a rögzítőcsavarokat.
4. Helyezze a LED lámpát az akvárium szélére.

### A kötélfüggesztő készlettel ellátott LED lámpa felszerelése

A LED lámpa mennyezetre való felszereléséhez a külön megrendelhető tartozékként kapható kötélfüggesztő készlet (33918) szükséges.



#### VIGYÁZAT

A leeső lámpa miatti sérülésveszély.

- A mennyezetre szereléshez használjon megfelelő tiplit és csavaros kampót. A kötélfüggesztő készletben található tipli és csavaros kampó nem minden alaphoz alkalmas.

Ez az alábbiak szerint végezhető el:

D

1. Oldja minkét oldalon a rögzítőcsavarokat. Tolja az univerzális adaptert a kívánt hosszúságra, majd húzza meg a rögzítőcsavarokat.
2. Helyezze fel a csavaros kampót.
  - A furatok közötti távolság megegyezik az univerzális adapterrel ellátott LED lámpa beállított feszítőtávolságával.
3. Akassza fel a baldachinos drótkötelet a csavaros kampóra. Rögzítse a baldachint.
4. Szerelje fel a drótkötél tartót.
  - a: Oldja a recézett anyát.
  - b: Vezesse be a drótkötelet, ellenállás esetén tolja erősen, amíg a drótkötél oldalt megjelenik. Állítsa be a drótkötél kívánt hosszúságát.
  - c: A recézett anya lenyomásával a drótkötél visszahúzható.
  - d: A drótkötél rögzítéséhez húzza meg a recézett anyát.
5. Csavarja ki a menetes csapot, helyezze be központosan a rövid drótkötelet a drótkötél tartójának részébe, csavarja be a menetes csapot és húzza be.
  - A drótkötél mindkét végének egyenlő hosszúnak kell lennie.
6. Akassza be a rövid drótkötelek plombázott végét az univerzális adapternél.
7. Szükség esetén állítson a drótköteleken, hogy a LED lámpa egyenesen lógjon. Végül csípje le a drótkötél tartójánál a túlnyúló drótkötelet.

## CSATLAKOZTATÁS

### VIGYÁZAT

Az erős LED sugárzás elvakítja a szemet és sérülést okozhat.

- Soha nem szabad közvetlenül a fényforrásba nézni.

### MEGJEGYZÉS

Soha ne kapcsolja össze vagy válassza le terhelés esetén a csatlakozókábel csatlakozódugóját és perseyét. Az érintkezők megsérülhetnek.

- Először feszültségmentesítse a készüléket, majd kezdje el a munkálatokat a készüléken.

E, F

- Az áramellátáshoz az EAC átalakító szükséges. (→ Tartozékok)
- A külön megrendelhető tartozékként kapható EAC Y-adapterrel több LED lámpa is csatlakoztatható.
- Feltétlenül tartsa be az EAC átalakító maximális csatlakozási teljesítményét. Túllépés esetén a bővítés a kiegészítő Power adapter és az EAC átalakító segítségével lehetséges.
  - A csatlakozási teljesítmény az egyes LED lámpák teljesítményfelvételének összegéből adódik. (→ Műszaki adatok)

## HIBAEHJÁRÍTÁS

Hiba	Ok	Megoldás
A LED lámpa nem világít	A LED lámpa nincs csatlakoztatva	Ellenőrizze a csatlakozókat
	Hiányzik a tápfeszültség.	Csatlakoztassa az EAC átalakítót az áramhálózatra
	A LED lámpa meghibásodott	Cserélje ki a LED lámpát

## TISZTÍTÁS

### ÚTMUTATÁS

**Vegyí tisztítószereket használni tilos,** azok ártalmasak a növényekre, állatokra és a környezetre.

- A készüléket szükség esetén tiszta vízzel és puha kefével tisztítsa.
- Ne használjon tisztítószereket vagy kémiai oldatokat. Vízkőlerakódások eltávolításához OASE Pump-Clean alkalmazása ajánlott.

## MEGSEMMISÍTÉS



### ÚTMUTATÁS

A készülék elektronikus részeségeket tartalmaz, és nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani.

- A kábel levágásával tegye használhatatlanná a készüléket.
- A készülék ártalmatlanításához az erre kijelölt visszavételi helyeket használja.

## PÓTALKATRÉSZEK

Az OASE eredeti alkatrészeivel a készülék biztonságos marad és továbbra is megbízhatóan működik.

Alkatrészrajzokat és alkatrészeket internetes oldalunkon talál.





[www.oase-livingwater.com/alkatreszek-ia](http://www.oase-livingwater.com/alkatreszek-ia)

## MŰSZAKI ADATOK

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Csatlakoztatási feszültség		V DC	24	24	24	24	24
Fényáram	minden LED világít	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	fehér, 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	fehér, 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	piros	lm	70	110	160	210	270
	kék	lm	80	130	170	230	300
Sugárzási szög		°	120	120	120	120	120
Teljesítményfelvétel		W	30	47	67	83	105
Védettségi fokozat			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
csatlakozó vezeték	Hossz	m	3	3	3	3	3
Méretek	Hossz	mm	440	640	830	1040	1330
	Szélesség	mm	100	100	100	100	100
	Magasság	mm	15	15	15	15	15
Feszítvólság univerzális adapterrel	Min.	mm	410	610	800	1000	1300
	Max.	mm	610	810	1000	1200	1500
Súly		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
HighLine akváriumhoz alkalmas		-	125	175	200	300	400

## A KÉSZÜLÉKEN TALÁLHATÓ JELÖLÉSEK

<b>IP 68</b>	Porzáró, tartós vízbemerülés ellen védett
	Ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt
	Olvassa el és vegye figyelembe a használati útmutatót

## Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkownika

**⚠ OSTRZEŻENIE**

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat i ponadto przez osoby o ograniczonych fizycznych i umysłowych zdolnościach, albo nie posiadających niezbędnego doświadczenia i wiedzy, gdy będą one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia lub zostaną odpowiednio przez nią poinstruowane i poinformowane o wynikających stąd zagrożeniach.
- Dzieciom zabrania się zabawy z tym urządzeniem.
- Czyszczenie ani czynności serwisowe użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Urządzenie podłączyć tylko wtedy, gdy parametry elektryczne urządzenia i zasilania energią są zgodne. Dane urządzenia znajdują się na tabliczce znamionowej na urządzeniu; na opakowaniu lub w niniejszej instrukcji.
- Przed przystąpieniem do wykonywania czynności przy urządzeniu wyciągnąć wtyczkę sieciową.
- Nie używać urządzenia, gdy przewody elektryczne lub obudowa są uszkodzone.

**PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA**

- Nie dokonywać żadnych przeróbek technicznych urządzenia.
- Nie przenosić ani ciągnąć urządzenia chwytając za przewód elektryczny.

- Przewody należy układać w sposób chroniony przed uszkodzeniami i tak, żeby nie stanowiły niebezpieczeństwa potknięcia się.
- Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła.
- Chronić złącza wtykowe przed wilgocią.

**Ostrzeżenia w niniejszej instrukcji**

Ostrzeżenia w niniejszej instrukcji są klasyfikowane przez hasła ostrzegawcze, które określają wielkość zagrożenia.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Oznacza bezpośrednio występującą niebezpieczną sytuację, w wyniku której dochodzi do śmiertelnych lub ciężkich obrażeń, gdy nie zostanie uniknięta.

**OSTRZEŻENIE**

Oznacza możliwą niebezpieczną sytuację, w wyniku której może dojść do śmiertelnych lub ciężkich obrażeń, gdy nie zostanie uniknięta.

**OSTROŻNIE**

Oznacza możliwą niebezpieczną sytuację, w wyniku której może dojść do obrażeń lub lekkich skaleczeń, gdy nie zostanie uniknięta.

**WSKAZÓWKA**

Oznacza możliwą niebezpieczną sytuację, w wyniku której mogą wystąpić szkody środowisku naturalnym albo straty materialne, gdy nie zostanie uniknięta.

**Odnosiniki w niniejszej instrukcji**

- A Odnosińnik do rysunku, np. rysunek A.
- Odnosińnik do innego rozdziału.

**OPIS PRODUKTU****Przełącznik**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Instrukcja użytkownika
2	Lampa LED
3	Adapter uniwersalny
4	Kabel przyłączeniowy

HighLine Premium LED to wodoszczelna lampa LED służąca do wiernej symulacji naturalnego światła słonecznego w akwariach marki OASE HighLine.

**System Easy Aquarium Control (EAC)**

Ten produkt może nawiązać komunikację z Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC oferuje wygodne możliwości sterowania smartfonem lub tabletem, zapew-

nając przy tym wysoki komfort obsługi i bezpieczeństwo działania. Informacje dotyczące EAC i możliwości zastosowania podano pod: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

#### Akcesoria

- EAC Aquarium Controller (33885) może sterować maksymalnie pięcioma urządzeniami współpracującymi z systemem EAC poprzez aplikację.
- Adapter Swing (33917) do mocowania lampy LED na otwartych akwariach.
- Zestaw do zawieszenia na linkach (33918) do mocowania lampy LED na suficie.
- EAC Transformator (INT 33888, GB 33889) do zasilania prądowego.
- EAC adapter Y (33897) do podłączenia kilku lamp LED.
- Power Adapter (33898) do zintegrowania dodatkowego EAC Transformera.
- IR Control Set (33886) jako pilot zdalnego sterowania dla maksymalnie dwóch lamp LED współpracujących z systemem EAC.

#### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

HighLine Premium LED wyłącznie używać w następujący sposób:

- Do oświetlania i wspomagania procesów biologicznych w akwariach.
- Eksploatacja w warunkach zgodnych z danymi technicznymi. (→ Dane techniczne)

W stosunku do tego urządzenia obowiązują następujące ograniczenia:

- Użytkować tylko w prywatnych pomieszczeniach w zakresie akwarystyki.
- Nadaje się tylko do akwariów słodkowodnych.

## MONTAŻ

### Montaż lampy LED z adapterem uniwersalnym

Należy postępować w sposób następujący:

B

1. Odkręcić śruby mocujące po obu stronach. Adapter uniwersalny wysunąć na wymaganą długość i dokręcić śruby mocujące.
2. Lampę LED oprzeć na brzegu akwarium.

### Montaż lampy LED z adapterem Swing

Do montażu na otwartym akwariu (akwariu bez pokrywy) jest potrzebny adapter Swing (33917), który jest do nabycia jako opcja.

Należy postępować w sposób następujący:

C

1. Odkręcić śruby mocujące po obu stronach. Wyciągnąć obydwa adaptery uniwersalne.
2. Odkręcić uchwyt mocujący od adaptera uniwersalnego i przymocować do adaptera Swing.
3. Włożyć adapter Swing, przesunąć go do wymaganego położenia i dokręcić śruby mocujące.

4. Lampę LED oprzeć na brzegu akwarium.

### Montaż lampy LED z zestawem do zawieszenia na linkach

Do mocowania lampy LED na suficie potrzebny jest zestaw do zawieszenia na linkach (33918), który jest do nabycia jako opcja.



#### OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo doznania skaleczeń z powodu spadającej lampy.

- Zastosować odpowiednie kołki rozporowe i haki wkręcane do montażu na suficie. Kołki rozporowe i haki wkręcane należące do zestawu do zawieszenia na linkach nie jest uniwersalnie przydatny do wszystkich konstrukcji sufitu.

Należy postępować w sposób następujący:

D

1. Odkręcić śruby mocujące po obu stronach. Adapter uniwersalny wysunąć na wymaganą długość i dokręcić śruby mocujące.
2. Przymocować hak wkręcany.
  - Odstęp między otworami jest taki sam, jak ustawionej rozpiętości lampy LED z adapterem uniwersalnym.
3. Linkę stalową z kloszem zawiesić na hakach wkręcanych. Przymocować klosz.
4. Zamontować oprawkę mocującą linę.
  - a: Odkręcić nakrętkę radełkowaną.
  - b: Wprowadzić linkę - w razie oporów silnie wcisnąć - aż linka stalowa wysunie się z boku. Linkę stalową wsunąć tak, żeby uzyskać wymaganą długość.
  - c: Po naciśnięciu w dół nakrętki radełkowanej można pociągnąć do tyłu linkę.
  - d: Dokręcić nakrętkę radełkowaną, żeby umocować linkę.
5. Wykręcić wkręt bez ła, krótką linkę włożyć w środek do szczeliny oprawki mocującej linę, wkręcić wkręt bez ła i dokręcić.
  - Obydwa końce linki muszą mieć taką samą długość.
6. Zaplombowane końce krótkich linek zawiesić w adapterze uniwersalnym.
7. W razie potrzeby wyrównać jeszcze raz wszystkie linki, żeby lampa LED prosto wisiała. Na zakończenie obciąć szczytkami nadatki linek wystające z oprawek mocujących linkę.

## PODŁĄCZENIE

### OSTROŻNIE

Narażenie na intensywne światło LED może spowodować zapalenie spojówek.

- Nie kierować wzroku na źródło światła.

### WSKAZÓWKA

Wtyczek i gniazdek kabli podłączeniowych nigdy nie łączyć lub rozłączać pod obciążeniem. Styki mogą bowiem ulec uszkodzeniu.

- Najpierw odłączyć urządzenie od zasilania napięciem, potem przystąpić do prac przy urządzeniu.

E, F

- Do zasilania prądowego potrzebny jest EAC Transformer. (→ Akcesoria)
- Opcjonalnie dostępny adapter Y EAC umożliwi podłączenie kilku lamp LED.
- Bezwzględnie przestrzegać maksymalnej mocy na przyłączy EAC Transformera. W przypadku przekroczenia możliwa jest rozbudowa układu przez dodatkowy adapter mocy i EAC Transformer.
  - Moc podłączona wynika z sumy poboru mocy poszczególnych lamp LED. (→ Dane techniczne)

## USUWANIE USTEREK

Usterka	Przyczyna	Środki zaradcze
Lampa LED nie świeci się	Lampa LED nie jest podłączona	Skontrolować przyłącza
	Brak napięcia zasilania	EAC Transformer podłączyć do sieci prądowej
	Wadliwa świetlówka LED	Wymienić świetlówkę LED

## CZYSZCZENIE

### WSKAZÓWKA

Nie stosować żadnych chemicznych środków czyszczących, ponieważ szkodzą one roślinom, zwierzętom i środowisku naturalnemu.

- W razie potrzeby umyć urządzenie czystą wodą i miękką szcawką.
- Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozтворów chemicznych. Do usuwania osadów wapna zaleca się stosowanie środka OASE PumpClean.

## USUWANIE ODPADÓW



### WSKAZÓWKA

Urządzenia zawiera podzespoły elektroniczne i nie wolno go wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne.

- Urządzenie uczynić nienadającym się do użytku poprzez odcięcie kabla zasilającego.
- Urządzenie należy oddać do utylizacji poprzez przewidziany do tego system zwrotów.

## CZĘŚCI ZAMIENNE

Dzięki oryginalnym częściom zamiennym OASE urządzenie pozostaje bezpieczne i będzie nadal niezawodnie działać.

Rysunki i wykazy części zamiennych znajdują się na naszej stronie internetowej.





[www.oase-livingwater.com/czescizamienne-ja](http://www.oase-livingwater.com/czescizamienne-ja)



**DANE TECHNICZNE**

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Napięcie przyłącza		V DC	24	24	24	24	24	
Strumień światła	Wszystkie LED są włączone		lm	1020	1670	2370	2980	3760
	biały 4000 K		lm	460	750	1080	1370	1800
	biały 6000 K		lm	440	730	1040	1360	1820
	czerwony		lm	70	110	160	210	270
	niebieski		lm	80	130	170	230	300
Kąt rozproszenia światła		°	120	120	120	120	120	
Pobór mocy		W	30	47	67	83	105	
Stopień ochrony			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
Kabel przyłączeniowy	Długość		m	3	3	3	3	3
	Wymiary							
		Długość	mm	440	640	830	1040	1330
		Szerokość	mm	100	100	100	100	100
		Wysokość	mm	15	15	15	15	15
Rozpiętość z adapterem uniwersalnym	Min.		mm	410	610	800	1000	1300
	Max.		mm	610	810	1000	1200	1500
Masa		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Nadaje się do w akwariium HighLine		-	125	175	200	300	400	

**SYMBOLE NA URZĄDZENIU**

<b>IP 68</b>	Pyłoszczelna, zabezpieczenie na wypadek ciągłego zanurzenia
	Nie wyrzucać produktu do śmieci domowych
	Przeczytać i przestrzegać instrukcji użytkownika

### Příklad originálu Návodu k použití.

## **VAROVÁNÍ**

- Tento přístroj nesmí být používán dětmi do 8 let a kromě toho i osobami se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o bezpečném používání přístroje a mohou z tohoto důvodu vzniknout nebezpečí.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- Přístroj zapojte pouze tehdy, shodují-li se elektrické údaje přístroje s údaji elektrického napájení. Údaje o přístroji se nachází na typovém štítku přístroje, na obalu nebo v tomto návodu.
- Před zahájením prací na zařízení odpojte elektrickou zásuvku.
- Přístroj nesmíte používat, pokud jsou poškozené elektrické vodiče nebo kryty.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Nikdy neprovádějte technické změny na zařízení.
- Nepřenášejte přístroj za elektrické vodiče ani jej za ně netahejte.
- Vodiče instalujte tak, aby byly chráněné před poškozením a pamatujte, že o ně nesmí nikdo zakopnout.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla.
- Chraňte konektorové spoje před vlhkostí.

## **Výstražná upozornění v tomto návodu**

Varovné pokyny v tomto návodu jsou klasifikovány pomocí signálních slov, které označují míru nebezpečí.



### **NEBEZPEČÍ**

Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážná zranění.



### **VAROVÁNÍ**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážná zranění.



### **OPATRNĚ**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek středně těžká nebo lehká zranění.



### **UPOZORNĚNÍ**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit poškození majetku nebo poškození životního prostředí.

### **Upozornění v tomto návodu**

- A Odkaz na jeden z obrázků., např. obrázek A.
- Odkaz k jiné kapitole.

## **POPIS VÝROBKU**

### **Přehled**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Návod k použití
2	Svítilno LED
3	Univerzální adaptér
4	Propojovací kabel

HighLine Premium LED je LED světlo pro simulaci přirozeného slunečního záření v akváriích OASE HighLine.

### **Systém Easy Aquarium Control (EAC)**

Tento výrobek může komunikovat s Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC nabízí komfortní možnosti ovládání prostřednictvím smartphonu nebo tabletu a zaručuje vysoký komfort a bezpečnost. Informace o EAC a možnosti jsou uvedeny na stránkách: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Příslušenství

- Ovladač EAC akvária (33885) při ovládní až pěti zařízení EAC na jednu aplikaci.
- Adaptér Swing (33917) pro připevnění LED světla na otevřené akvárium.
- Sada lanového závěsu (33918) pro připevnění LED světla na strop.
- Transformátor EAC (INT 33888, GB 33889) pro napájení.
- Y-adaptér EAC (33897) pro provoz více LED světél.
- Napájecí adaptér (33898) pro připojení dalšího transformátoru EAC.
- Sada pro IR ovládní (33886) jako dálkové ovládní až pro dvě LED světla kompatibilní s EAC.

## Použití v souladu s určeným účelem

HighLine Premium LED používat výhradně, jak uvedeno níže:

- K osvětlení a k podpoře biologických procesů v akváriích.
- Provoz při dodržení technických údajů. (→ Technické údaje)

Pro přístroj platí následující omezení:

- Používejte pouze v místnostech a pro akvaristické účely.
- Vhodné pouze pro sladkovodní akvária.

## MONTÁŽ

### Montáž LED světla s univerzálním adaptérem

Postupujte následovně:

B

1. Uvolněte fixační šrouby na obou stranách. Posuňte univerzální adaptér na požadovanou délku a utáhněte fixační šrouby.
2. LED světlo přiložte na okraj akvária.

### Montáž LED světla s adaptérem Swing

Pro montáž na otevřené akvárium (akvárium bez víka) je nutný doplňkový adaptér Swing (33917).

Postupujte následovně:

C

1. Uvolněte fixační šrouby na obou stranách. Vytáhněte oba univerzální adaptéry.
2. Odšroubujte držák univerzálního adaptéru a připevněte jej na adaptér Swing.
3. Nasadte adaptér Swing, posuňte jej na požadovanou délku a utáhněte fixační šrouby.
4. LED světlo přiložte na okraj akvária.

### Montáž LED světla pomocí sady lanového závěsu

Pro montáž LED světla na strop je nutná doplňková sada lanového závěsu (33918).



### OPATRNĚ

Nebezpečí zranění při pádu světla.

- Pro montáž na strop použijte vhodnou hmoždinku a šroubovací hák. Hmoždinka a šroubovací hák v sadě pro lanový závěs nejsou vhodné pro všechny podklady.

Postupujte následovně:

D

1. Uvolněte fixační šrouby na obou stranách. Posuňte univerzální adaptér na požadovanou délku a utáhněte fixační šrouby.
2. Přidělte šroubovací hák.
  - Vzdálenost mezi vyvrtanými otvory se rovná nastavenému rozpětí LED světél s univerzálním adaptérem.
3. Zavěste drátěné lano s krytem na šroubovací hák. Zafixujte kryt.
4. Namontujte držák drátěného lana.
  - a: Uvolněte rýhovanou matici.
  - b: Zaveďte drátěné lano, při odporu jej silou posuňte, aby drátěné lano vyšlo na boční straně. Nastavte drátěné lano na požadovanou délku.
  - c: Drátěné lano lze stáhnout zatlačením na rýhovanou matici.
  - d: Utažením rýhované matice zafixujte drátěné lano.
5. Vyšroubujte závitový kolík, vložte krátké drátěné lano na střed šterbiny držáku drátěného lana, našroubujte závitový kolík a utáhněte jej.
  - Oba konce drátěného lana musejí být stejně dlouhé.
6. Zaplombované konce krátkých drátěných lan zavěste na univerzální adaptér.
7. V případě potřeby seřídte všechna drátěná lana, aby LED světlo bylo ve vodorovné poloze. Na závěr u držáku drátěného lana seřízněte přečnívající drátěné lano.

## PŘIPOJENÍ



### OPATRNĚ

Silné záření LED oslňuje zrak a může jej poškodit.

- Nikdy se nedívejte do světelného zdroje.



### UPOZORNĚNÍ

Nikdy nepřipojujte nebo neodpojujte konektory a zdířky připojovacích kabelů pod zatížením. Kontakty se mohou poškodit.

- Nejprve přístroj odpojte z elektrické sítě. Teprve pak můžete začít s prováděním prací na přístroji.

E, F

- Pro napájení potřebujete transformátor EAC. (→ Příslušenství)
- Pomocí doplňkového Y-adaptéru můžete připojit několik LED světel.
- Bezpodmínečně dodržujte maximální připojovací výkon transformátoru EAC. Při překročení je možné rozšíření pomocí doplňkového napájecího adaptéru a transformátoru EAC.
  - Připojovací výkon je výsledkem součtu odebíraných výkonů jednotlivých LED světel. (→ Technické údaje)

## ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Porucha	Příčina	Náprava
LED světlo nesvítí	LED světlo není připojeno	Zkontrolujte přípojky
	Chybí napájecí napětí	Připojte transformátor EAC k elektrické síti
	LED světlo je vadné	Vyměňte LED světlo

## ČIŠTĚNÍ



### UPOZORNĚNÍ

**Nepoužívejte žádné chemické čisticí prostředky,** neboť škodí rostlinám, živočichům a životnímu prostředí.

- V případě potřeby přístroj vyčistěte čistou vodou a měkkým kartáčem.
- Nepoužívejte čisticí prostředky ani chemické roztoky. Pro odstranění vodního kamene doporučujeme OASE PumpClean.

## LIKVIDACE



### UPOZORNĚNÍ

Toto zařízení obsahuje elektrické součástky a nesmí být likvidováno společně s komunálním odpadem!

- Znemožněte další použitelnost přístroje odříznutím kabelů.
- Likvidujte přístroj prostřednictvím příslušného recyklačního systému.

## NÁHRADNÍ DÍLY

S originálními díly OASE zůstane zařízení bezpečné a bude nadále spolehlivě fungovat.

Výkresy náhradních dílů a náhradní díly naleznete na naší internetové stránce.





[www.oase-livingwater.com/nahradnidily-ia](http://www.oase-livingwater.com/nahradnidily-ia)

## TECHNICKÉ ÚDAJE

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Připojovací napětí		V DC	24	24	24	24	24
Světelný proud	všechny LED zapnuté	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	bílá 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	bílá 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	červená	lm	70	110	160	210	270
	modrá	lm	80	130	170	230	300
vyzařovací úhel		°	120	120	120	120	120
Příkon		W	30	47	67	83	105
Druh ochrany			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Propojovací kabel	Délka	m	3	3	3	3	3
Rozměry	Délka	mm	440	640	830	1040	1330
	Šířka	mm	100	100	100	100	100
	Výška	mm	15	15	15	15	15
rozpětí s univerzálním adaptérem	min.	mm	410	610	800	1000	1300
	max.	mm	610	810	1000	1200	1500
Hmotnost		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Vhodné pro HighLine akvárium		-	125	175	200	300	400

## SYMBOLY NA PŘÍSTROJI

<b>IP 68</b>	Neprodyšný, ochrana před trvalým ponořením
	Nevyhazujte do normálního domovního odpadu
	Přečtěte si návod k použití a řiďte se jím

Preklad originálu Návodu na použitie

**⚠ VÝSTRAHA**

- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu.
- Prístroj pripájajte iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje prístroja a jeho napájania. Údaje o prístroji sa nachádzajú na typovom štítku prístroja, na obale alebo v tomto návode na obsluhu.
- Pred prácou s prístrojom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Nepoužívajte zariadenie, ak sú elektrické prípojky alebo kryty poškodené.

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Nikdy nevykonávajte technické zmeny na prístroji.
- Prístroj neneste a neťahajte za elektrické vedenie.
- Vedenia uložte tak, aby boli chránené pred poškodeniami a dbajte na to, aby o ne nemohol nikto zakopnúť.
- Nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného zdroja.
- Zástrčkové spoje chráňte pred vlhkosťou.

**Informácie o nebezpečenstve v tomto návode**

Výstražné pokyny v tomto návode sú klasifikované signálnymi slovami, ktoré indikujú mieru ohrozenia.

**⚠ NEBEZPEČENSTVO**

Označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, pokiaľ jej nezabránite.

**⚠ VÝSTRAHA**

Označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, pokiaľ jej nezabránite.

**⚠ POZOR**

Označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok stredne ťažké alebo ľahké poranenia, pokiaľ jej nezabránite.

**i UPOZORNENIE**

Označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok vecné škody alebo škody na životnom prostredí, pokiaľ jej nezabránite.

**Odkazy v tomto návode**

- A Odkaz na obrázok, napr. obrázok A.
- Odkaz na inú kapitolu.

**POPIS VÝROBKU**

**Prehľad**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Návod na použitie
2	LED svetidlo
3	Univerzálny adaptér
4	Prípojné vedenie

HighLine Premium LED je vodotesné svetidlo LED pre stimulovanie prírodného slnečného svetla v akváriách OASE HighLine.

**Easy Aquarium Control System (EAC)**

Tento výrobok dokáže komunikovať s Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC ponúka pohodlné možnosti ovládania cez smartfón alebo tablet a zaručuje vysoký komfort a bezpečnosť. Informácie o EAC a možnostiach nájdete na: [www.oase-livingwater.com/egc-start](http://www.oase-livingwater.com/egc-start)

### Príslušenstvo

- Ovládač EAC Aquarium Controller (33885) na riadenie až do päť zariadení pre EAC cez aplikáciu.
- Swing adaptér (33917) pre upevnenie LED svietidla na otvorených akváriách.
- Lanový závesný set (33918) pre upevnenie svietidla LED na strop.
- EAC transformátor (INT 33888, GB 33889) pre elektrické napájanie.
- EAC Y adaptér (33897) pre prevádzkovanie viacerých LED svietidiel.
- Napájací adaptér (33898) pre integráciu dodatočného EAC transformátora.
- IR control set (33886) ako diaľkové ovládanie až dvoch LED svietidiel pre EAC.

### Použitie v súlade s určeným účelom

HighLine Premium LED používajte výlučne nasledujúcim spôsobom:

- Na osvetlenie a podporu biologických procesov v akváriách.
- Prevádzka pri dodržaní technických údajov. (→ Technické údaje)

Pro prístroj platia nasledujúce obmedzenia:

- Používajte len v priestoroch a na súkromné akvaristické účely.
- Vhodné len pre sladkovodné akváriá.

## MONTÁŽ

### Namontujte LED svietidlo s univerzálnym adaptérom

Postupujte nasledovne:

B

1. Upevňovacie skrutky na oboch stranách uvoľnite. Univerzálny adaptér posuňte na požadovanú dĺžku a dotiahnite skrutky.
2. Položte LED svietidlo na okraj akvária.

### Namontujte LED svietidlo so Swing adaptérom

Pre montáž na otvorenom akváriu (akvárium bez poklopu) je potrebný Swing adaptér (33917), ktorý je možné si zaobstaráť ako opciiu.

Postupujte nasledovne:

C

1. Upevňovacie skrutky na oboch stranách uvoľnite. Oba univerzálne adaptéry vyťahnite.
2. Držiak univerzálneho adaptéra odskrutkujte a upevnite na Swing adaptér.
3. Swing adaptér zasuňte na požadovanú dĺžku a dotiahnite upevňovacie skrutky.
4. Položte LED svietidlo na okraj akvária.

### Namontujte LED svietidlo s lanovým závesným setom

Pre montáž LED svietidla na strop je potrebný lanový závesný set (33918), ktorý je možné si zaobstaráť ako opciiu.



#### POZOR

Nebezpečenstvo poranenia spôsobené padajúcim svietidlom.

- Použite vhodné hmoždinky a skrutkové háky pre montáž na strop. Hmoždinky a skrutkové háky v závesnom lanovom sete nie sú vhodné na všetky podklady.

Postupujte nasledovne:

D

1. Upevňovacie skrutky na oboch stranách uvoľnite. Univerzálny adaptér posuňte na požadovanú dĺžku a dotiahnite upevňovacie skrutky.
2. Namontujte skrutkovací hák.
  - Vzdialenosť medzi vyvrtanými otvormi je rovnaká ako menovitá svetlosť LED svietidla s univerzálnym adaptérom.
3. Drôtené lano s baldachýnom zaveste na skrutkovací hák. Baldachýn upevnite.
4. Držiak drôteného lana namontujte.
  - a: Uvoľnite ryhovanú maticu.
  - b: Zaveďte drôtené lano, v prípade odporu pevne zasuňte, až kým drôtené lano na boku nevychádza. Nastavte drôtené lano na požadovanú dĺžku.
  - c: Stlačenie ryhovanej matice možno drôtené lano stiahnuť.
  - d: Ryhovanú maticu utiahnite, pre fixovanie drôteného lana.
5. Závitový kolík vyskrutkujte, krátke drôtené lano vložte v strede do štrbiny, závitový kolík zaskrutkujte a utiahnite.
  - Oba konce drôteného lana musia byť rovnako dlhé.
6. Zaplombované konce krátkych drôtených lán zaveste na univerzálny adaptér.
7. Ak je to potrebné, dodatočne nastavte všetky drôtené láná, aby LED svietidlo viselo rovno. Na záver odcvaknite na držiaku drôteného lana nadbytočný koniec lana.

## PRIPOJENIE



### POZOR

Silné LED žiarenie oslepuje a môže Vám poškodiť oči.

- Nikdy sa nepozerajte do svetelného zdroja.



### UPOZORNENIE

Konektory a objímky spojovacích káblov nikdy nespájajte alebo neodpájajte pod napätím. Kontakty môžu byť poškodené.

- Najprv odpojte zariadenie od prívodu napätia, až potom začnite s prácami na zariadení.

E, F

- Pre elektrické napájanie je potrebný EAC transformátor (→ Príslušenstvo).
- S EAC Y adaptérom, ktorý je možné si zaobstarat ako opcii, možno pripojiť viacero LED svetidiel.
- Bezpodmienečne treba dodržať max. inštalovaný príkon EAC transformátora. V prípade prekročenia je možné rozšírenie pomocou dodatočného napájacieho adaptéra a EAC transformátora.
  - Inštalovaný príkon vyplýva zo súčtu príkonov jednotlivých LED svetidiel, ktoré sú napojené na transformátor(→ Technické údaje)

## ODSTRÁŇTE PORUCHU

Porucha	Príčina	Náprava
LED svetidlo nesvieti	LED Svetidlo nepripojené	Skontrolujte pripojenie
	Chýba napájacie napätie	Pripojte EAC transformátor k elektrickej sieti
	LED svetidlo je pokazené	Vymeňte LED svetidlo

## ČISTENIE



### UPOZORNENIE

**Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky**, škodia rastlinám, zvieratám a životnému prostrediu.

- Prístroj v prípade potreby očistite čistou vodou a mäkkou kefkou.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky ani chemické roztoky. Na odstránenie usadenín vápnika odporúčame prostriedok OASE PumpClean.

## LIKVIDÁCIA



### UPOZORNENIE

Tento prístroj obsahuje elektronické súčiastky a nesmie sa likvidovať ako domový odpad.

- Prístroj znefunkčnite prerezaním kábla.
- Prístroj zlikvidujte prostredníctvom príslušného systému spätného odberu.

## NÁHRADNÉ DIELY

S originálnymi dielmi od firmy OASE zostane prístroj bezpečný a bude aj naďalej spoľahlivo fungovať.

Výkresy náhradných dielov a náhradné diely možno nájsť na našich internetových stránkach.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)



## TECHNICKÉ ÚDAJE

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Napájacie napätie		V DC	24	24	24	24	24
Svetelný tok	svietia všetky LED	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	biele 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	biele 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	červená	lm	70	110	160	210	270
	modrá	lm	80	130	170	230	300
Uhol žiarenia		°	120	120	120	120	120
Príkon		W	30	47	67	83	105
Trieda krytia			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Pripojovacie vedenie	Dĺžka	m	3	3	3	3	3
Rozmery	Dĺžka	mm	440	640	830	1040	1330
	Šírka	mm	100	100	100	100	100
	Výška	mm	15	15	15	15	15
Menovitá svetlosť s univerzálnym adaptérom	min.	mm	410	610	800	1000	1300
	max.	mm	610	810	1000	1200	1500
Hmotnosť		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Vhodné na použitie v akváriu HighLine		-	125	175	200	300	400

## SYMBOLY NA PRÍSTROJI

<b>IP 68</b>	Prachotesný, ochrana proti trvalému ponoreniu
	Nelikvidujte s bežným komunálnym odpadom.
	Prečítajte si a dodržiavajte návod na použitie.

## Prevod originalnih navodil za uporabo

### **OPOZORILO**

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali so bile seznanjene z varno uporabo naprave in razumejo posledične nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, ki so brez nadzora.
- Napravo smete priključiti samo, če se električni podatki naprave ujemajo s podatki električnega napajanja. Podatke o napravi najdete na tipski tablici na napravi, na embalaži ali v teh navodilih.
- Pred deli na napravi izvlecite omrežni vtič.
- Naprave ne uporabljajte, če so električni kabli ali ohišje poškodovani.

### **VARNOSTNA NAVODILA**

- Na napravi ni dovoljeno izvajati tehničnih sprememb.
- Naprave med nošenjem ne držite ali vlecite za električni kabel.
- Vode polagajte tako, da so zaščiteni pred poškodbami, hkrati pa pazite, da nihče ne more pasti čez njih.
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe.
- Vtično povezavo zaščitite pred vlago.

### **Opozorila v teh navodilih**

Opozorila v teh navodilih so razvrščena s signalnimi besedami, ki prikazujejo stopnjo nevarnosti.

#### **NEVARNOST**

Označuje neposredno nevarno situacijo, ki ima za posledico lahko smrt ali težko telesne poškodbe, če ni preprečena.

#### **OPOZORILO**

Označuje morebitno neposredno nevarno situacijo, ki ima za posledico lahko smrt ali težko telesne poškodbe, če ni preprečena.

#### **PREVIDNO**

Označuje morebitno neposredno nevarno situacijo, ki ima za posledico srednje hude ali lažje telesne poškodbe, če ni preprečena.

#### **NASVET**

Označuje morebitno neposredno nevarno situacijo, ki ima za posledico lahko materialno škodo ali okoljsko škodo, če ni preprečena.

### **Reference v teh navodilih**

- A Sklic na eno sliko, npr. sliko A.
- Sklic na neko drugo poglavje.

## **OPIS IZDELKA**

### **Pregled**

<input type="checkbox"/> <b>A</b>	HighLine Premium LED
1	Navodila za uporabo
2	Lučka LED
3	Univerzalni adapter
4	Priključni vod

HighLine Premium LED je vodotesna svetilka LED za simulacijo naravne sončne svetlobe v akvarijih OASE HighLine.

### **Sistem Easy Aquarium Control (EAC)**

Ta izdelek lahko komunicira s Easy Aquarium Control System (EAC). Sistem EAC ponuja udobne možnosti krmiljenja prek pametnega telefona ali tabličnega računalnika ter zagotavlja visoko stopnjo udobja in varnosti. Informacije o EAC in možnostih najdete na spletnem mestu: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Oprema

- EAC Aquarium Controller (33885) za krmiljenje do pet naprav s tehnologijo EAC prek aplikacije.
- Adapter Swing(33917) za pritrditev svetilke LED na odprtih akvarijih.
- Komplet vrvi za obešanje (33918) za pritrditev svetilke LED na strop.
- Transformator EAC (INT 33888, GB 33889) za napajanje.
- Adapter Y EAC (33897) za delovanje več svetilk LED.
- Močnostni adapter (33898) za vključevanje dodatnega transformatorja EAC.
- Komplet IR Control (33886) kot daljinski upravljalnik za do dve svetilki LED s tehnologijo EAC.

## Pravilna uporaba

Napravo HighLine Premium LED uporabljajte samo tako, kot je navedeno:

- Za osvetljavo in spodbujanje bioloških procesov v akvarijih.
- Obratovanje ob upoštevanju tehničnih podatkov. (→ Tehnični podatki)

Za napravo veljajo naslednje omejitve:

- Uporabljajte samo v zaprtih prostorih ter v zasebne namene.
- Primerno samo za akvarije s sladko vodo.

## MONTAŽA

### Montaža svetilke LED z univerzalnim adapterjem

Postopek je naslednji:

B

1. Odvijte pritrdilne vijake na obeh straneh. Potisnite univerzalni adapter do zelene dolžine in zategnite pritrdilne vijake.
2. Svetilko LED položite na rob akvarija.

### Montaža svetilke LED z adapterjem Swing

Za montažo na odprtem akvariju (akvarij brez pokrova) potrebujete izbirno dobavljiv adapter Swing (33917).

Postopek je naslednji:

C

1. Odvijte pritrdilne vijake na obeh straneh. Izvlecite oba univerzalna adapterja.
2. Odvijte držalo z univerzalnega adapterja in ga pritrdite na adapter Swing.
3. Vtknite adapter Swing, ga potisnite do zelene dolžine in zategnite pritrdilne vijake.
4. Svetilko LED položite na rob akvarija.

### Montaža svetilke LED s kompletom vrvi za obešanje

Za montažo svetilke LED na strop potrebujete izbirno dobavljiv komplet vrvi za obešanje (33918).



### PREVIDNO

Nevarnost telesnih poškodb zaradi padajočih svetilk.

- Primerni vložki in vijačni jezički za montažo na strop. Vložki in vijačni jezički v kompletu vrvi za obešanje niso primerni za vse podlage.

Postopek je naslednji:

D

1. Odvijte pritrdilne vijake na obeh straneh. Potisnite univerzalni adapter do zelene dolžine in zategnite pritrdilne vijake.
2. Namestite vijačni jeziček.
  - Razdalja med izvrtinami je enaka nastavljeni napenjalni širini svetilke LED z univerzalnim adapterjem.
3. Žično vrv z baldahinom obesite na vijačni jeziček. Pritrdite baldahin.
4. Montirajte držalo žične vrvi.
  - a: Odvijte narebrčano matico.
  - b: Napeljite žično vrv, pri upornosti močno potiskajte, dokler žična vrv ne izstopi na strani. Žično vrv napeljite do zelene dolžine.
  - c: S potiskanjem narebrčane matice navzdol lahko žično vrv povlečete nazaj.
  - d: Zategnite narebrčano matico, da pritrdite žično vrv.
5. Odvijte navojni zatič, kratko žično vrv vstavite na sredini v zarezo držala žične vrvi, privijte navojni zatič in ga zategnite.
  - Oba konca žične vrvi morata biti enako dolga.
6. Zaplombirana konca kratkih žičnih vrvi vpnite na univerzalni adapter.
7. Če je potrebno, dodatno nastavite vse žične vrvi, da je svetilka LED obešena ravno. Nato na držalu žične vrvi odrežite odvečno žično vrv.

## PRIKLJUČITEV

### PREVIDNO

Močna osvetlitev LED zablešči oči in jih lahko poškoduje.

- Nikoli ne glejte neposredno v vir svetlobe.

### NASVET

Vtiče in šobe povezovalnih kablov nikoli ne povezujejte ali ločujte pod obremenitvijo. Pride lahko do poškodb kontaktov.

- Najprej napravo preklopite v stanje brez napetosti, potem pa začnite z deli na napravi.

E, F

- Za napajanje potrebujete transformator EAC (→ Oprema).
- S tem izbirno dobavljivim adapterjem Y EAC Y lahko priključite več svetilk LED.
- Obvezno upoštevajte najv. priključno moč transformatorja EAC. Pri prekoračitvi je mogoča razširitev z dodatnim močnostnim adapterjem in transformatorjem EAC.
  - Priključna moč izhaja iz vsote porabe energije posameznih svetilk LED. (→ Tehnični podatki)

## ODPRAVLJANJE MOTENJ

Motnja	Vzrok	Ukrep
Svetilka LED ne sveti.	Svetilka LED ni priključena.	Preverjanje priključkov
	Ni napajalne napetosti.	Transformator EAC povežite z električnim omrežjem.
	Svetilka LED je pokvarjena.	Zamenjava svetilke LED

## ČIŠČENJE

### OPOMBA

Pri čiščenju ne uporabljajte kemičnih čistil, kerta škodijo rastlinam, živalim in okolju.

- Napravo po potrebi čistite s čisto vodo in z mehko krtačo.
- Ne uporabljajte čistil ali kemičnih raztopin. Za odstranjevanje vodnega kamna priporočamo izdelek OASE PumpClean.

## ODSTRANITEV



### OPOMBA

Ta naprava vsebuje elektronske sestavne dele in je ni dovoljeno odlagati med gospodinske odpadke.

- Napravo naredite neuporabno tako, da odrežete kablel.
- Napravo odložite med odpadke prek v ta namen predvidenega sistema za recikliranje.

## NADOMESTNI DELI

Z uporabo originalnih delov podjetja OASE je naprava še naprej varna in brezhibno deluje.

Risbe nadomestnih delov in nadomestne dele najdete na naši spletni strani.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)

## TEHNIČNI PODATKI

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Priključna napetost		V DC	24	24	24	24	24
Svetlobni tok	vse svetilke LED priključene	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	bela 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	bela 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	rdeča	lm	70	110	160	210	270
	modra	lm	80	130	170	230	300
Odbojni kot		°	120	120	120	120	120
Nazivna moč		W	30	47	67	83	105
Razred zaščite			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Priključni vod	Dolžina	m	3	3	3	3	3
Dimenzije	Dolžina	mm	440	640	830	1040	1330
	Širina	mm	100	100	100	100	100
	Višina	mm	15	15	15	15	15
	Napenjalna širina z univerzalnim adapterjem	Najm.	mm	410	610	800	1.000
	Najv.	mm	610	810	1.000	1200	1500
Teža		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Primerno za akvarij HighLine		–	125	175	200	300	400

## SIMBOLI NA NAPRAVI

<b>IP 68</b>	Zaščita pred prahom, zaščita pred trajno potopitvijo
	Ne vrzite med običajne gospodinjске odpadke
	Preberite in upoštevajte navodila za uporabo

### Prijevod originalnih uputa za uporabu

#### **UPOZORENJE**

- Djeca od 8 i više godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim mogućnostima te s ograničenim iskustvom i znanjem ovaj uređaj smiju upotrebljavati samo uz nadzor ili ako su upućene u njegovu sigurnu uporabu i razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Djeca ne smiju obavljati radove čišćenja i korisničkog održavanja uređaja bez nadzora.
- Uređaj priključite samo ako se električni podaci uređaja podudaraju s podacima za napajanje. Podaci uređaja nalaze se na označnoj pločici na uređaju, na pakiranju ili u ovim uputama.
- Prije radova na uređaju izvučite strujni utikač.
- Nemojte se koristiti uređajem ako su oštećeni električni vodovi ili kućište.

#### **SIGURNOSNE NAPOMENE**

- Nemojte nikada provoditi nikakve izmjene na uređaju.
- Uređaj nemojte nositi ili povlačiti na električnim vodovima.
- Vodove položite tako da se ne mogu oštetiti i pripazite da nitko preko njih ne može pasti.
- Nemojte gledati izravno u izvor svjetlosti.
- Zaštitite utične spojeve od vlage.

#### **Upozorenja u ovim uputama**

Upozorenja navedena u ovim uputama kategorizirana su prema signalnim riječima kojima se ukazuje na stupanj ugroze.

#### **OPASNOST**

Ukazuje na neposredno opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.

#### **UPOZORENJE**

Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškim ozljedama.

#### **OPREZ**

Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati srednje teškim ili lakšim ozljedama.

#### **NAPOMENA**

Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati oštećenjem imovine ili onečišćenjem okoliša.

#### **Poveznice u ovim uputama**

- A Referenca na sliku, primjerice sliku A.
- Referenca na neko drugo poglavlje.

#### **OPIS PROIZVODA**

##### **Pregled**

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Upute za uporabu
2	LED svjetiljka
3	Univerzalni adapter
4	Priključni kabel

HighLine Premium LED je vodonepropusna LED svjetiljka za simulaciju prirodne sunčeve svjetlosti u akvarijima OASE HighLine.

#### **Sustav Easy Aquarium Control (EAC)**

Ovaj proizvod može komunicirati s Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC nudi mogućnosti praktičnog upravljanja s pomoću pametnog telefona ili tableta i jamči visok stupanj praktičnosti i sigurnosti. Informacije o sustavu EAC i mogućnostima pogledajte na: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

### Dodatna oprema

- EAC Aquarium Controller (33885) za upravljanje s do pet uređaja kompatibilnih s EAC uređajem po aplikaciji.
- Swing adapter (33917) za pričvršćenje LED svjetiljki na otvorene akvarije.
- Komplet užadi za vješanje (33918) za pričvršćenje LED svjetiljki na strop.
- EAC pretvarač (INT 33888, GB 33889) za opskrbu strujom.
- EAC Y adapter (33897) za rad više LED svjetiljki.
- Power adapter (33898) za integraciju dodatnog EAC pretvarača.
- IR Control Set (33886) za daljinsko upravljanje za do dvije LED svjetiljke kompatibilne s EAC uređajem.

### Namjensko korištenje

HighLine Premium LED rabite samo na sljedeći način:

- Za rasvjetu i poticanje bioloških procesa u akvarijima.
- Rad uz pridržavanje tehničkih podataka. (→ Tehnički podatci)

Za uređaj vrijede sljedeća ograničenja:

- Rabite samo u prostorijama i za privatne akvarističke svrhe.
- Nije prikladno za slatkovodne akvarije.

## MONTIRANJE

### LED svjetiljku montirati s univerzalnim adapterom

Postupite na sljedeći način:

B

1. Vijke za fiksiranje osloboditi na obje strane. Univerzalni adapter pogurnite na željenu duljinu i zategnite vijke za fiksiranje.
2. Postavite LED svjetiljku na rub akvarija.

### LED svjetiljku montirati sa Swing adapterom

Za montažu na otvoren akvarij (akvarij bez poklopca) potreban je opcijski dostupan Swing adapter (33917).

Postupite na sljedeći način:

C

1. Vijke za fiksiranje osloboditi na obje strane. Izvucite oba univerzalna adaptera.
2. Odrvnite držač s univerzalnog adaptera i pričvrstite na Swing adapter.
3. Swing adapter utaknite, pogurnite na željenu duljinu i zategnite vijke za fiksiranje.
4. Postavite LED svjetiljku na rub akvarija.

### LED svjetiljku montirati s kompletom užadi za vješanje

Za montažu LED svjetiljke na krov potreban je opcijski dostupan komplet užadi za vješanje (33918).



#### OPREZ

Opasnost od ozljeda uslijed ispadanja svjetiljaka.

- Koristite prikladne klinove i vijčane kuke za montažu na strop. Klinovi i vijčane kuke u kompletu užadi za vješanje nisu prikladne za sve površine.

Postupite na sljedeći način:

D

1. Vijke za fiksiranje osloboditi na obje strane. Univerzalni adapter pogurnite na željenu duljinu i zategnite vijke za fiksiranje.
2. Postavite vijčane kuke.
  - Razmak između probušenih rupa je jednak namještenoj širini LED svjetiljke s univerzalnim adapterom.
3. Žičano uže pričvrstite s pokrovom na vijčanu kuku. Fiksirati pokrov.
4. Montirati držač žičanog užeta.
  - a: Otpustiti nazubljenu maticu.
  - b: Uvesti žičano uže, kod otpora snažno gurnuti sve dok žičano uže ne izađe bočno. Žičano uže namjestiti na željenu duljinu.
  - c: Potiskivanjem nazubljene matice može se povući žičano uže natrag.
  - d: Zategnuti nazubljenu maticu kako bi se fiksiralo žičano uže.
5. Odrvnuti navojni zatik, kratko žičano uže postaviti u sredinu u otvor držača žičanog užeta, navojni zatik zavrnuti i zategnuti.
  - Oba kraja žičanog užeta moraju biti jednake veličine.
6. Plombirane krajeve kratkog žičanog užeta objesiti na univerzalni adapter.
7. Ako je potrebno, svako žičano uže naknadno namjestiti kako bi LED svjetiljka visjela ravno. Na kraju odrezati preostali dio žičanog užeta na držaču.

## PRIKLJUČIVANJE



### OPREZ

Jako LED zračenje zaslepljuje oči i može ih oštetiti.

- Nikada nemojte gledati u izvor svjetlosti.



### NAPOMENA

Utikač i utičnice kabela za povezivanje nikada nemojte spajati ili odvajati pod opterećenjem. Kontakti se mogu oštetiti.

- Uređaj staviti u bežnaponsko stanje prije nego što započnete s radovima na uređaju.

E, F

- Za opskrbu strujom potreban je EAC pretvarač. (→ Dodatna oprema)
- S opcijski dostupnim EAC Y adapterom može se priključiti više LED svjetiljki.
- Obavezno je potrebno pridržavati se maks. priključne snage EAC pretvarača. Kod prekoračenja moguće je proširenje dodatnim power adapterom i EAC pretvaračem.
  - Snaga priključivanja nastaje iz zbroja prihvatne snage pojedinih LED svjetiljki. (→ Tehnički podatci)

## OTKLANJANJE NEISPRAVNOSTI

Smetnje	Uzrok	Rješenje
LED svjetiljka ne svijetli	LED svjetiljka nije priključena	Provjerite priključke
	Ne postoji opskrbeni napon	Spojite EAC pretvarač na električnu mrežu
	LED svjetiljka u kvaru	Zamijenite LED svjetiljku

## ČIŠĆENJE



### NAPOMENA

**Nemojte se koristiti kemijskim sredstvima za čišćenje, ona štete biljkama, životinjama i okolišu.**

- Uređaj po potrebi očistite čistom vodom i mekom četkom.
- Ne rabite sredstva za čišćenje ili kemijska otapala. Za uklanjanje naslaga kamenca preporučujemo OASE PumpClean.

## UPUTE ZA ZBRINJAVANJE U OTPAD



### NAPOMENA

Ovaj uređaj sadržava elektroničke komponente i ne smije se odložiti u kućanski otpad.

- Onesposobite uređaj odsijecanjem kabela.
- Odložite uređaj u otpad putem predviđenog sustava prikupljanja otpada.

## PRIČUVNI DIJELOVI

Pri upotrebi originalnih dijelova društva OASE uređaj ostaje siguran i nastavlja raditi pouzdano.

Nacrtite rezervnih dijelova i rezervne dijelove možete pronaći na našoj internetskoj stranici.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)



## TEHNIČKI PODATCI

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Priključni napon		V DC	24	24	24	24	24	
Svjetlosni tok	Uključene sve LED diode		lm/W	1020	1670	2370	2980	3760
	bijelo 4000 K		lm/W	460	750	1080	1370	1800
	bijelo 6000 K		lm/W	440	730	1040	1360	1820
	crveno		lm/W	70	110	160	210	270
	plavo		lm/W	80	130	170	230	300
Kut reflektiranja		°	120	120	120	120	120	
Ulazna snaga		W	30	47	67	83	105	
Razred zaštite			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
Priključni kabel	Duljina	m	3	3	3	3	3	
Dimenzije	Duljina	mm	440	640	830	1040	1330	
	Širina	mm	100	100	100	100	100	
	Visina	mm	15	15	15	15	15	
	Širina s uni-verzalnim adapterom							
	Min.	mm	410	610	800	1000	1300	
	Maks.	mm	610	810	1000	1200	1500	
Masa		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Prikladna za primjenu u HighLine akvarijima		–	125	175	200	300	400	

## SIMBOLI NA UREĐAJU

<b>IP 68</b>	Zaštita od prašine, zaštita od stalnog uranjanja
	Ne bacajte u običan kućanski otpad.
	Pročitajte i pridržavajte se Uputa za uporabu

## Traducerea instrucțiunilor de utilizare originale

**⚠️ AVERTIZARE**

- Acest aparat poate fi folosit de către copii începând cu 8 ani și peste, precum și persoane cu deficiențe psihice, senzoriale sau abilități mentale, ori cu experiență redusă și cu cunoștințe reduse, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite în ceea ce privește utilizarea sigură a aparatului și au înțeles pericolele rezultate.
- Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Este interzisă curățarea și întreținerea curentă de către copii fără supraveghere.
- Conectați aparatul numai dacă datele electrice ale aparatului coincid cu cele ale instalației de alimentare cu curent. Datele aparatului sunt menționate pe plăcuța cu date tehnice de pe aparat, de pe ambalaj sau din prezentele instrucțiuni.
- Înainte de a lucra la aparat scoateți fișa de alimentare din priză.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablurile electrice sau carcasa sunt deteriorate.

**INDICAȚII DE SECURITATE**

- Nu efectuați niciodată modificări tehnice asupra aparatului.
- Nu purtați sau nu trageți aparatul prin prindere de cablul electric.
- Pozați cablurile protejate împotriva deteriorărilor și aveți grijă ca nimeni să nu cadă peste acestea.
- Nu priviți direct în sursa de lumină.
- Protejați conectorii împotriva umidității.

**Indicații de avertizare din prezentele instrucțiuni**

Indicațiile de avertizare din acest manual sunt clasificate prin cuvinte semnal care afișează gradul de pericolizitate.

**⚠️ PERICOL**

Indică un pericol iminent, care se poate solda cu moartea sau accidentarea gravă, dacă nu este evitat.

**⚠️ AVERTIZARE**

Indică un pericol iminent, care se poate solda cu moartea sau accidentarea gravă, dacă este evitat.

**⚠️ PRECAUȚIE**

Indică un pericol iminent, care se poate solda cu accidentarea moderată sau minoră, dacă nu este evitat.

**ⓘ INDICAȚIE**

Indică un pericol iminent, care se poate solda cu daune materiale sau daune aduse mediului, dacă nu este evitat.

**Referințe din prezentele instrucțiuni**

- A Referire la o figură, de. ex. figura A.
- Referire la un alt capitol.

**DESCRIEREA PRODUSULUI****Vedere de ansamblu**

□ A	HighLine Premium LED
1	Instrucțiuni de utilizare
2	Bec cu LED
3	Adaptor universal
4	Cablu de conexiune

HighLine Premium LED este un bec cu LED pentru simularea luminii naturale a soarelui în acvariile OASE HighLine.

**Easy Aquarium Control-System (EAC)**

Acest produs poate comunica cu Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC oferă posibilități de comandă confortabile prin smartphone sau tabletă și garantează confort ridicat și siguranță. Puteți consulta informații referitoare la EAC și opțiuni la adresa: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Accesorii

- EAC Aquarium Controller (33885) pentru comanda a până la cinci dispozitive compatibile EAC, prin intermediul aplicației.
- Adaptor oscilant (33917) pentru fixarea becului cu LED pe acvარიile deschise.
- Set de suspensie cablu (33918) pentru fixarea becului cu LED în tavan.
- Transformator EAC (INT 33888, GB 33889) pentru alimentarea cu energie electrică.
- Adaptor Y EAC (33897) pentru funcționarea mai multor becuri cu LED.
- Adaptor de alimentare (33898) pentru integrarea unui transformator suplimentar EAC.
- IR Control Set (33886) ca telecomandă pentru până la două becuri cu LED compatibile EAC.

## Utilizarea în conformitate cu destinația

Utilizați HighLine Premium LED exclusiv după cum urmează:

- Pentru iluminare și pentru promovarea proceselor biologice în acvarii.
- Operarea cu respectarea datelor tehnice. (→ Date tehnice)

Pentru aparat sunt valabile următoarele restricții:

- Utilizați numai în încăperi și în scopuri acvaristice private.
- Adecvat doar pentru acvარიile de apă dulce.

## MONTAJUL

### Montați becul cu LED cu adaptor universal

Procedați după cum urmează:

B

1. Scoateți șuruburile de fixare de pe ambele părți. Glisați adaptorul universal la lungimea dorită și strângeți șuruburile de fixare.
2. Așezați becul cu LED pe marginea acvარიului.

### Montați becul cu LED cu adaptor oscilant

Pentru montarea pe un acvariu deschis (acvariu fără capac), este necesar adaptorul oscilant (33917), disponibil opțional.

Procedați după cum urmează:

C

1. Scoateți șuruburile de fixare de pe ambele părți. Scoateți ambele adaptoare universale.
2. Deșurubați suportul adaptorului universal și fixați-l la adaptorul oscilant.
3. Introduceți adaptorul oscilant, glisați-l la lungimea dorită și strângeți șuruburile de fixare.
4. Așezați becul cu LED pe marginea acvარიului.

### Montați becul cu LED cu set de suspensie cablu

Pentru montarea becului cu LED pe tavan, este necesar setul de suspensie cablu (33918), disponibil opțional.



#### PRECAUȚIE

Pericol de rănire din cauza căderii becului.

- Utilizați dibluri și cârlige cu șurub adecvate pentru montarea pe tavan. Diblurile și cârligele cu șurub din setul de suspensie cablu nu sunt adecvate pentru toate suprafețele.

Procedați după cum urmează:

D

1. Scoateți șuruburile de fixare de pe ambele părți. Glisați adaptorul universal la lungimea dorită și strângeți șuruburile de fixare.
2. Atașați cârligul cu șurub.
  - Distanța dintre găuri este egală cu intervalul ajustat al becului cu LED cu adaptor universal.
3. Fixați cablul de sârmă cu baldachin pe cârligul cu șurub. Fixați baldachinul.
4. Montați suportul pentru cabluri de sârmă.
  - a: Desfaceți piulița striată.
  - b: Introduceți cablul de sârmă, în caz de rezistență, împingeți-l cu forță, până când cablul de sârmă iese prin partea laterală. Ajustați cablul de sârmă la lungimea dorită.
  - c: Împingând în jos piulița striată, cablul de sârmă poate fi tras înapoi.
  - d: Strângeți piulița striată pentru a fixa cablul de sârmă.
5. Deșurubați știftul filetat, poziționați cablul scurt de sârmă în centrul orificiului suportului pentru cabluri, înșurubați știftul filetat și strângeți-l.
  - Ambele capete ale cablului de sârmă trebuie să aibă aceeași lungime.
6. Agățați capetele etanșate ale cablurilor scurte de sârmă de adaptorul universal.
7. Dacă este necesar, ajustați ulterior toate cablurile de sârmă, astfel încât becul cu LED să fie agățat în poziție dreaptă. La final, prindeți cablul de sârmă proeminent pe suportul pentru cabluri de sârmă.

## RACORDAREA

### PRECAUȚIE

Radiația puternică a LED-ului poate provoca orbirea și rănirea ochilor.

- Nu priviți niciodată direct în sursa de lumină.

### INDICAȚIE

Nu conectați sau deconectați niciodată sub sarcină ștecherul și bușele cablurilor de conectare. Contactele pot fi deteriorate.

- Mai întâi comutați dispozitivul fără tensiune, apoi începeți lucrările.

E, F

- Pentru alimentare cu energie este necesar transformatorul EAC. (→ Accesorii)
- Cu ajutorul adaptorului Y EAC disponibil opțional pot fi conectate mai multe becuri cu LED.
- Trebuie respectată puterea max. de conectare a transformatorului EAC. Dacă aceasta este depășită, este posibilă o extensie prin intermediul unui adaptor suplimentar de alimentare și al unui transformator EAC.
  - Puterea de conectare este dată de suma consumului de putere al becurilor individuale cu LED. (→ Date tehnice)

## RESETAREA DEFEȚIUNII

Defecțiune	Cauză	Remediere
Becul cu LED nu se aprinde	Becul cu LED nu este conectat	Verificați conexiunile
	Tensiunea de alimentare lipsește	Realizați legătura dintre transformatorul EAC și rețeaua electrică
	Becul cu LED este defect	Înlocuiți becul cu LED

## CURĂȚARE

### INDICAȚIE

Nu utilizați agenți de curățare chimici, aceștia afectează plantele, animalele și mediul înconjurător.

- La nevoie, curățați aparatul cu apă limpede și o perie moale.
- Nu utilizați agenți de curățare sau soluții chimice. Pentru a îndepărta depunerile de calcar, vă recomandăm OASE PumpClean.

## EVACUAREA DEȘEURILOR



### INDICAȚIE

Acest aparat conține componente electronice și nu poate fi reciclat sub formă de deșeu menajer.

- Faceți inutilizabil aparatul prin secționarea cablurilor.
- Reciclați aparatul prin intermediul sistemului de recuperare prevăzut.

## PIESE DE SCHIMB

Cu piese originale de la OASE, aparatul se păstrează în stare sigură și funcționează în continuare ireproșabil.

Desene pentru piesele de schimb și piese de schimb găsiți pe pagina noastră de internet.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)

## DATE TEHNICE

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Tensiune de conexiune		V c.c.	24	24	24	24	24	
Flux luminos	toate LED-urile pornite		lm	1020	1670	2370	2980	3760
	alb 4000°K		lm	460	750	1080	1370	1800
	alb 6000°K		lm	440	730	1040	1360	1820
	roșu		lm	70	110	160	210	270
	albastru		lm	80	130	170	230	300
Unghi de radiație		°	120	120	120	120	120	
Putere consumată		W	30	47	67	83	105	
Clasă protecție			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
Cablul de conexiune	Lungime		m	3	3	3	3	3
	Dimensiuni							
		Lungime	mm	440	640	830	1040	1330
		Lățimea	mm	100	100	100	100	100
		Înălțime	mm	15	15	15	15	15
Interval cu adaptor universal	Min.		mm	410	610	800	1000	1300
	Max.		mm	610	810	1000	1200	1500
Masa		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Adecvat pentru HighLine acvariu		–	125	175	200	300	400	

## SIMBOLURILE DE PE APARAT

<b>IP 68</b>	Rezistent la praf, protecție la imersarea îndelungată
	Nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere normale
	Citiți și respectați instrucțiunile de utilizare

## Превод на оригиналното упътване за употреба

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Този уред може да се използва от деца от 8-годишна възраст и нагоре, както и от хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности или такива, които нямат опит и познания, само ако са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба и разбират произтичащите от това опасности.
- Децата не играят с уреда.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Свържете уреда само ако електрическите данни на уреда и електрозахранването съвпадат. Данните за уреда се намират върху заводската табела на корпуса му, върху опаковката или в настоящото ръководство.
- Преди работа по уреда извадете щепсела от контакта.
- Не използвайте уреда, ако електрическите проводници или корпусът са повредени.

### УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не извършвайте технически промени по уреда.
- Не използвайте електрическия проводник за пренасяне на уреда и не го дърпайте.
- Полагайте проводниците по начин, който ги предпазва от увреждания и не позволява спъване в тях.
- Не гледайте директно в източника на светлина.
- Пазете щепселните съединения от навлизане на влага.

### Предупреждения в това ръководство

Предупредителните указания в това ръководство са класифицирани със сигнални думи, които показват степента на опасността.

#### ОПАСНОСТ

Символът указва непосредствена пряка опасност, която, ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Символът указва потенциална пряка опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.

#### ВНИМАНИЕ

Символът указва потенциална пряка опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до умерено или леко нараняване.

#### УКАЗАНИЕ

Символът указва потенциална пряка опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до увреждане на имущество или екологични щети.

### Препратки в това ръководство

- A Препратка към фигура, напр. фигура А.
- Препратка към друга глава.

## ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

### Преглед

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Ръководство за употреба
2	Светодиодна лампа
3	Универсален адаптер
4	Захранващ кабел

HighLine Premium LED представлява водонепроницаема светодиодна лампа за симулация на естествена слънчева светлина в OASE HighLine аквариуми.

### Easy Aquarium Control-System (EAC)

Този продукт може да комуникира с Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC предлага удобни възможности за управление чрез смартфон или таблет и гарантира голямо удобство и сигурност. Информация за EAC и възможностите можете да намерите на: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Акcesoари

- EAC Aquarium Controller (33885) за управление на до пет съвместими с EAC устройства чрез приложението.
- Swing адаптер (33917) за закрепване на светодиодната лампа върху открити аквариуми.
- Комплект за въжено окачване (33918) за закрепване на светодиодната лампа на капака.
- EAC трансформатор (INT 33888, GB 33889) за електрозахранване.
- EAC Y-адаптер (33897) за използване на няколко светодиодни лампи.
- Power адаптер (33898) за интегрирането на допълнителен EAC трансформатор.
- Комплект IR Control (33886) в качеството на дистанционно управление за до две съвместими с EAC светодиодни лампи.

## Употреба по предназначение

HighLine Premium LED да се използва само както следва:

- За осветяване и стимулиране на биологичните процеси в аквариум.
- Експлоатация при спазване на техническите данни. (→ Технически данни)

За уреда са валидни следните ограничения:

- Използвайте само на закрито и за лични аквариуми.
- Подходящо само за аквариуми със сладка вода.

## МОНТАЖ

### Монтиране на светодиодната лампа с универсален адаптер

Процедирайте по следния начин:

В

1. Развийте фиксиращите винтове от двете страни. Плъзнете универсалния адаптер до желаната дължина и затегнете фиксиращите винтове.
2. Поставете светодиодната лампа на ръба на аквариума.

### Монтиране на светодиодната лампа със Swing адаптер

За монтажа върху открит аквариум (аквариум без капак) е необходим доставяният по избор Swing адаптер (33917).

Процедирайте по следния начин:

С

1. Развийте фиксиращите винтове от двете страни. Изтеглете двата универсални адаптера.
2. Развийте държача от универсалния адаптер и го закрепете на Swing адаптера.
3. Пъхнете Swing адаптера, плъзнете го до желаната дължина и затегнете фиксиращите винтове.

4. Поставете светодиодната лампа на ръба на аквариума.

### Монтиране на светодиодната лампа с комплект за въжено окачване

За монтажа на светодиодната лампа на капака е необходимо доставяният по избор комплект за въжено окачване (33918).



#### ВНИМАНИЕ

Опасност от наранявания поради падаща лампа.

- За монтажа към капака използвайте подходящи дюбели и куки с резба. Дюбелите и куките с резба в комплекта за въжено окачване не са подходящи за всички основни повърхности.

Процедирайте по следния начин:

D

1. Развийте фиксиращите винтове от двете страни. Плъзнете универсалния адаптер до желаната дължина и затегнете фиксиращите винтове.
2. Поставете куката с резба.
  - Разстоянието между отворите е равно на настроенния обхват на светодиодната лампа с универсален адаптер.
3. Закачете теленото въже с балдахин на куката с резба. Фиксирайте балдахина.
4. Монтирайте държача на теленото въже.
  - a: Развийте гайката с назъбка.
  - b: Пъхнете теленото въже, при съпротивление натиснете силно, докато теленото въже излезе от страни. Нагласете теленото въже на желаната дължина.
  - c: Чрез натискане надолу на гайката с назъбка теленото въже може да се издърпва.
  - d: Затегнете гайката с назъбка, за да фиксирате теленото въже.
5. Развийте щифта с резба, поставете късото телено въже в средата в процеп на държача на теленото въже, завинтете и затегнете щифта с резба.
  - Двамата края на теленото въже трябва да бъдат с еднаква дължина.
6. Закачете пломбираните краища на късите телени въжета към универсалния адаптер.
7. При необходимост регулирайте допълнително всички телени въжета така, че светодиодната лампа да виси в права линия. Накрая отрежете стърчащото телено въже от държача на теленото въже.

## СВЪРЗВАНЕ

### ВНИМАНИЕ

Силното светодиодно излъчване заслепява очите и може да ги нарани.

- Никога не гледайте директно в източника на светлина.

### УКАЗАНИЕ

Никога не свързвайте и не изключвайте конекторите и гнездата на свързващите кабели под антоварване. Контактите може да бъдат повредени.

- Първо изключете устройството и след това започнете работа с устройството.

E, F

- За електрозахранването е необходим ЕАС трансформаторът. (→ Аксесоари)
- С доставяния по избор ЕАС Y-адаптер могат да се свързват няколко светодиодни лампи.
- Задължително спазвайте макс. мощност на свързване на ЕАС трансформатора. При превишаване съществува възможност за разширение посредством допълнителен Power адаптер и ЕАС трансформатор.
  - Мощността на свързване е резултат от сбора на стойностите за консумация на енергия на отделните светодиодни лампи. (→ Технически данни)

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Неизправност	Причина	Помощ за отстраняване
Светодиодната лампа не свети	Светодиодната лампа не е свързана	Проверете връзките
	Липсва захранващо напрежение	Свържете ЕАС трансформатора към електрическата мрежа
	Дефектна светодиодна лампа	Сменете светодиодната лампа

## ПОЧИСТВАНЕ

### УКАЗАНИЕ

Не използвайте химически препарати за почистване, тъй като те вредят на растенията, животните и околната среда.

- При нужда почиствайте уреда с чиста вода и мека четка.
- Не използвайте почистващи препарати или химически разтвори. За отстраняване на отлаганията от варовик се препоръчва OASE PumpClean.

## ОТСТРАНЯВАНЕ КАТО ОТПАДЪК



### УКАЗАНИЕ

Този уред съдържа електронни детайли и не бива да се изхвърля като битов отпадък.

- Отрежете кабелите, за да стане уредът неизползваем.
- Изхвърлете уреда чрез предвидената за целта система за събиране и извозване на отпадъци.

## РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

С оригинални части от OASE уредът ще продължи да функционира безопасно и надеждно.

Резервни части и схеми към тях ще откриете на нашата интернет страница.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)



## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Захранващо напрежение		V DC	24	24	24	24	24
Ток за осветление	всички светодиоди вкл.	lm	1020	1670	2370	2980	3760
	бял 4000 K	lm	460	750	1080	1370	1800
	бял 6000 K	lm	440	730	1040	1360	1820
	червен	lm	70	110	160	210	270
	син	lm	80	130	170	230	300
Ъгъл на излъчване		°	120	120	120	120	120
Консумирана енергия		W	30	47	67	83	105
Вид защита			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Захранващ кабел	Дължина	m	3	3	3	3	3
Размери	Дължина	mm	440	640	830	1040	1330
	Широчина	mm	100	100	100	100	100
	Височина	mm	15	15	15	15	15
Обхват с универсален адаптер	Мин.	mm	410	610	800	1000	1300
	Макс.	mm	610	810	1000	1200	1500
Тегло		kg	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Подходяща за HighLine аквариум		-	125	175	200	300	400

## СИМВОЛИ ВЪРХУ УРЕДА

<b>IP 68</b>	Прахоустойчива, защита срещу постоянно потапяне
	Не изхвърляйте с обикновените битови отпадъци
	Прочетете и съблюдавайте ръководството за употреба

Переклад оригінального посібника з експлуатації

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти від 8 років і старше, а також люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи психічними можливостями або люди з невеликим досвідом та об'ємом знань можуть користуватись цим приладом, якщо вони при цьому знаходяться під контролем або отримали інструкції по безпечному поводженні з приладом, з повним розумінням всіх небезпек при роботі з ним.
- Діти не можуть гратися з приладом.
- Дітям заборонено чистити чи обслуговувати без належного контролю з боку дорослих.
- Під'єднайте пристрій лише в тому випадку, якщо електричні характеристики приладу збігаються з характеристиками джерела струму. Дані приладу містяться на заводській табличці, на упаковці або в цій інструкції.
- Перед проведенням робіт на пристрої витягнути вилку з розетки.
- Не використовуйте прилад в разі пошкодження електричних з'єднань або корпусу.

## ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Забороняється змінювати конструкцію пристрою.
- Забороняється тягнути або нести пристрій за електричні кабелі.

- Кабелі слід прокладати так, щоб захистити їх від ушкоджень і не створювати небезпеку падіння для людей.
- Заборонено дивитися безпосередньо на джерело випромінювання!
- Штепсельні роз'єми необхідно захистити від впливу вологи.

## Попередження, що використовуються у цій інструкції з експлуатації

Попереджувальні сигнали в цій інструкції класифікуються за допомогою сигнальних слів, які позначають розмір загрози.



### НЕБЕЗПЕКА

Вказує на безпосередню небезпечну ситуацію, яка може призвести до смерті або серйозних травм, якщо її не уникнути.



### УВАГА!

Вказує на можливу небезпечну ситуацію, яка може призвести до смерті або серйозних травм, якщо її не уникнути.



### ОБЕРЕЖНО

Вказує на можливу небезпечну ситуацію, яка може призвести до середніх або легких травм, якщо її не уникнути.



### ПРИМІТКА

Вказує на можливу небезпечну ситуацію, яка може призвести до пошкодження майна або нанести шкоду навколишньому середовищу, якщо її не уникнути.

## Примітки, що використовуються у цій інструкції з експлуатації

- A Посилання на малюнок, наприклад малюнок А.
- Посилання на іншу главу.

## ОПИС ВИРОБУ

### Огляд

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Посібник з експлуатації
2	Світлодіодний світильник
3	Універсальний адаптер
4	З'єднувальний провід

HighLine Premium LED - водонепроникний світлодіодний світильник для реалістичного відтворення природного сонячного світла в акваріумах OASE HighLine.

## Система контролю Easy Garden Control-System (EGC)

Цей продукт може підтримувати комунікацію з Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC забезпечує зручне керування через смартфон або планшет і високий комфорт та безпеку. Інформацію про систему EAC та її можливостей можна отримати за адресою [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

### Обладнання

- Контролер EAC для акваріуму (33885) - для керування до п'яти пристроїв з підтримкою EAC за допомогою спеціальної програми.
- Вигнутий адаптер (33917) - для монтажу світлодіодного світильника на відкритий акваріум.
- Комплект для кріплення на стелі (33918) - для фіксації світлодіодного світильника на стелі.
- Трансформатор EAC (INT 33888, GB 33889) - для підключення електроживлення.
- Y-образний адаптер EAC (33897) - для підключення декількох світлодіодних світильників.
- Адаптер живлення (33898) - для встановлення додаткових трансформаторів EAC.
- Комплект інфрачервоного управління (33886) - пульт дистанційного керування для двох EAC-сумісних світлодіодних світильників.

### Використання пристрою за призначенням

HighLine Premium LED використовувати виключно за таким призначенням:

- Для освітлення і прискорення біологічних процесів в акваріумах.
- Експлуатація з дотриманням технічних характеристик. (→ Технічні характеристики)

На прилад поширюються наступні обмеження:

- Використовувати тільки в приміщеннях і для приватних акваріумів.
- Тільки для прісноводних акваріумів.

## МОНТАЖ

### Встановлення світлодіодного світильника з універсальним адаптером

Необхідно виконати наступні дії:

В

1. Відкрутіть фіксуючі гвинти з обох сторін. Посуньте універсальний адаптер на потрібну довжину та затягніть фіксуючі гвинти.
2. Помістіть світлодіодний світильник на краях акваріума.

### Встановлення світлодіодного світильника з вигнутим адаптером

Для монтажу на відкритому акваріумі (акваріумі без кришки) потрібен наявний додатковий вигнутий адаптер (33917).

Необхідно виконати наступні дії:

С

1. Відкрутіть фіксуючі гвинти з обох сторін. Витягніть обидва універсальні адаптери.
2. Відкрутіть тримач від універсального адаптера та закріпіть його на вигнутому адаптері.
3. Вставте вигнутий адаптер, посуньте на потрібну довжину та затягніть фіксуючі гвинти.
4. Помістіть світлодіодний світильник на краях акваріума.

### Встановлення світлодіодного світильника з комплектом для кріплення на стелі

Для монтажу світлодіодного світильника на стелі обов'язково потрібен наявний додатковий комплект для кріплення на стелі (33918).



### ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування через падіння світильника.

- Використовуйте відповідні дюбелі та гвинтові гачки для кріплення на стелі. Дюбелі та гвинтові гачки в комплекті для кріплення на стелі підходять не для всіх поверхонь.

Необхідно виконати наступні дії:

D

1. Відкрутіть фіксуючі гвинти з обох сторін. Посуньте універсальний адаптер на потрібну довжину та затягніть фіксуючі гвинти.
2. Прикріпіть гвинтовий гачок.
  - Відстань між отворами дорівнює заданій довжині світлодіодного світильника з універсальним адаптером.
3. Повісьте трос з ковпачком на гвинтовий гачок. Зафіксуйте ковпачок
4. Встановіть тримач троса.
  - a: Відкрутіть гайку.
  - b: Вставте трос, сильно натискаючи, доки трос не вийде збоку. Встановіть потрібну довжину троса.
  - c: Натиснувши на гайку, трос можна відтягнути назад.
  - d: Закрутіть гайку, щоб закріпити трос.
5. Викрутіть різьбовий штафт, встановіть короткий трос в гніздо тримача троса, загвинтіть різьбовий штафт і затягніть.
  - Обидва кінці троса повинні мати однакову довжину.
6. Вставте кінці коротких тросів в універсальний адаптер.
7. При необхідності відрегулюйте всі троси так, щоб світлодіодний світильник висів прямо. Потім відріжте надлишок троса біля тримача троса.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ

### **ОБЕРЕЖНО**

Сильне світлодіодне світло засліплює очі і може їх пошкодити.

- Ніколи не дивитися безпосередньо на джерело світла.

### **ПРИМІТКА**

Ніколи не підключайте та не від'єднуйте штекери та гнізда з'єднувального кабелю під навантаженням. Контакти можуть пошкодитися.

- Спочатку відключіть прилад від джерела живлення і тоді проводьте роботи з приладом.

E, F

- Для підключення електроживлення необхідно використовувати трансформатор ЕАС. (→ Обладнання)
- Додатковий Y-образний адаптер ЕАС дозволяє підключати кілька світлодіодних світильників.
- Забороняється перевищувати максимальну підведену потужність трансформаторів ЕАС. Перевищення можливе за допомогою додаткового адаптера живлення і трансформатора ЕАС.
  - Підведена потужність - це сума значень споживаної потужності окремих світлодіодних світильників. (→ Технічні характеристики)

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТІ

Виявлення та усунення несправностей	Причина	Усунення
Світлодіодний світильник не світить	Світлодіодний світильник не підключено до електромережі	Перевірити з'єднання
	Відсутня напруга живлення	Під'єднати трансформатор ЕАС до електромережі
	Пошкоджений світлодіодний світильник	Замінити світлодіодний світильник

## ОЧИЩЕННЯ

### **ВКАЗІВКА**

Не користуйтеся хімічними засобами для чищення, вони завдають шкоди рослинам, тваринам і навколишньому середовищу.

- За потреби, почистити пристрій чистою водою і м'якою щіткою.
- Не використовуйте мийні засоби або хімічні розчини. Для ефективного видалення вапняних відкладень рекомендуємо засіб OASE Pump-Clean.

## УТИЛІЗАЦІЯ



### **ВКАЗІВКА**

Цей прилад містить електронні деталі, його заборонено утилізувати разом з побутовими відходами.

- Відрізати кабель пристрою, щоб зробити його непридатним для використання.
- Утилізуйте прилад через передбачену для цього систему повернення відходів.

## ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ

Завдяки оригінальним частинам OASE пристрій знаходиться у безпечному стані та, крім того, працює надійно.

Зображення запасних частин та самі запасні частини можна знайти на нашому інтернет-сайті.





[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
Напряга мережі живлення		В пост. струму	24	24	24	24	24	
Освітлювальна електроенергія	Світяться всі світлодіоди.		лм	1020	1670	2370	2980	3760
	Білий 4000 К		лм	460	750	1080	1370	1800
	Білий 6000 К		лм	440	730	1040	1360	1820
	Червоний		лм	70	110	160	210	270
	Синій		лм	80	130	170	230	300
Кут потоку світла		°	120	120	120	120	120	
Споживана потужність		Вт	30	47	67	83	105	
Ступінь захисту			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
З'єднувальний провід	Довжина		м	3	3	3	3	
	Розміри		Довжина	мм	440	640	830	1040
		Ширина	мм	100	100	100	100	
		Висота	мм	15	15	15	15	
Довжина з універсальним адаптером	Мін.		мм	410	610	800	1000	1300
	Макс.		мм	610	810	1000	1200	1500
Вага		кг	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44	
Підходить для акваріумів HighLine		–	125	175	200	300	400	

## СИМВОЛИ НА ПРИСТРОЇ

<b>IP 68</b>	Пилонепроникний, захищений для постійного занурення
	Утилізація зі звичайним побутовим сміттям заборонена!
	Прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтеся її вказівок.

Перевод руководства по эксплуатации - оригинала

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, органолептическими или ментальными возможностями, люди с небольшим опытом и объемом знаний могут пользоваться этим устройством, находясь при этом под контролем взрослых или получив от них советы по безопасному обращению с устройством и поняв опасности при работе с ним.
- Дети не должны играть с устройством.
- Дети не должны чистить или ремонтировать устройство без надлежащего контроля со стороны взрослых.
- Подключать устройство к электросети можно только в том случае, когда электрические характеристики устройства совпадают с данными электропитания. Данные устройства указаны на заводской табличке, на упаковке или в данном руководстве.
- Перед началом работ с прибором необходимо вынуть сетевой штекер из розетки.
- Нельзя пользоваться устройством, если его корпус или электрокабели повреждены.

## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Выполнять технические изменения на устройстве запрещается.
- Запрещается носить или тянуть устройство за кабель
- Прокладку кабеля выполняйте с защитой от повреждений и так, чтобы через него нельзя было споткнуться.

- Не смотрите прямо в источник света.
- Защищайте штекерные соединения от влаги.

## Предупреждающие указания в данном руководстве

Классификация предупредительных указаний в данном руководстве происходит сигнальными словами, которые отображают степень опасности.

## ОПАСНО

Указывает на прямую опасность, следствием которой может стать смерть или тяжелые травмы, если не будут приняты соответствующие меры.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на возможную опасность, следствием которой может стать смерть или тяжелые травмы, если не будут приняты соответствующие меры.

## ОСТОРОЖНО

Указывает на возможную опасность, следствием которой могут стать травмы легкой и средней тяжести, если не будут приняты соответствующие меры.

## УКАЗАНИЕ

Указывает на возможную опасность, следствием которой может стать материальный или экологический ущерб, если не будут приняты соответствующие меры.

## Ссылки с данным руководством

- A Ссылка на рисунок, напр. рис. А.
- Ссылка на другую главу.

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

### Обзор

<input type="checkbox"/> A	HighLine Premium LED
1	Руководство по эксплуатации
2	Светодиодный светильник
3	Универсальный адаптер
4	Соединительный кабель

HighLine Premium LED это водонепроницаемый светодиодный светильник, используемый для имитации естественного солнечного света в OASE HighLine аквариумах.

## Easy Aquarium Control-System (EAC)

Данный продукт может поддерживать коммуникацию с Easy Aquarium Control-System (EAC). EAC дает возможность удобно управлять через смартфон или планшет и обеспечивает высокий комфорт и безопасность. Информацию о EAC и о имеющихся возможностях можно получить здесь: [www.oase-livingwater.com/eac-start](http://www.oase-livingwater.com/eac-start)

## Комплектующие

- EAC Aquarium Controller (33885) предназначен для одновременного управления максимально пятью EAC устройствами через программное приложение (App).
- Swing-адаптер (33917) нужен для крепления светодиодного светильника на открытых аквариумах.
- Комплект тросовых подвесок (33918) нужен для крепления светодиодного светильника к потолку.
- EAC трансформатор (INT 33888, GB 33889) нужен для электропитания.
- EAC Y-адаптер (33897) необходим для эксплуатации нескольких светодиодных светильников.
- Силовой адаптер (33898) необходим для подключения дополнительного EAC трансформатора.
- Комплект IR Control Set (33886) является пультом дистанционного управления для максимально двух EAC светодиодных светильников.

## Использование прибора по назначению

HighLine Premium LED применять исключительно в следующих целях:

- Для освещения и стимулирования биологических процессов в аквариуме.
- Эксплуатация при соблюдении технических данных. (→ Технические данные)

На прибор распространяются следующие ограничения:

- Применяйте только в помещениях и в частных аквариумах.
- Эксплуатация разрешается только в аквариумах с пресной водой.

## МОНТАЖ

### Монтаж светодиодного светильника с универсальным адаптером

Необходимо выполнить следующие действия:

В

1. Открутите стопорные винты с двух сторон. Универсальный адаптер сдвиньте на нужную длину и стопорные винты снова закрутите.
2. Поставьте светодиодный светильник на край аквариума.

### Монтаж светодиодного светильника с Swing-адаптером

Для монтажа на открытом аквариуме (аквариум без крышки) требуется опционный Swing-адаптер (33917).

Необходимо выполнить следующие действия:

С

1. Открутите стопорные винты с двух сторон. Выньте оба универсальных адаптера.
2. Открутите крепление универсального адаптера и закрепите его на Swing-адаптере.
3. Вставьте Swing-адаптер, передвиньте его на нужную длину и затяните стопорными винтами.
4. Поставьте светодиодный светильник на край аквариума.

### Монтаж светодиодного светильника на тросовых подвесках

Для монтажа светодиодного светильника на потолке требуется опционный комплект тросовых подвесок (33918).



### ОСТОРОЖНО

При падении светильника можно получить травму.

- Используйте надлежащие дюбеля и крючки с резьбой при монтаже на потолке. Дюбеля и крючки с резьбой, входящие в комплект подвесных тросов, пригодны не для всех видов потолка.

Необходимо выполнить следующие действия:

D

1. Открутите стопорные винты с двух сторон. Универсальный адаптер сдвиньте на нужную длину и стопорные винты снова закрутите.
2. Установите крючки с резьбой.
  - Расстояние между просверленными отверстиями равно настроенному расстоянию пролета между светодиодными светильниками с универсальным адаптером.
3. Проволочные тросы с навесом закрепите за крючки с резьбой. Зафиксируйте навес.
4. Установите держатель троса.
  - a: Открутите гайку с накаткой.
  - b: Введите трос, при сопротивлении приложите усилие так, чтобы трос вышел с другой стороны. Установите трос на нужную длину.
  - c: При нажатии гайки с накаткой вниз трос втягивается назад.
  - d: Затяните гайку с накаткой, чтобы закрепить трос.
5. Выкрутите резьбовой штифт, короткий трос вставьте в середину прорези держателя троса, вкрутите резьбовой штифт и затяните его.
  - Оба конца троса должны быть одинаковой длины.
6. Запломбированные концы коротких тросов закрепите на универсальном адаптере.
7. При необходимости подрегулируйте все тросы так, чтобы светодиодный светильник висел ровно. Обрежьте выступающие из держателя концы троса.

## ПОДКЛЮЧИТЬ



### ОСТОРОЖНО

Сильный ослепляющий свет светодиодного светильника может повредить глаза.

- Никогда не смотрите прямо в источник света.



### УКАЗАНИЕ

Никогда не вынимайте или не вставляйте штекеры соединительных кабелей в гнезда, находящиеся под напряжением. Контакты могут повредиться.

- Сначала отключите устройство от сети и только после этого приступайте к работе с ним.

E, F

- Для электропитания необходим EAC трансформатор. (→ Комплектующие)
- С помощью опционного EAC Y-адаптера можно подключать несколько светодиодных светильников.
- Нельзя превышать макс. подводимую мощность EAC трансформатора. В случае превышения этого значения необходимо дооснащение за счет подключения дополнительного силового адаптера и EAC трансформатора.
  - Подводимая мощность является суммарным значением потребляемых мощностей отдельными светодиодными светильниками. (→ Технические данные)

## ИСПРАВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
Светодиодный светильник не светится	Светодиодный светильник не подключен к электросети	Проверьте подключение к электросети
	Напряжение отсутствует	Подключите EAC трансформатор к электросети
	Светодиодный светильник поврежден	Замените светодиодный светильник

## ОЧИСТКА



### УКАЗАНИЕ

Запрещается использовать химические средства для очистки, они наносят вред растениям, животным и окружающей среде.

- В случае необходимости, выполняйте чистку прибора чистой водой и мягкой щеткой.
- Не используйте очищающие средства или химические растворители. Для удаления накипи рекомендуется использовать средство OASE Pump-Clean.

## УТИЛИЗАЦИЯ



### УКАЗАНИЕ

Нельзя выбрасывать данное устройство вместе с домашним мусором, так как оно содержит электронные компоненты.

- Перережьте кабель и сделайте устройство непригодным для использования.
- Утилизируйте устройство через систему сдачи и приема промышленных отходов.

## ЗАПЧАСТИ

Благодаря оригинальным запчастям фирмы OASE устройство безопасно и надежно в работе.

Рисунки и списки запчастей вы найдете на нашей интернет-странице.





[www.oase-livingwater.com/zapasnyechasti-ia](http://www.oase-livingwater.com/zapasnyechasti-ia)



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120
Подводимое напряжение		В пост. тока	24	24	24	24	24
Световой поток	Включены все светодиоды	лм	1020	1670	2370	2980	3760
	Белый 4000 К	лм	460	750	1080	1370	1800
	Белый 6000 К	лм	440	730	1040	1360	1820
	Красный	лм	70	110	160	210	270
	Синий	лм	80	130	170	230	300
Угол отражения		°	120	120	120	120	120
Потребляемая мощность		Вт	30	47	67	83	105
Класс защиты			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
Соединительный кабель	Длина	м	3	3	3	3	3
Габариты	Длина	мм	440	640	830	1040	1330
	Ширина	мм	100	100	100	100	100
	Высота	мм	15	15	15	15	15
Расстояние пролета с универсальным адаптером	Мин.	мм	410	610	800	1000	1300
	Макс.	мм	610	810	1000	1200	1500
Вес		кг	0,58	0,77	0,96	1,16	1,44
Пригоден для HighLine аквариума		–	125	175	200	300	400

## СИМВОЛЫ НА ПРИБОРЕ

<b>IP 68</b>	Пыленепроницаемый, герметичный при длительном погружении
	Не выбрасывайте с обычным бытовым мусором
	Прочитайте и выполняйте положения руководства по эксплуатации



## 配件

- EAC 水族箱控制器 (33885) 可通过 App 应用程序控制多达五部带有 EAC 功能的设备。
- 悬架 (33917) 用于将 LED 灯具固定在开放的水族箱上。
- 挂索套件 (33918) 用于将 LED 灯具固定在盖板上。
- EAC 变压器 (INT 33888, GB 33889) 用于连接电源。
- EAC 双头转接头 (33897) 用于控制多盏 LED 灯具。
- 电源适配器 (33898) 可连接一个附加的 EAC 变压器。
- IR 控制套件 (33886) 可远程控制最多两个具有 EAC 功能的 LED 灯具。

## 按规定使用

HighLine Premium LED 仅限于以下使用条件：

- 用于照明和促进鱼缸中的生物过程。
- 必须在遵守技术数据的前提下运行。(→ 技术数据)

以下限制条件适用于本设备：

- 只在室内使用以及用于私人的水族馆。
- 仅适用于提供淡水环境的水族箱。

## 装配

### 使用通用型适配支架安装 LED 灯具

步骤如下：

B

1. 松开两侧的固定螺丝。将通用型适配支架推至所需的长度，然后拧紧固定螺丝。
2. 将 LED 灯具放在水族箱的边缘。

### 使用悬架安装 LED 灯具

将灯具安装在开放的水族箱（无盖水族箱）上需要选购悬架 (33917)。

步骤如下：

C

1. 松开两侧的固定螺丝。拔下两个通用型适配支架。
2. 拧下通用型适配支架的托架并安装在悬架上。
3. 插入悬架，推至所需的长度，然后拧紧固定螺丝。
4. 将 LED 灯具放在水族箱的边缘。

### 使用挂索套件安装 LED 灯具

将 LED 灯具安装在盖板上需要选购挂索套件 (33918)。



#### 小心

灯具坠落存在受伤危险。

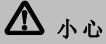
- 安装到盖板上时，需要使用合适的膨胀螺丝和螺丝钩。挂索套件中含有的膨胀螺丝和螺丝钩并非适用于所有的安装面。

步骤如下：

D

1. 松开两侧的固定螺丝。将通用型适配支架推至所需的长度，然后拧紧固定螺丝。
2. 装上螺丝钩。
  - 钻孔之间的间距与使用通用型适配支架安装 LED 灯具的开口宽度相同。
3. 将绞线与顶架挂在螺丝钩上。固定住顶架。
4. 安装绞线托架。
  - a: 松开滚花螺母。
  - b: 穿入绞线，遇阻力时用力推入，直到绞线从侧面露出。拉出绞线到所需的长度。
  - c: 向下按压滚花螺母，拉回绞线。
  - d: 拧紧滚花螺母，固定绞线。
5. 拧出螺纹销，将短的绞线放入绞线托架沟槽的中心，拧入螺纹销并拧紧。
  - 两端的绞线长度必须一样。
6. 将短绞线带有铅封的一端挂在通用型适配支架上。
7. 如有必要，重新调整所有绞线，使 LED 灯具垂直悬挂。最后，将绞线支架上露出的多余绞线割断。

## 连接



### 小心

强烈的 LED 光线非常晃眼，会对眼睛造成伤害。

- 请勿直视光源。



### 提示

切勿在负载下连接或断开连接电缆的插头和插座。可能损坏接口。

- 关闭设备电源之后才能开始在设备上工作。

E, F

- 需要使用 EAC 变压器连接电源。(→ 配件)
- 使用选购的 EAC 双头转接头可连接多盏 LED 灯具。
- 务必遵守 EAC 变压器的最大连接功率。如果超过了最大连接功率，可加装一个额外的电源适配器和 EAC 变压器。
  - 连接功率为每盏 LED 灯具的功耗总和。(→ 技术数据)

## 故障排除

故障	原因	对策
LED 灯具不亮	LED 灯具未连接	检查连接
	无电力供给	将 EAC 变压器与电源连接
	LED 灯具损坏	更换 LED 灯具

## 清洁



### 提示

切勿使用化学清洁剂，它们对植物、动物和环境有害。

- 需要时，用清水和软毛刷清洁设备。
- 请勿使用清洁剂或化学溶液。为了去除钙沉淀物，建议使用 OASE PumpClean。

## 丢弃处理



### 提示

本设备包含电子原件，不得按生活垃圾进行废弃处理。

- 通过剪断电线使本设备无法使用。
- 通过专门的回收系统对设备进行废弃处理。

## 备件

使用 OASE 原厂零件可保持设备的安全性和持续的运行可靠性。

备件图纸和备件均可在我们的网站上获取。




[www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia](http://www.oase-livingwater.com/spareparts-international-ia)

## 技术数据

HighLine Premium LED			45	65	80	100	120	
连接电压		V DC	24	24	24	24	24	
光通量	打开所有的 LED 灯具		lm	1020	1670	2370	2980	3760
	白色 4000 K		lm	460	750	1080	1370	1800
	白色 6000 K		lm	440	730	1040	1360	1820
	红色		lm	70	110	160	210	270
蓝色		lm	80	130	170	230	300	
反射角		°	120	120	120	120	120	
功率消耗		W	30	47	67	83	105	
防护等级			IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	
连接线	长度	m	3	3	3	3	3	
尺寸	长度	mm	440	640	830	1040	1330	
	宽度	mm	100	100	100	100	100	
	高度	mm	15	15	15	15	15	
通用型适配支架的开口宽度	最小	mm	410	610	800	1000	1300	
	最大	mm	610	810	1000	1200	1500	
重量		kg	0.58	0.77	0.96	1.16	1.44	
适用于 HighLine 水族箱		-	125	175	200	300	400	

## 设备上的标识

<b>IP 68</b>	防尘，防止长期下潜
	不可按普通生活垃圾处置
	请阅读并遵守使用说明



**OASE GmbH · [www.oase-livingwater.com](http://www.oase-livingwater.com)**

**Tecklenburger Straße 161 · 48477 Hörstel · Postfach 20 69 · 48469 Hörstel · Germany**

